

# OTOCZENIE DOMU

OGRÓD TARAS STREFA SPA

nr 1 (81) 2026 CENA: **10 zł** (w tym 8% VAT) ISSN 1733-3369 INDEKS 389536

TEMAT NUMERU

## DOM W RYTMIE NATURY, ŚWIATŁA I CODZIENNYCH POTRZEB

WŁASNY OGRÓD NA  
PARAPECIE

DOMOWA UPRAWA  
ZIÓŁ I WARZYW

PRACE W OGRODZIE

JAK ODŚWIEŻYĆ  
TRAWNIK NA WIOSNĘ?

OCHRONA PRZECIWSŁONECZNA

PERGOLA ALUMINIOWA,  
WOLNOSTOJĄCA,  
A MOŻE PRZYŚCIENNA?

[www.wnetrzeiogrod.pl](http://www.wnetrzeiogrod.pl)





REKLAMA

# W TWOIM OGRODZIE OD POKOLEŃ

Nasiona warzyw

Nasiona kwiatów

Nasiona ziół

Nasiona traw

Cebulki kwiatów

Cebula dymka

Drzewka owocowe

Róże w kartonach

Róże w doniczkach



Tradycja i solidność  
od 1951 roku

POLSKIE NASIONA POLSKIE ODMIANY



[www.pnos.pl](http://www.pnos.pl)



# ROZPAL LUKSUS

REKLAMA



**NAPOLEON PRESTIGE® PRO**  
**INNOWACJA W GRILLOWANIU**

WNĘTRZE I OGRÓD

# OTOCZENIE DOMU

Drodzy Czytelnicy!

Oddajemy w Wasze ręce najnowsze wydanie magazynu „Otoczenie Domu” numer 1(81), który idealnie wpisuje się w moment, gdy wszystko wokół zaczyna budzić się do życia. To najlepszy czas, by na nowo spojrzeć na swój ogród, taras czy przestrzeń wokół domu i pomyśleć, co można odświeżyć albo w jaki sposób zaplanować i wykorzystać dostępną powierzchnię.

W tym wydaniu skupiamy się na tym, co dla wielu z nas najważniejsze o tej porze roku – zadbanym, zdrowym ogrodzie. Podpowiadamy, jak przywrócić trawnik do dobrej formy po zimie, na co zwrócić uwagę przy nawożeniu roślin oraz jak skutecznie poradzić sobie ze szkodnikami. Znajdziecie tu również proste wskazówki, jak zacząć uprawę ziół i warzyw w domowym zakątku, nawet jeśli macie do dyspozycji tylko parapet czy niewielki balkon.

Nie zapomnieliśmy też o tarasie, który coraz częściej staje się naturalnym przedłużeniem domu. Pokazujemy, jak go zaplanować, z czego wykonać i jak przygotować na nadchodzący sezon. Podpowiadamy, jakie rozwiązania sprawdzą się najlepiej – od nawierzchni, przez pergole, aż po osłony przeciwsłoneczne, które pozwolą komfortowo korzystać z tej przestrzeni nawet w upalne dni. Przyglądamy się również praktycznym aspektom, takim jak impregnacja mebli czy wybór materiałów na podjazd i ogrodzenie.

Nie zabrakło także nowoczesnych technologii, które ułatwiają codzienne obowiązki. Sprawdzamy, czy roboty koszące to rzeczywiście inwestycja, która się opłaca, oraz prezentujemy narzędzia, dzięki którym prace w ogrodzie stają się szybsze i przyjemniejsze.

A kiedy wszystko jest już gotowe, czas na odpoczynek. Podpowiadamy, gdzie lepiej zaplanować strefę spa i jakie dodatki pomogą stworzyć idealne miejsce do relaksu na świeżym powietrzu.

Mamy nadzieję, że to wydanie będzie dla Was nie tylko źródłem wiedzy, ale też inspiracją do wprowadzenia zmian – małych i dużych.

Życzymy przyjemnej lektury i wielu satysfakcjonujących chwil spędzonych w swoim otoczeniu domu.

Redakcja „Otoczenia Domu”





TARAS | WIDOCZNY MONTAŻ | DREWNO - DREWNO

## WKRETY TARASOWE

Ze stali nierdzewnej A2, A2 w kolorze starego złota i stali nierdzewnej A4, łatwe wkręcanie nawet w twarde drewno\*.

### Zalety:

- ✦ T-STAR plus T25
- ✦ mała główka cylindryczna
- ✦ gwint dociągający
- ✦ falisty profil gwintu
- ✦ szpic CUT

\*Zalecamy nawiercać twarde drewno.



### SPAX POLSKA SP. Z O.O.

GRUPA ALTENLOH, BRINCK & CO - OD 1823

UL. KRAKOWSKA 1 - 32-020 WIELICZKA · POLAND  
 TEL.: +48 (12) 2 79 88 00  
 polska@spax.pl · www.spax.pl

MADE IN  

 GERMANY

# SPIS TREŚCI

1/81/2026

www.otoczeniedomu.com

www.wnetrzeiogrod.pl

## CO NOWEGO?

- 8** Relaks na świeżym powietrzu  
Najlepsze akcesoria, które odmienią Twój taras.

## PRACE W OGRODZIE

- 10** Trawnik na wiosnę  
Jak go odświeżyć?
- 20** Profesjonalny i piękny ogród  
Narzędzia do prac w ogrodzie.

## KOSIARKI

- 16** Zadbany trawnik bez wysiłku  
Roboty koszące.

## NASADZENIA

- 24** Domowa uprawa ziół i warzyw  
Jak stworzyć własny ogród na parapecie?
- 56** Pelargonie  
Kwitnąca ozdoba tarasu, balkonu i ogrodu.

## NAWOŻENIE

- 28** Nawożenie roślin w ogrodzie  
Na co zwracać uwagę?

## BEZPIECZNY OGRÓD

- 32** Szkodniki w ogrodzie  
Skuteczna ochrona roślin.

## TARAS

- 36** Taras przy domu  
Jak zaprojektować, z czego budować?
- 40** Taras gotowy na wiosnę  
Odświeżenie lub budowa przestrzeni do relaksu.
- 44** Dom, który żyje w rytmie natury  
Taras dopasowany do Twojego stylu życia.

## IMPREGNACJA

- 48** Impregnacja mebli w domu i w ogrodzie  
Jak je samodzielnie polakierować?

## DRZWI

- 54** Drzwi tarasowe przesuwne  
Czy to dobre rozwiązanie?

## OCHRONA PRZECIWSŁONECZNA

- 62** Pergola aluminiowa wolnostojąca czy przyścienna  
Co będzie lepszym rozwiązaniem?
- 70** Ochrona przed nagrzewaniem  
Rolety, markizy czy żagle?

## RELAKS

- 74** Biesiadowanie pod gołym niebem  
Grillowanie, wędzenie, rekreacja.

## STREFA SPA

- 78** W domu czy w ogrodzie  
Gdzie zainstalować spa?
- 82** Basen ogrodowy i akcesoria  
Na co warto się zdecydować?

## NAWIERZCHNIE

- 88** Nawierzchnia na podjazd  
Asfalt, beton, a może kostka?

## OGRODZENIA

- 92** Budowa ogrodzenia przy domu  
Poradnik inwestora.

## POLECAMY

- 96** Polecane produkty  
Do wykorzystania w domu i wokół niego.

# Perfekcyjne koszenie.

Dla jeszcze bardziej zdrowego trawnika.

Autonomiczne roboty koszące  
z Technologią STIGA Vista.



REKLAMA

Designed  
& Made  
in Europe

**STIGA**  
stiga.pl

# Co nowego? RELAKS NA ŚWIEŻYM POWIETRZU

Wraz z pierwszymi ciepłymi dniami relaks przenosi się na zewnątrz – na balkon, do ogrodu. Wiosna redefiniuje codzienny odpoczynek: zamiast kanapy wybieramy leżak, zamiast ekranu – słońce i świeże powietrze.



DESIGNED BY FREEPIK



1. FOTEL WISZĄCY BELKA. Drewniany fotel wiszący ze zdejmowanymi poduszkami w kolorze beżowym przeznaczony do użytku zewnętrznego na balkonach, tarasach i w ogrodach. Ergonomiczny kształt siedziska gwarantuje niezwykle poczucie wygody i relaksu.

3290 zł, MILLI HOME, [www.millihome.pl](http://www.millihome.pl)

2. STYLOWA GIRLANDA LOLLO. Łączy naturalny design z nowoczesną formą. Plecione klosze dodają charakteru strefie wypoczynku, idealnie komponując się z zielenią i meblami z naturalnych materiałów.

GIRLANDOWO, [www.girlandowo.pl](http://www.girlandowo.pl)

3. LAMPA NA BATERIE SIMMA. Przenośna lampa na baterie z szarym szkłem i czarną podstawą z plastiku. Ma wbudowane oświetlenie LED, które zapewni delikatne światło. Wyposażona jest również w wygodną funkcję timera 6/18 godzin. 15 zł, JYSK, [www.jysk.pl](http://www.jysk.pl)

4. POSZEWKA NA PODUSZKĘ ZEWNĘTRZNĄ SURIA. Praktyczna dekoracja na tarasie czy balkonie. Odporna na promieniowanie UV. Zachowuje swój kolor oraz jakość nawet po długotrwałej ekspozycji na słońce. 189,90 zł, WESTWING COLLECTION, [www.westwing.pl](http://www.westwing.pl)

5. DONICA TIMBER. Solidna, elegancka i funkcjonalna donica na balkon, taras lub do ogrodu. Wymiary: 100 x 35 x 40 cm. Wykonana z wyselekcjonowanych kantówek świerkowych, pokrytych ekologicznym impregnatem. Tworzy wyjątkowo trwałą konstrukcję. 389 zł, GREENSPOT, [www.greenspot.pl](http://www.greenspot.pl)

6. FOTEL OGRODOWY TOPAZ PATIO. Wyprodukowany w Polsce. Idealne połączenie surowej formy i miękkości. Nowoczesny, metalowy stelaż i puszysta poduszka to duet stworzony dla komfortu wypoczynku.

649 zł, DAJAR, [www.dajar.pl](http://www.dajar.pl)





# Zaprojektuj otoczenie swojego domu

— • z naszymi produktami • —

**EcoRaster** kratki do umacniania nawierzchni na podjazdy, wjazdy do garaży. W połączeniu z **EcoBloxx** tworzą estetyczną nawierzchnię z funkcjonalnością kostki przepuszczalnej dla wody - co daje możliwość niepłacenia „podatku od deszczu”

**EkoGrys** praktyczne ścieżki w ogrodzie

**Gala Maty** podkładowe tymczasowe wjazdy, piwnica, miejsce na grilla, place zabaw i wiele innych zastosowań

**GalaBord** obrzeża aluminiowe i tworzywowe do odgradzania wszelkiego rodzaju nawierzchni w ogrodzie



# JAK ODŚWIEŻYĆ TRAWNIK NA WIOSNĘ?

Trawnik jest najprostszym sposobem pokrycia gleby i wolnych przestrzeni oraz tworzenia zielonego ekosystemu. Jest również naturalnym przyjacielem człowieka.

Samo patrzeć na zieleni trawy uspokaja, stanowi ozdobę domu i miejsce rekreacji dla wszystkich pokoleń domowników. Naturalny zielony dywan pełni w naszym życiu ważne funkcje: zapewnia lepszą jakość powietrza dzięki produkcji tlenu i oczyszczaniu powietrza z kurzu i pyłu, zapewnia rozpraszanie wód opadowych na terenie ogrodu, utrzymuje wilgoć i obniża temperaturę przy gruncie w upalne dni, zapobiega erozji gleby i tworzy przyjazne środowisko dla owadów, zwierząt i ptaków. Tłumi też hałas świata zewnętrznego. Wiosną warto pomóc trawie szybko odzyskać nową energię życiową, zapewnić jej warunki do zagęszczania się i stałego odmładzania się przez cały sezon. Na czym polega wiosenne odświeżanie trawnika? Przede wszystkim na dostarczeniu większej ilości tlenu, składników odżywczych i wody. Kluczowa jest ocena potrzeb trawnika po zimie, ponieważ wygląd trawy jest pierwszą wskazówką do koniecznych zabiegów pielęgnacyjnych. Żółta, wiotka i niejednorodna trawa oznacza choroby grzybowe, nieprawidłowo przygotowane podłoże, zaniedbania z poprzedniego sezonu. Dobra wiadomość jest taka, że wszystko można naprawić, bo trawa potrafi szybko się zregenerować.



**Kosiarki HECHT.** Solidne urządzenia ogrodowe z funkcją 5 in 1 (koszenie, napęd, zbieranie, mulczowanie, wyrzut tylny i boczny), wyróżniające się trwałą, metalową konstrukcją i łatwym dostępem do części zamiennych.  
**HECHT, [www.hechtpolska.pl](http://www.hechtpolska.pl)**





**IZY HRG 466 SKEP.** Uniwersalna, niezawodna kosiarka spalinowa (szer. koszenia 46 cm, kosz 55 l) z osiową regulacją wysokości koszenia (6 stopni, zakres 20-75 mm). System podwójnych noży MicroCut zapewnia wydajne i precyzyjne koszenie. Z włączoną funkcją mielenia mikro pokosu, kosiarka służy też do mulczowania trawy, zbierania i mielenia liści. **2660 zł, HONDA, [www.mojahonda.pl](http://www.mojahonda.pl)**



**Kosiarka akumulatorowa RMA 448 T.** Dzięki szerokości koszenia wynoszącej 46 cm można efektywnie kosić średnie trawniki. Napęd kół Vario ułatwia koszenie trawników i pracę na pochyłości. Wyposażona w nóż wielofunkcyjny, przylone do mulczowania i wyrzut boczny. Nadaje się zarówno do koszenia, jak i mulczowania. Składany i komfortowy pojedynczy uchwyt kierujący z regulacją wysokości zapewnia wygodne i ergonomiczne prowadzenie kosiarki. **3799 zł, STIHL, [www.stihl.pl](http://www.stihl.pl)**

## ZALECANE WIOSENNE ZABIEGI PIELĘGNACYJNE TRAWNIKA

### Analiza gleby

Podstawą odświeżania trawnika powinna być analiza gleby, której odczyn jest dla trawy istotny. Podłożem najbardziej sprzyjającym trawie, jest dobrze przepuszczalna warstwa piaszczysto-gliniasta o grubości 20-30 cm z równie dobrze przepuszczalnym podglebiem, z odczynem kwasowości w przedziale pH 5,5-7,0. Trawa o wyblakłej zieleni, żółtawa, słaba i nieodporna na deptanie świadczy o niższym odczynie, czyli o zbyt dużej kwasowości gleby. Dodatkowym tego potwierdzeniem jest rozwój mchu i chwastów jak skrzyp polny. W takich przypadkach wskazane jest wapnowanie, które warto rutynowo przeprowadzać co 3-4 lata zwłaszcza na terenach zacienionych, zalesionych iglakami. Po wapnowaniu nie należy stosować przez 2-3 tygodnie innych nawozów. Żółty kolor trawy może być oznaką gleby o odczynie zasadowym. W takim środowisku trawa ma niedobór żelaza i innych mikroelementów. Wówczas warto rozsypać kwaśny torf, by skorygować odczyn gleby.

### Grabienie

Czynność, której nie można pominąć w wiosennej pielęgnacji trawy i najlepiej wykorzystać do tego celu lekkie grabie wachlarzowe. Wskazane jest grabienie na krzyż, by dokładnie usunąć liście, kamyki, a przede wszystkim stare źdźbła trawy, obumarłe resztki roślin i mech. Efektem grabienia jest dotlenienie trawy i lepsze przenikanie wody oraz składników odżywczych do gleby. Ten zabieg warto powtarzać kilkakrotnie w sezonie.

### Walowanie

Zabieg polega na dogniataniu trawy do podłoża i wyrównaniu powierzchni, gdy po mroźnej zimie na trawniku zauważalne są nierówności powstałe wskutek zamarzania i rozmarzania wody zgromadzonej w glebie.

### Wertykulacja

Zabieg oczyszczający trawnik z warstwy filcu, który wykonuje się na



**Michał Pożywiłko,**

Dział Techniczny, ANDREAS STIHL Sp. z o.o.,  
[www.stihl.pl](http://www.stihl.pl)

## Odpowiednia pielęgnacja trawnika zapewni imponujące efekty

Każdy trawnik wymaga regularnej i przemyślanej pielęgnacji. Warto zadbać o kilka istotnych aspektów. Regularne koszenie stanowi podstawę zdrowego wzrostu. Skracanie, w okresie od wiosny do końca jesieni, pomaga trawie tworzyć nowe pędy oraz liście. Koszenie stanowi gwarancję uzyskania gęstej darni i utrudnia rozprzestrzenianie się chwastów. Zachowanie optymalnej wysokości cięcia pozostawia roślinie wystarczającą ilość składników odżywczych i zapobiega jej wysychaniu. Trawnika nigdy nie wolno kosić zbyt krótko. Idealna wysokość wynosi od 3,5 do 6 cm. Od 2. lub 3. roku od założenia trawnik warto poddać dwa razy w roku wertykulacji na głębokość 0,2 do 0,3 cm. Zrównoważoną alternatywą dla naturalnego nawozu jest regularne mulczowanie – można w tym celu zastąpić tradycyjną kosiarkę robotem koszącym. Funkcja mulczowania sprawia, że podczas koszenia trawa zostaje rozdrobniona na małe cząstki, które stanowią naturalny nawóz dla podłoża, dzięki czemu cenne dla gleby składniki odżywcze do niej wracają i służą jako nawóz.

## Jakie parametry techniczne warto sprawdzać przy zakupie kosiarki spalinowej?



**Andrzej Roszak,**  
Doradca techniczny zarządu,  
VICTUS-EMAK Sp. z o.o.,  
[www.victus.pl](http://www.victus.pl)

Zakup kosiarki warto zacząć od analizy parametrów technicznych, które bezpośrednio wpływają na komfort pracy i efektywność koszenia. Kluczowa jest moc silnika – im wyższa, tym łatwiej urządzenie radzi sobie z gęstą trawą i większym terenem. Równie ważna jest szerokość koszenia, która decyduje o tempie pracy – na małych trawnikach sprawdzą się węższe modele, natomiast na większych działkach lepiej wybrać szerszy agregat tnący. Warto zwrócić uwagę także na wygodną regulację wysokości koszenia oraz pojemność kosza, która ogranicza częstotliwość jego opróżniania. Przy większych powierzchniach duże znaczenie ma również napęd – ułatwia prowadzenie kosiarki i zmniejsza wysiłek użytkownika. Dobrze dobrane parametry sprawiają, że koszenie staje się szybsze, wygodniejsze i bardziej efektywne.



**GARDENA PowerMax 32/18V P4A.**  
Akumulatorowa kosiarka to wydajne i wygodne rozwiązanie do trawników do 200 m<sup>2</sup>. Precyzyjne ostrze DuraEdge, kosz 30 l i silnik bezszczotkowy zapewniają równe koszenie, a ergonomiczny uchwyt i regulacja wysokości zwiększają komfort pracy.  
**GARDENA, [www.gardena.com/pl](http://www.gardena.com/pl)**

trawnikach liczących przynajmniej 2 lata. Jest to pionowe nacinanie powierzchni trawnika wertykulatorem. Celem tego zabiegu jest odmłodzenie darni – możliwe dzięki rozluźnieniu gleby, dotleniu systemu korzeni oraz usunięciu warstwy filcu i mchu, które utrudniają roślinom dostęp do wody i substancji odżywczych. Po takim zabiegu trawa staje się bardziej odporna na choroby, prawidłowo się rozkrzewia, a mech traci warunki do rozwoju.

### Nawożenie

Trawnik po zimie potrzebuje impulsu do zdrowego wzrostu i rozkrzewiania się, dlatego wiosenne nawożenie jest kluczowym zabiegiem. Pierwsze nawożenie trawnika należy przeprowadzić w okresie rozpoczęcia wegetacji traw. Jeżeli wykonywana jest wertykulacja, nawożenie wykonywane jest w ramach tego zabiegu. Wiosną najczęściej stosowane są nawozy typu NPK zawierające makroskładniki z większą zawartością azotu, który pobudza rośliny do wzrostu. Oznaka niedoboru azotu w glebie jest koniczyna biała i babka pospolita. Dokarmianie trawy, w odpowiednich dawkach, powinno się odbywać raz w miesiącu aż do początku października, ale w sezonie koszenia można ograniczyć stosowanie nawozów jeśli trawnik jest mulczowany podczas koszenia. Mulczowanie jest naturalną formą odżywiania trawy, ponieważ pokos pozostawiony na powierzchni trawnika przekształca się w biomasę. Dodatkowo, cienka warstwa pokosu przykrywająca trawę zmniejsza parowanie wody z roślin i z gleby, zapobiega erozji podłoża, ogranicza rozwój chwastów.



**Nawóz do trawników OGRÓD 2001.** Wiosną trawnik wymaga regeneracji i odpowiedniego odżywienia. Nawóz do trawników OGRÓD 2001 wspiera zagęszczenie darni, poprawia wybarwienie i wzmacnia trawę po zimie, zapewniając jej dobry start w sezonie. **ZAKŁADY CHEMICZNE „SIARKOPOL” TARNOBZEG** sp. z o.o., [www.ogrod2001.pl](http://www.ogrod2001.pl)



**BC 700e B.** Kosa akumulatorowa STIGA BC 700e B z podwójną kierownicą, głowicą Bump&Work z podwójną żyłką, szerokością roboczą 38 cm i ostrzem 3T do grubszej roślinności. Zasilana akumulatorem ePower 48V 4Ah zapewnia do 60 min pracy na jednym ładowaniu.

**STIGA,**  
[www.stiga.pl](http://www.stiga.pl)

**ROTAK18V2-38.**

Akumulatorowa kosiarka ROTAK18V2-38 to moc 36V i silnik bezszczotkowy Syneon. Idealna na trudne trawniki. Oferuje 6-stopniową regulację wysokości cięcia, łatwe opróżnianie kosza i pionowe składanie. **BOSCH, [www.bosch.pl](http://www.bosch.pl)**



**Elektryczna kosiarka John Deere Z370R Electric ZTrak™.** Skosi do 8000 m<sup>2</sup> na jednym ładowaniu z prędkością do 11 km/h. Agregat kosztujący Accel™ o szer. 107 cm lub 122 cm. Model wyposażony w uszczelniony akumulator o maks. pojemności 3,56 kWh. **JOHN DEERE, [www.deere.pl](http://www.deere.pl)**

**STIHL**

**100**  
YEARS

**NASZ JUBILEUSZ. TWOJE OKAZJE.**

# MOC PODWÓJNYCH KORZYŚCI

KUP KOSIARKĘ Z DWOMA AKUMULATORAMI  
I ZAPŁAĆ O 650 PLN MNIEJ\*



## **STIHL RMA 235**

Z ZESTAWEM STARTOWYM  
AK 30 S PLUS (2 X AK 30 S + AL 101)

**1.688,- PLN**



## **STIHL RMA 239**

Z ZESTAWEM STARTOWYM  
AK 30 S PLUS (2 X AK 30 S + AL 101)

**2.158,- PLN**



## **STIHL RMA 253.3**

Z ZESTAWEM STARTOWYM  
AK 30 S PLUS (2 X AK 30 S + AL 101)

**3.598,- PLN**

Rekomendowane ceny detaliczne. Promocja obowiązuje od 14.03. do 30.06.2026 r. lub do wyczerpania zapasów.

\* Kupując kosiarkę akumulatorową STIHL SYSTEMU AK otrzymasz ZESTAW STARTOWY AK 30 S PLUS (1.449,- PLN)  
w cenie ZESTAWU STARTOWEGO AK 30 S (799,- PLN).

WIĘCEJ INFORMACJI U AUTORYZOWANYCH  
DEALERÓW STIHL ORAZ NA [WWW.STIHL.PL](http://WWW.STIHL.PL)





**Kosiarka spalinowa Oleo-Mac G53TK Allroad 4 Flex.** Solidna stalowa konstrukcja, możliwa praca w trybie zbierania do kosza (70 l), wyrzutu bocznego oraz mielenia pokosu. Wzmocniony aluminiowy wspornik uchwytu zwiększa trwałość, poprawia ergonomię pracy i ułatwia przechowywanie kosiarki (ustawienie w pozycji PIONOWEJ).  
**OLEO-MAC, [www.oleomac.pl](http://www.oleomac.pl)**



**Traktorek ogrodowy NAC TR98-586L2-RH-NO.** Silnik Loncin 586 cm<sup>3</sup>, hydrostatyczna skrzynia biegów. Pompa paliwowa zapewnia lepsze smarowanie silnika na terenie pochylonym. Szerokość 98 cm, koszt 250 l, 7-stopniowa regulacja wysokości koszenia.  
**NAC, [www.nac.com.pl](http://www.nac.com.pl)**

### Dosiew traw

W przerzedzonych i pustych miejscach na trawniku należy dosiać trawę. Luki w darni uzupełniamy na bieżąco, wedle potrzeb, aż do początku jesieni. W miejscach wymagających renowacji warto spulchnić podłoże i skorygować strukturę gleby mieszając ją, wedle potrzeb, z piaskiem, ziemią z kompostu, torfu lub gliną.

### Podlewanie

Od paru lat podlewanie trawników i roślin w ogrodach jest praktycznie najważniejszą i podstawową czynnością w sezonie wegetacyjnym. Bez wody, bez wilgoci rośliny nie przetrwają. Trawnik lubi podlewanie drobną kroplą. Chodzi o to, by woda dotarła na głębokość 10-15 cm czyli do warstwy korzeniowej trawy. Dobbowe zapotrzebowanie roślin na wodę szacuje się na ok. 35 l/m<sup>2</sup>/tydzień i warto tę dawkę podzielić na 2-3 podlewania w ciągu tygodnia hartując w ten sposób darń. Nowo zakładane trawniki wiosną należy nawadniać codziennie małą ilością wody przez ok. półtora miesiąca, ponieważ w mieszkach nasion traw znajdują się różne gatunki kiełkujące od 7 do 30 dni. Najlepszą porą nawadniania jest wczesny poranek lub wieczór, ponieważ wówczas ograniczamy do minimum odparowywanie wody z gleby.

### Koszenie

Pierwsze koszenie zależy od warunków pogodowych i wysokości trawy. Z koszeniem należy się wstrzymać do ostatnich wiosennych przymrozków, które mogą się pojawić i na początku maja oraz do momentu, gdy trawa osiągnie wysokość ok. 8 – 10 cm. Trawę najlepiej jest kosić etapami i należy zawsze trzymać się zasady cięcia nie więcej niż 1/3 jej wysokości. Należy też pamiętać o naostrzeniu noży kosiarek. W prawidłowym koszeniu stosuje się nowoczesne funkcjonalne kosiarki i roboty.

Tekst: Aries Power Equipment, Generalny dystrybutor maszyn i urządzeń Honda w Polsce, [www.mojahonda.pl](http://www.mojahonda.pl)



OLEO-MAC

# START SEZONU: PEŁNA MOC!



**NOWOŚĆ**

**Kosiarki Flex  
PROMOCJA**



+ ZESTAW  
STARTOWY  
za **1 zł**

\* najniższa cena z ostatnich  
30 dni przed obniżką



**Kosy Sparta  
381 i 441**



**PROMOCJA**

+ ŻYŁKA  
za **1 zł**



\* najniższa cena z ostatnich  
30 dni przed obniżką

**Szczegóły i punkty sprzedaży  
na [www.oleo-mac.pl](http://www.oleo-mac.pl)**

**RATY 0%**

na maszyny OLEO-MAC, OM-LINE, IKRA, KAMIKAZE i VICTUS  
o wartości od 500 zł brutto w okresie od 1.02.2026 do 31.07.2026 r.  
Promocja kosiarek i kos trwa do 30.05.2026 r. lub do wyczerpania zapasów.

**RATY 0% na maszyny OLEO-MAC, OM-LINE, IKRA, KAMIKAZE i VICTUS o wartości od 500 zł brutto, w okresie od 1.02.2026 r. do 31.07.2026 r.**

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO): 0%; całkowita kwota kredytu: 1500 zł; całkowita kwota do zapłaty: 1500 zł; oprocentowanie stałe: 0%; całkowity koszt kredytu: 0 zł (bez kredytowanych kosztów; w tym odsetki: 0 zł, prowiza: 0 zł, opłata za odwołanie ubezpieczeniową w pakiecie podstawowym: 0 zł); wpłata własna: 0 zł; spłata w 10 miesięcznych równych ratach kapitałowo - odsetkowych z oprocentowaniem 0% (stopa stała); kwota raty miesięcznej: 150 zł. Kalkulacja została dokonana na dzień 1.02.2026 r. na reprezentatywnym przykładzie kredytu ratalnego dostępnego za pośrednictwem partnerów VICTUS-EMAK Sp. z o.o. Maksymalna kwota pojedynczego kredytu wraz z kredytowanymi kosztami to 30 000 zł. Okres kredytowania 10 miesięcy. Punkty należące do sieci partnerskiej VICTUS-EMAK Sp. z o.o. współpracują z Alor Bank S.A. z siedzibą w Warszawie, Credit Agricole Bank Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Wrocławiu oraz Santander Consumer Bank S.A. z siedzibą w Wrocławiu i są umocowane do świadczenia w imieniu banków usług pośrednictwa finansowego w zakresie czynności faktycznych i prawnych związanych z zawarciem umów o kredyt ratowy w tym, m.in. do informowania swoich Klientów o możliwości skorzystania z propozycji kredytu na zakup towarów i usług, odstąpienia swoim Klientom wniosku o kredyt ratowy, przyjmowania oświadczeń kredytobiorców składanych w wykonaniu umów kredytowych, w tym o odstąpieniu od umowy kredytowej oraz udzielania wyjątków dotyczących treści wymienionych wyżej dokumentów. Propozycja kredytu ratalnego obowiązuje dla umów zawartych u wybranych dealerów należących do sieci VICTUS-EMAK Sp. z o.o. oraz w sklepie internetowym [www.victus.pl](http://www.victus.pl) w terminie od dnia 1.02.2026 r. do dnia 31.07.2026 r. na zakup maszyn OLEO-MAC, VICTUS, OM-LINE, IKRA i KAMIKAZE o wartości od 500 zł brutto. Ostateczne warunki kredytowania zależą od wiarygodności kredytowej Klienta, daty wypłaty kredytu oraz daty płatności pierwszej raty. Ostateczna decyzja o przyznaniu kredytu zostanie podjęta przez bank udzielający kredyt. Decyzja zależy od warunków ustalonych przez bank; przedstawienie wymaganych dokumentów oraz oceny zdolności kredytowej Klienta. Więcej informacji o przyznaniu kredytu znajduje się na stronie internetowej banków biorących udział w procesie zawierania umowy kredytowej. Szczegóły oferty dostępne u sprzedawcy oraz na stronie [www.victus.pl](http://www.victus.pl). Niższa informacja nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego.

# ZADBANY TRAWNIK BEZ WYSIŁKU

Rynek robotów domowych wielu osobom kojarzy się głównie z autonomicznymi odkurzacami oraz sprzętem kuchennym – i nie ma się co dziwić. Obecnie jest to prawdopodobnie najbardziej rozwinięta gałąź, w ramach której co chwila pojawiają się coraz to nowsze urządzenia. Warto jednak podkreślić, że odkurzenie i wymopowanie podłogi to nie jedyne czynności, w których mogą nas wspomóc tego typu sprzęty.



**Robolinho® 1000 VISION.** Nowoczesny robot koszący, który pracuje bez przewodu ograniczającego i bez stacji referencyjnej. **3799 zł, AL-KO,** [www.alko-garden.pl](http://www.alko-garden.pl)

**ECOVACS GOAT A3000 LiDAR PRO.** Zaprojektowany z myślą o doskonałej pielęgnacji trawnika o powierzchni nawet do 3000 m<sup>2</sup>. Wyposażony w podkaszarkę i system LiDAR. Najnowszy robot z serii GOAT utrzyma idealnie skoszony ogród, niezależnie od jego kształtu. **ECOVACS,** [www.ecovacs.com/pl](http://www.ecovacs.com/pl)

Robot koszący GARDENA smart SILENO free 600 m<sup>2</sup>. Działa bez przewodów ograniczających, mapuje ogród dzięki LONAT<sup>™</sup> Intelligence i precyzyjnie przycina trawę przy krawędziach, dbając o idealny wygląd trawnika. GARDENA, [www.gardena.com.pl](http://www.gardena.com.pl)



Część urządzeń została zaprojektowana z myślą o wykorzystaniu na innych powierzchniach. Przykładem mogą być chociażby roboty do mycia okien lub autonomiczne kosiarki, które zadbają o ogród użytkownika. Warto jednak przyjrzeć się im dokładniej przed zakupem oraz poznać możliwości poszczególnych modeli, ponieważ każda cecha jest istotna.

### JAK DOBRAĆ ROBOTA DO OGRODU?

Przede wszystkim warto zwrócić uwagę na to, ile metrów kwadratowych trawnika urządzenie może skosić. Nie bez znaczenia pozostanie również to, czy ogród, po którym będzie poruszać się robot, jest względnie płaski, czy raczej występują na nim nierówności w postaci nachyleń. Jeżeli mowa o tej drugiej opcji, to warto poszukać informacji o tym, jak ostre wzniesienia robot jest w stanie pokonać.

Kolejnym elementem, który należy wziąć pod uwagę, jest system nawigacji robota oraz jego ewentualny montaż. Część urządzeń tego typu wymaga od użytkownika wbicia kołków granicznych na obrzeżach ogrodu, co wiąże się z dodatkową pracą. Warto więc szukać rozwiązań skupionych na automatycznym wykrywaniu przeszkód i systemach LiDAR. Eliminują one konieczność umieszczania czegokolwiek poza robotem i jego stacją dokującą w ogrodzie, a tym samym oszczędzają czas użytkownika.

Ostatnią, choć równie istotną kwestią, jest system koszący robota oraz jego stopień ochrony Ingress Protection (IP). Aktualnie najlepsze możliwe rezultaty oferuje system z dwoma dyskami, z których każdy jest wyposażony w trzy ostrza. Warto również zwrócić uwagę na to, czy robot dysponuje podkaszarką, która będzie w stanie przyciąć krawędzie ogrodu, tym samym znacząco poprawiając ostateczny efekt i eliminując potrzebę interwencji właściciela ogrodu z ręcznym trymerem. Stopień ochrony IP natomiast nie powinien być niższy niż IPX5, co poświadcza odporność robota na wodę. Taki współczynnik sprawia, że urządzenie może być myte węzłem ogrodowym, ponieważ strumień wody nie uszkodzi sprzętu. Dzięki temu mycie robota stanie się zdecydowanie prostsze i nie będzie wymagało od użytkownika poświęcenia na tę czynność kilku godzin, a co najwyżej paru minut.



### 1. Ambrogio Robot L250 Elite

Od 15 329 zł, AMBROGIO, [www.robofarma.com](http://www.robofarma.com)



### 2. Segway Navimow i210 AWD

5199 zł, ROBOTLIFE, [www.robotlife.pl](http://www.robotlife.pl)



### 4. Honda Miimo HRM3000

5999 zł, HONDA, [www.miimo.pl](http://www.miimo.pl)



### 3. Autonomiczny robot koszący z technologią Vista

STIGA, [www.stiga.pl](http://www.stiga.pl)

1.

L250i Elite kosi trawniki o powierzchni do 3200 m<sup>2</sup>, a w wersji RTK do 7000 m<sup>2</sup>. Możliwość odbijania się każdą częścią robota od przeszkód czyni z niego najlepsze rozwiązanie do pracy w ogrodzie z wieloma drzewami, zalesionym czy nawet w sadzie. Interaktywny i intuicyjny w obsłudze ekran dotykowy umożliwia współpracę z interfejsem graficznym.

2.

To inteligentny robot koszący bez przewodów, z napędem AWD i precyzyjnym pozycjonowaniem RTK. Radzi sobie w trudnym terenie, pracuje cicho i w pełni automatycznie. Idealny do ogrodów do 800 m<sup>2</sup>.

3.

Bezwyssilkowa pielęgnacja trawnika dzięki precyzyjnemu, cichemu i delikatnemu koszeniu. Szybka konfiguracja i pełna kontrola za pomocą aplikacji. Brak przewodów i anten. Wyposażone w system naprowadzania GNSS-RTK oraz kamerę HDR z algorytmami AI zapewniają ostre, równomierne koszenie od małych ogrodów po obszary aż do 14000 m<sup>2</sup>.

4.

Robot do przycinania trawników o pow. 1500-4000 m<sup>2</sup>, w tym nachylenia terenu do 47%. Zarządzany za pomocą smartfona w technologii Bluetooth, wyposażony w praktyczne funkcje, w tym elektrycznie regulowaną wysokość koszenia, system czujników (ma czujnik mrozu), IPX5. Wydajność do 170 m<sup>2</sup>/h.



Bosch VISIMOW18V-100. Bezprzewodowy robot koszący do 100 m<sup>2</sup>. Nie wymaga skomplikowanej instalacji ani układania przewodów – omija przeszkody dzięki systemowi SmartVision. Zasilany akumulatorem 18V. BOSCH, [www.bosch.pl](http://www.bosch.pl)

Nie bez znaczenia pozostaje również możliwość wydawania poleceń robotowi poprzez wykorzystanie aplikacji towarzyszącej. Dzięki niej można w prosty sposób przygotować harmonogram pracy, podzielić strefy koszenia, a nawet – w przypadku niektórych modeli – dostosować wysokość ostrza. Ponadto roboty wyposażone w kamery będą w stanie poinformować właścicieli o obecności intruza lub nieznanego obiektu na posesji, dostarczając jednocześnie podgląd aktualnej sytuacji.

#### JAK ROBOT ZADBA O MÓJ TRAWNIK?

Po doborze odpowiedniego urządzenia do trawnika warto wiedzieć, w jaki sposób sprzęt w ogóle zadba o ogród. Przede wszystkim autonomiczna kosiarka będzie w stanie codziennie przycinać trawę, kiedy domownicy są w pracy lub w szkole. Pozwoli to na utrzymanie schludnego ogrodu, bez konieczności zaprzętania sobie głowy kwestiami koszenia lub podkaszania.

Jest to szczególnie ważne z perspektywy właściciela, ponieważ częste koszenie ogrodu znacząco redukuje ryzyko wystąpienia jego chorób. Tym samym znacząco ogranicza prawdopodobieństwo przerzedzenia trawnika, a same źdźbła stają się mocniejsze i gęstsze za sprawą częstych stymulacji.

Niewątpliwym argumentem za skorzystaniem z robota jest również jego system wykrywania obiektów na drodze – nie pozwoli on maszynie na przejazd po niedostępnym miejscu. Niezależnie od tego, czy mowa o zostawionych w ogrodzie zabawkach, czy o relaksującym się akurat na trawie psie, autonomiczna kosiarka ominie przeszkodę.

Rzecz jasna nie oznacza to, że trawa pozostanie nieskoszona. Urządzenie wróci do miejsca, do którego wcześniej nie było w stanie się dostać i dokończy koszenie, gdy tylko przeszkoda zostanie usunięta.

Tekst: Senthoorant Rajendran, [Ecovacs, www.ecovacs.com/pl](http://Ecovacs.com/pl)



Honda Miimo HRM4000 Live. Robot koszący z nawigacją wspomaganą satelitarnie. Zawsze odbiera sygnał, komunikuje się z GPS, GSM, aplikacją Alexa. Mając dostęp (Smart Timer) do danych pogodowych w czasie rzeczywistym, wybiera najlepszą porę na koszenie. Pow. koszenia 1500-4000 m<sup>2</sup>, wydajność 170 m<sup>2</sup>/h. IPX5. 14 890 zł, HONDA, [www.miimo.pl](http://www.miimo.pl)



**Waldemar Jastrzębski,**

Menadżer ds. robotów koszących Honda Miimo,  
Aries Power Equipment – Generalny Dystrybutor  
Maszyn i Urządzeń Honda w Polsce, [www.miimo.pl](http://www.miimo.pl)

## Inteligentne koszenie w praktyce. Więcej niż tylko wygoda

Koszenie trawników staje się coraz łatwiejsze i prawie bezobsługowe. Tę wygodę w pielęgnacji trawników zawdzięczamy robotom koszącym, które są stale udoskonalane i wyposażane w nowe rozwiązania. Warto jednak pamiętać, że głównym zadaniem robota koszącego jest, było i będzie koszenie – precyzyjne, wydajne i sprzyjające zagęszczeniu się trawy, by trawnik zachwywał wyglądem i zapraszał do spędzania na nim wolnego czasu. Wybierając robota koszącego warto zatem rozważyć i pogodzić własną wygodę w obsłudze robota z jego funkcjami przeznaczonymi stricte do utrzymania trawy w zdrowej kondycji i koszenia całej powierzchni trawnika. Ważne jest, by koszenie było systematyczne i by robot działał bezawaryjnie. W tym kontekście bardzo istotna jest niezawodność robota, której głównym elementem jest stały odbiór sygnału – niezależnie od pogody, zachmurzenia, zalesienia terenu i niezależnie od potencjalnych zakłóceń w nowoczesnych technologiach.

**HONDA**

REKLAMA

*Roboty Honda*

# Miimo

*z Supercenami!*



*Miimo HRM310 - 3 999 zł*



*Miimo HRM520 - 4 999 zł*



*Miimo HRM3000 - 5 999 zł*



*Miimo HRM3000 Live - 6 190 zł*

[www.mojahonda.pl](http://www.mojahonda.pl)  
[www.miimo.pl](http://www.miimo.pl)





**HT 100e zestaw.** Sekator akumulatorowy STIGA z 70 cm stalowym, hartowanym ostrzem z zębami w odstępach co 26 mm. Miękki uchwyt obracany o 180° dla pełnego komfortu pracy. Zasilany akumulatorem ePower 20 V zapewnia do 40 min pracy na jednym ładowaniu.  
STIGA, [www.stiga.pl](http://www.stiga.pl)

**Elektryczny sekator Fiskars L.** Mocne, precyzyjne cięcie, lekka ergonomiczna konstrukcja i akumulator z funkcją powerbank. Idealny do szybkiego przycinania gałęzi do 30 mm. Nowość.  
FISKARS, [www.fiskars.com](http://www.fiskars.com)

**Akumulatorowe nożyce AHS 18 COMPACT M-CUBE.** Lekkie, ergonomiczne i wydajne, z długim ostrzem 61 cm, idealne do precyzyjnego cięcia żywopłotów bez użycia kabli.  
WÜRTH, [www.wurth.pl](http://www.wurth.pl)



**Łopatka do kwiatów GARDENA combisystem.** Ułatwia sadzenie i przesadzanie roślin w donicach i rabatach. Ergonomiczny uchwyt, trwała sial i możliwość mocowania do wszystkich trzonków combisystem gwarantują komfort i wszechstronność.  
GARDENA, [www.gardena.com.pl](http://www.gardena.com.pl)

# PROFESJONALNY I PIĘKNY OGRÓD

## ZACZYNA SIĘ OD WŁAŚCIWYCH NARZĘDZI

Nowoczesne ogrodnictwo wymaga precyzji, ergonomii oraz narzędzi pozwalających pracować efektywnie przez cały dzień. Od wiosennych porządków po sezonowe przycinanie zieleni. Właściwie dobrane narzędzia mają kluczowe znaczenie dla komfortu i tempa pracy. Jak korzystać z nich tak, aby praca w ogrodzie stała się prawdziwym rzemiosłem, nie tylko rutynową pielęgnacją?

### PORZĄDKI – CZYSTY OGRÓD TO DOBRY POCZĄTEK SEZONU

Pierwszym krokiem w przygotowaniu ogrodu jest usunięcie nagromadzonych przez zimę liści, igliwia, gałęzi czy piasku. Opadłe resztki roślinne potrafią zaburzyć estetykę przestrzeni, a przy większych ogrodach ich ręczne grabienie bywa czasochłonne. Dlatego warto sięgnąć po rozwiązania, które pozwalają szybko i skutecznie uporządkować trawniki, tarasy i ścieżki. Dobrze zaplanowane i wygodne w użyciu narzędzia pomagają pracować w sposób ergonomiczny i stabilny. Dzięki temu nawet kilkadziesiąt minut pracy nie powoduje nadmiernego zmęczenia, co jest

szczególnie istotne przy porządkach w większym ogrodzie. Rozwiązania umożliwiające szybkie i sprawne sprzątnięcie pozwalają zachować ciągłość prac oraz utrzymać ogród w doskonałym stanie.

### PRECYZYJNE FORMOWANIE ZIELENI

Równe i estetyczne żywopłoty są wizytówką ogrodu, dlatego kluczowa jest precyzja cięcia. Niezbędne stają się nożyce do żywopłotu, które umożliwiają dokładne formowanie roślin. Przy formowaniu żywopłotów kluczowa jest powtarzalność ruchu i stabilność narzędzia. Ergonomiczna konstrukcja pozwala zachować precyzję cięcia nawet

**RAIN BIRD**  
CERTIFICATE  
OF THE Recommended Rain Bird Dealer Program

**Oase**  
CERTYFIKOWANY  
PARTNER

ZBIORNIKI NA WODĘ  
DESZCZOWĄ **MPI**



Zapraszamy na  
**DZIEŃ OTWARTY**  
z Rain Bird i Oase  
22 maja 2026

# NAJLEPSZE SYSTEMY NAWADNIANIA

Potrzebujesz nawadniania w ogrodzie, a może wokół firmy? Zaprojektujemy je dla Ciebie, dostarczymy wszystkie urządzenia, ekipa montażowa sprawnie dokona instalacji. Zapewnimy serwis gwarancyjny i pogwarancyjny.

**Profesjonalny projekt GRATIS!**

Jeśli chcesz samodzielnie zainstalować swój system nawadniania i zdecydujesz się na zakup urządzeń w naszej firmie, projekt nawadniania dla Twojego ogrodu opracujemy nieodpłatnie. Zapraszamy!

Oferujemy: zraszacze, dysze, mikrozraszacze, linie kroplujące, rury, złączki, sterowniki, elektrozwory, czujniki deszczu i wilgotności oraz inne elementy, niezbędne do stworzenia sprawnych, niezawodnych systemów nawadniania.

Jesteśmy autoryzowanym Partnerem firmy OASE, oferujemy folie PCV i EPDM oraz **kompleksowe wyposażenie do stawów i oczek wodnych, stawy kąpielowe oraz produkty do pielęgnacji.**



ADVISER

ul. Dobropole 48  
61-324 Poznań  
tel. 61 879 87 00  
tel. 61 870 54 74  
tel. 601 712 001  
biuro@phu-adviser.pl  
[www.phu-adviser.pl](http://www.phu-adviser.pl)



**Nożyce ogrodnicze.** Wysokiej jakości nożyce ogrodnicze z lekkimi, aluminiowymi uchwytami i kutym ostrzem. Zapewniają precyzyjne cięcie, komfort pracy i trwałość dzięki powłoce zapobiegającej przywieraniu oraz smarownicze z możliwością uzupełniania oleju. **WÜRTH Polska, [www.wurth.pl](http://www.wurth.pl)**

podczas dłuższej pracy, co przekłada się na równą, estetyczną linię roślin oraz większy komfort operatora. Dobre wyważenie i niska waga narzędzia zmniejszają zmęczenie, a możliwość pracy bez kabli pozwala płynnie przechodzić między różnymi fragmentami ogrodu. Dzięki temu nawet większe żywopłoty można formować sprawnie i profesjonalnie, zachowując jednolity kształt przez cały sezon.

#### WYDAJNE CIĘCIE GAŁĘZI I PRZYGOTOWANIE DREWNA

Prace w ogrodzie często obejmują również usuwanie grubych gałęzi, przycinanie drzew czy przygotowanie drewna opałowego. W takich przypadkach najlepiej sprawdzają się pilarki łańcuchowe, które pozwalają szybko i sprawnie poradzić sobie z twardszym materiałem. Ich zastoso-

## Komfortowy ogród marzeń



**Lukasz Slowak,**  
Specjalista ds. szkoleń w PROFIX,  
[www.narzedzianonstop.pl](http://www.narzedzianonstop.pl)

Sekret wygodnej pracy w ogrodzie nie tkwi w jednym rozwiązaniu, lecz w dobrze dobranym sprzęcie, który realnie odciąża użytkownika. W przypadku kosiarek kluczowe znaczenie ma połączenie mocy z ergonią – urządzenie powinno radzić sobie z gęstą trawą bez wysiłku, a jednocześnie prowadzić się lekko i stabilnie. Duże koła, napęd oraz odpowiednie wyważenie znacząco ograniczają zmęczenie podczas dłuższej pracy. Równie istotna jest regulacja wysokości koszenia, która pozwala dopasować efekt do warunków trawnika bez zbędnych

kompromisów. Nie można też zapominać o pojemnym koszu i sprawnym systemie zbierania, które skracają czas pracy. Komfort to suma detali – od łatwego rozruchu, przez intuicyjną obsługę, po solidną konstrukcję. Dopiero ich połączenie sprawia, że pielęgnacja ogrodu staje się płynna, efektywna i po prostu mniej męcząca.

sowanie znacząco usprawnia prace, które przy użyciu tradycyjnych narzędzi byłyby czasochłonne i wymagające dużego wysiłku. Wyrzymała konstrukcja sprawdza się w wymagających warunkach ogrodnictwa i architektury krajobrazu.

#### PRECYZYJNE PRZYCINANIE TRAWY I TRUDNO DOSTĘPNYCH MIEJSC

Ostatni etap pielęgnacji ogrodu to dopracowanie detali, które w największym stopniu wpływają na jego ostateczny wygląd. To właśnie krawędzie trawnika, przestrzenie przy rabatach czy okolice ogrodzeń decydują o tym, czy ogród sprawia wrażenie zadbanego i spójnego. W takich miejscach niezastąpione są podkaszarki do trawy, które umożliwiają precyzyjne wykończenie powierzchni niedostępnych dla tradycyjnej kosiarki. Dzięki nim można z łatwością wyrównać linie trawnika oraz uporządkować przestrzenie wokół elementów małej architektury ogrodowej. Ich dużą zaletą jest wygoda użytkowania – lekkie konstrukcje, intuicyjna obsługa oraz szybka wymiana elementów roboczych sprawiają, że praca przebiega sprawnie i bez zbędnego wysiłku. To szczególnie istotne przy dłuższych pracach, gdzie komfort bezpośrednio przekłada się na precyzję. Zadbane ogrody to nie tylko efekt pracy, ale również właściwej organizacji i doboru narzędzi. Gdy sprzęt jest dopasowany do zadań, pielęgnacja zieleni staje się bardziej intuicyjna, efektywna i – co również ważne – po prostu przyjemna. A wtedy nawet najbardziej wymagające prace przestają być obowiązkiem, a zaczynają dawać realną satysfakcję.

Tekst: Piotr Zajkowski, Product Manager Würth Polska,  
[www.eshop.wurth.pl](http://www.eshop.wurth.pl)



**Wąż ogrodowo-budowlany MULTIFLEX PRO.** 6-warstwowy z technologią ATS<sup>2</sup>™ to wyjątkowo trwałe i elastyczne rozwiązanie do intensywnego użytkowania. Odporny na skręcanie, uszkodzenia, UV i glony, zapewnia maksymalną wygodę oraz niezawodność przez długie lata.

**CELLFAST, [www.cellfast.com.pl](http://www.cellfast.com.pl)**



**Zrasczcz wahadłowy aluminiowy 15 dysz PROLINE 99351.** Wydajne urządzenie zaprojektowane do równomiernego nawadniania prostokątnych powierzchni ogrodu. Dzięki solidnej konstrukcji i precyzyjnym elementom roboczym, narzędzie zapewnia efektywne podlewanie trawników oraz rabat.

**PROLINE, [www.narzedzianonstop.pl](http://www.narzedzianonstop.pl)**



**Kosiarka spalinowa z napędem PROLINE P30046.** Wyposażona w silnik 4-suwowy o pojemności 224 cm<sup>3</sup> i mocy 4,4 kW (3600 obr./min). Stalowa, wzmocniona obudowa. Szerokość koszenia 560 mm, centralna 7-stopniowa regulacja wysokości (25-75 mm). Kosz 65 l (nylon). Koła 203/252 mm. Funkcje 4 w 1: zbieranie do kosza, wyrzut boczny, mulczowanie, system mycia obudowy.

**PROLINE, [www.narzedzianonstop.pl](http://www.narzedzianonstop.pl)**

**PROLINE**  
NARZĘDZIA Z CHARAKTEREM

Nowy katalog

# OGRÓD



Sezon napędzany  
nowościami



# DOMOWA UPRAWA ZIÓŁ I WARZYW



## JAK STWORZYĆ WŁASNY OGRÓD NA PARAPECIE?



**Joanna Legutko,**  
Doradczyni ogrodnicza  
i wiceprezes firmy  
W. Legutko,  
[www.legutko.com.pl](http://www.legutko.com.pl)

Zimą i wczesną wiosną dostęp do świeżych, pełnowartościowych warzyw jest utrudniony, a produkty na sklepowych półkach często tracą swoje właściwości podczas długiego transportu. Coraz więcej osób szuka sposobów na uzupełnienie diety w witaminy i składniki odżywcze. Domo-

wa uprawa roślin może być świetnym sposobem, aby bez względu na brak dostępu do ogrodu, mieć w swoim domu stałe źródło świeżych warzyw i ziół. Podpowiadamy, na co warto zwrócić uwagę przy planowaniu własnego mini-ogródka oraz jakie gatunki warto posiać, aby cieszyć się plonami przez cały rok.





**SUBSTRAL Nawóz naturalny do warzyw.** Nawóz naturalny do wszystkich warzyw. Zapewnia bardziej obfite zbiory. Wzbogacony zeolitem, który zatrzymuje wodę i składniki pokarmowe w glebie. Długie działanie do 3 miesięcy.

**SUBSTRAL,**  
www.lovethegarden.com/pl-pl

## Sąsiedztwo roślin ma znaczenie - uprawa współrzędna

Uprawa współrzędna to posadzenie dwóch lub większej liczby gatunków roślin obok siebie. Mogą to być nie tylko różne rodzaje warzyw, ale też ziół, roślin ozdobnych czy owoców. Poleca się np. uprawę marchwi z cebulą, buraka z grochem czy pomidora z bazylią lub aksamitką. Odradza się natomiast m.in. łączenie pomidora i ziemniaków oraz fasoli z cebulą. Odpowiednio dobrane sąsiedztwo poprawia zdrowotność, ogranicza presję szkodników i pozwala lepiej wykorzystać składniki pokarmowe oraz przestrzeń. Wymienione korzyści wynikają z oddziaływania chemicznego (allelopatii), fizycznego (typ i tempo wzrostu, rodzaj systemu korzeniowego, okres wegetacji i termin dojrzałości zbiorczej) oraz zapotrzebowania na składniki pokarmowe. Takie zwiększenie bioróżnorodności jest wzorowane na naturze, w której królują zespoły roślin, a nie plantacje monokulturowe.

**Przedsiębiorstwo Nasiennictwa Ogrodniczego i Szkółkarstwa Ożarów Mazowiecki, www.pnos.pl**



**Ogórek gruntowy ZEFIR F1.** Odmiana wczesna, bardzo plenna. Owoce bardzo kształtne z lekko zaznaczonymi bruzdami. Skórka intensywnie zielona, błyszcząca z jasnymi smugami do połowy długości owocu. Do uprawy w gruncie. Idealny do spożywania na świeżo, konserwowania i kiszenia.

**PNOS, www.pnos.pl**



**Ziemia do siewu i pikowania roślin warzywnych i ozdobnych.**

Jest przeznaczona do przygotowania i uprawy rozsąd przed wysadzeniem ich na miejsce stałe. Specjalna formuła podłoża czyni go odpowiednim dla wzrostu roślin we wczesnych etapach rozwoju gwarantując równomierne wschody i rozwój rozsady.

**PLANTA, www.planta.pl**



**Salata krucha KRÓLOWA**

**LATA.** Odmiana przeznaczona do uprawy w gruncie wiosną, latem i jesienią. Z małą tendencją do wybijania w pędy nasienne. Tworzy bardzo duże, zwarte główki o masie przekraczającej 1 kg oraz liście o jasno zielonej, słonecznej barwie.

**PNOS, www.pnos.pl**



**Ziemia do warzyw**

**i pomidorów BIO.** Ekologiczne podłoże przygotowane z myślą o przeznaczonych do spożycia warzywach i pomidorach. Nie zawiera sztucznych dodatków. Do wszystkich rodzajów upraw: domowych, szklarniowych, ogrodowych w gruncie i pojemnikach.

**BIOVITA, www.biovita.com.pl**

Istnieje wiele odmian warzyw i ziół, które doskonale sprawdzą się zarówno w ogrodzie, jak i w pojemnikach na balkonie lub tarasie. Wśród nich znajdują się m.in. bazylika, mięta, rozmaryn, tymianek, ale również pomidory koktajlowe, papryczki chilli czy groszek, które nie potrzebują dużo miejsca w doniczce, a dodatkowo nie są wymagające chociażby pod względem dostępu do promieni słonecznych.

### OD CZEGO ZACZĄĆ PRZYGOTOWANIE DOMOWEGO OGRÓDKA? PRAKTYCZNE WSKAZÓWKI

Pierwszym krokiem w planowaniu domowego ogrodu powinien być wybór miejsca, w którym warzywa oraz zioła będą miały dostęp do światła słonecznego. Warto wziąć również pod uwagę umieszczenie doniczek na jasnej powierzchni, np. na blacie w kuchni lub na parapecie, które odbijają światło, zapewniając roślinom odpowiednie warunki nawet zimą. Bez względu na materiał, z którego wykonana jest doniczka, kluczowym elementem są otwory odpływowe na dnie. Zapobiegają one zaleganiu wody, co jest najczęstszą przyczyną gnicia korzeni.

Ostatnim etapem jest wybór podłoża, w którym zasiejemy wybrane nasiona. W przypadku warzyw i niektórych ziół, najlepszą ziemią będzie gotowa mieszanka do warzyw lub ziemia uniwersalna wymieszana z kompostem lub per-

litem, zapewniająca dostęp powietrza i wilgotność. Do uprawy kielków wystarczy nam jedynie woda i odpowiednie naczynie, a mikrolistków – ogrodowa ziemia uniwersalna, ogrodnicze maty kokosowe, krążki torfowe, a nawet wilgotna wata czy lignina.

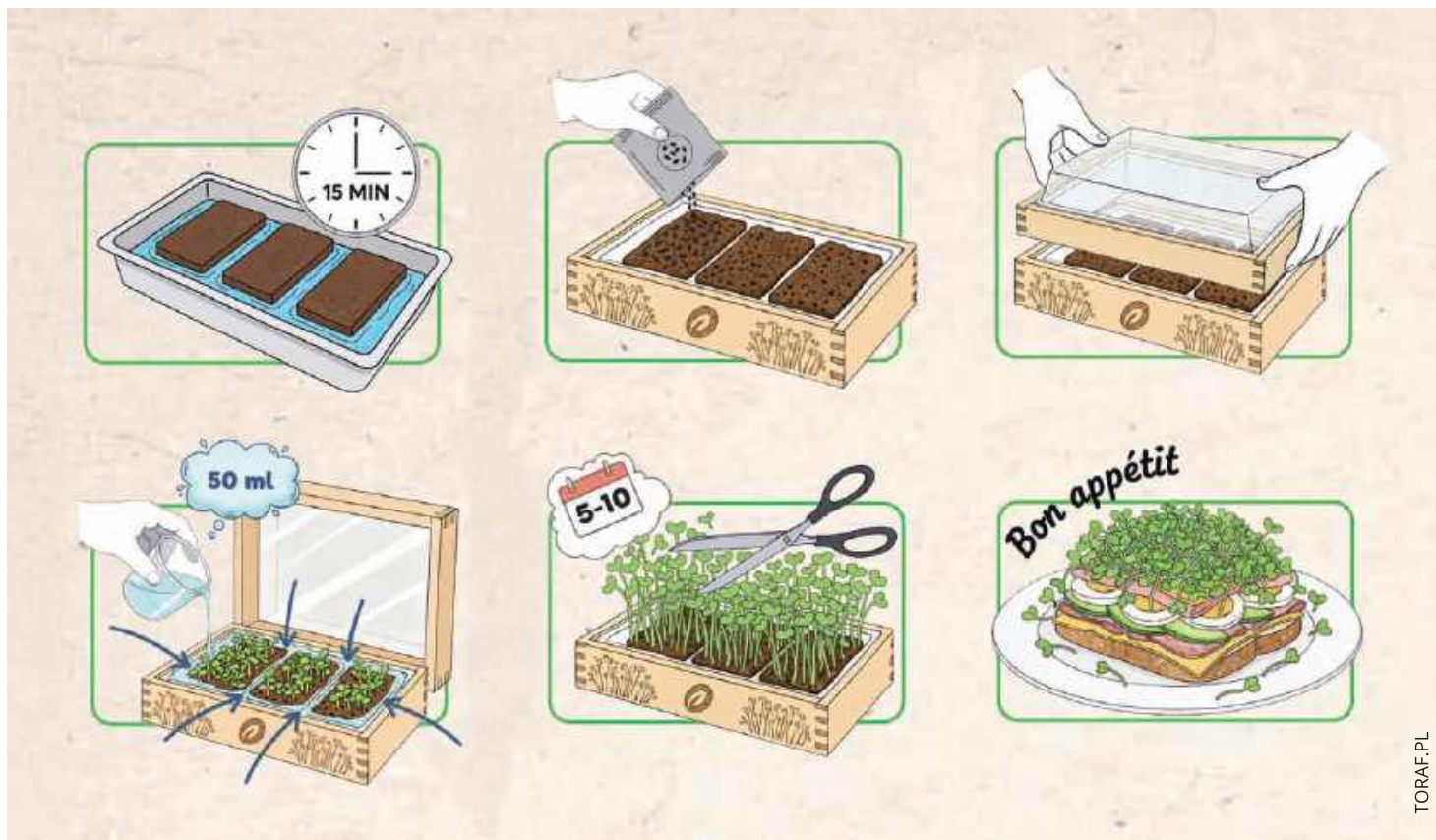
Uprawa warzyw w pojemnikach wymaga przede wszystkim dopasowania głębokości donic do naturalnych potrzeb systemu korzeniowego konkretnych gatunków. Rośliny, takie jak pietruszka naciowa, potrzebują skrzynek o głębokości co najmniej 25 cm, natomiast w przypadku sałaty w zupełności wystarczą płytsze pojemniki, mierzące około 15 cm. Równie istotną kwestią jest wybór podłoża, które powinno być przepuszczalne i bogate w składniki odżywcze. Aby zapewnić roślinom optymalne warunki przez cały sezon, warto regularnie zasilać domowy ogród odpowiednio dobranymi nawozami.

”

Aby zapewnić roślinom optymalne warunki przez cały sezon, warto regularnie zasilać domowy ogród odpowiednio dobranymi nawozami.



W. LEGUTKO



TORAF.PL

### JAKIE NASIONA WYBRAĆ?

Wybór odpowiednich odmian warzyw i ziół jest ważnym elementem, który decyduje o sukcesie domowej uprawy. Wiele roślin, mimo świetnego przygotowania stanowiska, nie wykiełkuje w domu z uwagi na ich potrzeby, np. w kwestii światła dziennego, do którego nie zawsze możemy zapewnić dostęp w domowych warunkach, w odpowiedniej ilości.

W domowym zielniku najlepiej sprawdzają się gatunki, które możemy zbierać sukcesywnie w miarę potrzeb. Do najczęściej wybieranych nasion należą bazylia, mięta, rozmaryn i tymianek. Są one proste w pielęgnacji oraz bez problemu rosną w domowych warunkach. Rośliny,

takie jak szczypiorek lub rzeżucha, są natomiast lubiane ze względu na szybkość wzrostu i wysoką zawartość składników odżywczych. Decydując się na nasiona warzyw, warto postawić na odmiany kompaktowe i szybkoorosnące. Świetnym wyborem są pomidorki koktajlowe (szczególnie odmiany karłowate), papryczki chili oraz sałaty typu baby leaf, które nie wymagają dużo przestrzeni. Jeśli dysponujemy głębszymi donicami, idealna będzie pietruszka korzeniowa. Warto również sięgnąć po nasiona na mikroliстки, takie jak rukola, burak liściowy, jarmuż czy groszek. Są one szczególnie cenne zimą, gdy dostęp do świeżych warzyw w sklepach bywa ograniczony. Domowy ogródek to gwarancja najwyższej świeżości i kontroli nad jakością jedzenia, co pozwala wzbogacić dietę o skoncentrowaną dawkę witamin bez chemicznych dodatków. To także prosty sposób na zachowanie bliskości z naturą przez cały rok, który uczy cierpliwości i buduje zdrowe nawyki żywieniowe u wszystkich domowników.

”

Domowy ogródek to gwarancja najwyższej świeżości i kontroli nad jakością jedzenia.



**Rozmaryn Lekarski.** Roślina przyprawowa, wykorzystywana też leczniczo i w kosmetyce. Wieloletnia, o małej odporności na przymrozki. Wymaga stanowiska słonecznego, osłoniętego. Uprawa w pojemnikach, które zimą przenosimy do jasnego pomieszczenia, temp. 5-10°C. 2,79 zł, PLANTICO, [www.plantico.pl](http://www.plantico.pl)



**Pomidor koktajlowy „Koralik”.** Pomidor koktajlowy o drobnych, czerwonych owocach (1,5-2 cm). Preferuje stanowiska ciepłe, dobrze nasłonecznione. Polecany do uprawy w doniczkach na balkonie lub tarasie. PNOS, [www.pnos.pl](http://www.pnos.pl)



**Zestaw do uprawy mikroliści YE!greens.** Zawiera wszystko, co potrzebne, aby rozpocząć uprawę od razu po otwarciu opakowania. Szklarenka YE!green wraz z podłożem YE!brick pozwala w łatwy sposób uprawiać świeże i zdrowe mikroliście na parapiece przez cały rok. TORAF, [www.toraf.pl](http://www.toraf.pl)



**Bazylia właściwa mieszanka odmian.** Typo patio 0,50 g na balkon i taras. Mieszanka kilku odmian bazylii różniących się barwą i dorastającą do 20-30 cm wysokości. Liście bazylii mogą być dodawane do sosów, sałatek, zapiekanek, ryb i mięsa. W.LEGUTKO, [www.esklep.legutko.com.pl](http://www.esklep.legutko.com.pl)

www.pnos.pl



Zioła

Warzywa balkonowe

Kietki

Mikrolistki



Serie nasion na balkony i tarasy oraz do uprawy doniczkowej na domowym parapecie.

# NAWOŻENIE ROŚLIN W OGRODZIE

## NA CO ZWRACAĆ UWAGĘ?

Poszczególne gatunki, a niekiedy nawet konkretne odmiany mają odmienne preferencje co do składników pokarmowych, które najogólniej dzielimy na mikro- i makroskładniki. Roślina powinna mieć zapewniony dostęp do wszystkich potrzebnych jej składników odżywczych w formie przyswajalnej – tak, aby sama mogła je pobrać np. przez system korzeniowy.

Obecność potrzebnych składników w glebie nie zawsze oznacza możliwość ich pobrania przez roślinę. Nieprzyswajalność niektórych składników może wynikać np. ze zbyt dużej koncentracji danego składnika w glebie, a zwłaszcza złego pH. W zakwaszonym podłożu rośliny mają utrudnioną możliwość poboru składników odżywczych, dlatego tak ważne jest stałe badanie odczynu gleby.

### **OBSERWACJA ROŚLIN POZWOLI DOWIEDZIEĆ SIĘ CZEGO IM BRAKUJE**

Rośliny będąc żywymi organizmami sygnalizują niedobory lub nadmiar składników odżywczych poprzez zmiany w wyglądzie. Obserwując tempo wzrostu roślin, ich pokrój, pojawienie się różnych przebarwień na liściach, łodygach, kwiatach, owocach, kształt liści/pędów/owoców, pojaw zgnilizn, wgłębień itd. można oszacować czego im brakuje lub czego jest w nadmiarze. Do takiej diagnozy niezbędna jest jednak wiedza.

### **JAKIMI NAWOZAMI DYSPONUJĄ HOBBYŚCI?**

Nawozić rośliny trzeba ze względu na ograniczoną żyzność większości gleb ogrodowych, gdyż wraz z upływem czasu gleba ubożeje i traci składniki pokarmowe, które muszą być regularnie uzupełniane. Wśród ogrodników – hobbystów panuje duże zróżnicowanie w podejściu do nawożenia. Jedni polegają wyłącznie na nawozach naturalnych – organicznych, takich jak kompost, obornik, gnojówki roślinne czy nawozy zielone. Inni wybierają środki dostępne w handlu, sięgając po gotowe nawozy mineralne. Najczęściej jednak stosowany jest model mieszany – wykorzystanie nawozów domowych uzupełniane jest nawozami mineralnymi – kupnymi, stosując np. nawozy wapniowe. Koniecznie, wręcz trzeba, co pewien czas badać skład odżywczy gleby, aby zweryfikować, czy nawozy dostarczają roślinom to co jest im potrzebne. Rynek oferuje szeroki wybór nawozów, które można podzielić na nawozy naturalne oraz syntetyczne. Mogą to być nawozy zawie-



**PLANTIMAX MINERALS**

Rewolucyjna ściółka ogrodnicza, która skutecznie hamuje rozwój chwastów i utrzymuje wilgoć w glebie. Idealna dla rabat i warzywników. Worek wystarczy na ok. 3,5 m<sup>2</sup>.

PLANTIMAX, [www.plantimax.pl](http://www.plantimax.pl)

**NAWÓZ EKOLOGICZNY DO TRUSKAWEK**

Wieloskładnikowy nawóz ekologiczny wyprodukowany w 100% z masy roślinnej. Stanowi doskonałe źródło materii organicznej pochodzenia naturalnego. Dodatkowo zawiera składniki pokarmowe takie jak azot, fosfor czy potas.

TARGET, [www.target.com](http://www.target.com)

**BOPON NAWÓZ UNIERSALNY**

Zawiera kompletny zestaw składników pokarmowych niezbędnych do prawidłowego wzrostu i rozwoju roślin zielonych i kwitnących. Zawarty w nim azot stanowi element budulcowy roślin, fosfor wpływa na system korzeniowy, potas odpowiada za procesy kwitnienia i owocowania, a magnez za intensywną zielen liści.

BOPON, [www.bopon.pl](http://www.bopon.pl)

**NAWÓZ NATURALNY POD WARZYWA – 3 KG**

W 100% naturalny nawóz wyprodukowany na bazie obornika kurzego. Przeznaczony do zasilania warzyw w uprawach ogrodowych. Działa długofalowo, zapewniając odpowiedni wzrost roślin przez systematyczne uwalnianie makro i mikroelementów. Nie stwarza ryzyka przenawożenia.

21,50 zł, PLANTA, [www.planta.pl](http://www.planta.pl)

**OGRÓD 2001 DO POMIDORÓW I PAPRYKI**

Przeznaczony jest do nawożenia papryki i pomidorów w uprawach gruntowych i pod osłonami. Zapewnia roślinom ochronę przed niskimi temperaturami. Wprowadzona celowo granulowana forma nawozu maksymalnie wydłuża jego działanie.

ZAKŁADY CHEMICZNE „SIARKOPOL” Sp. z o.o., [www.zchsiarkopol.pl](http://www.zchsiarkopol.pl)

**SUBSTRAL NAWÓZ DO BORÓWEK**

Nawóz pochodzenia naturalnego do borówek. Zapewnia bardziej obfite zbiory. Wzbogacony zeolitem, który zatrzymuje wodę i składniki pokarmowe w glebie. Długie działanie do 3 miesięcy.

SUBSTRAL, [www.lovethegarden.com/pl-pl](http://www.lovethegarden.com/pl-pl)

rające tylko określone makroskładniki np. azot, fosfor, potas (czyli słynne NPK), tylko nawozy oparte na mikroskładnikach (np. na żelazie, cynku, manganie, miedzi itd.) bądź są to nawozy wieloskładnikowe obejmujące mikro i makroelementy. Trzeba wiedzieć, że w poszczególnych nawozach może być różna zawartość poszczególnych składników (zwykle podawana w %). Nawóz nawozowi zatem nierówny. Producenci oferują nawozy uniwersalne, jak i specjalistyczne – przeznaczone do konkretnych gatunków (np. pelargonii, pomidorów) lub faz rozwojowych (wzrost, kwitnienie, owocowanie). Istnieją także nawozy regulujące pH gleby: zakwaszające oraz podnoszące odczyn podłoża. Wybierając nawóz należy zawsze kierować się składem danego nawozu a nie opakowaniem czy hasłem reklamowym. Nawozy mogą przybierać różną postać: sypką, granulowaną, płynną lub żelową. Niektóre z nawozów mają specjalne osłonki (otoczki), które pozwalają stopniowo uwalniać do gleby składniki odżywcze nie raz przez okres wielu tygodni (są to tzw. nawozy długodziałające). Nawozy w postaci stałej lub płynnej w zależności od zaleceń producenta aplikuje się do gleby bądź opryskuje nimi rośliny. Większość nawozów posypowych wymaga lekkiego przemieszania z glebą, aby nie ulatniały się do atmosfery niektóre składniki, zwłaszcza azot.

**PRÓCHNICO – GDZIE JESTEŚ?**

Bazowanie wyłącznie na nawozach naturalnych, a także umiejętne łączenie z mineralnymi (wyłącznie jako uzupeł-

nienie), to bardzo dobry i ważny kierunek w ogrodnictwie hobbystycznym. Nawozy naturalne nie tylko dostarczają składników odżywczych, ale przede wszystkim wspierają powstawanie próchnicy – kluczowego elementu żyznej gleby, którego w polskich glebach wyraźnie brakuje. Niedobór próchnicy wynika z wielu czynników – od warunków geologicznych, przez klimat i erozję, po działalność człowieka. Proces próchnicotwórczy jest długotrwały i złożony. Zależy od ogromnej liczby czynników, choćby organizmów żywych w glebie, ich liczebności i składu gatunkowego, pojawu nowych dostaw materii organicznej, ale i czynników związanych z wodą, temperaturą, powietrzem, promieniowaniem itd. Każdy z nas miał, choćby w szkole, zajęcia z obiegu materii i przepływie energii w przyrodzie, a także o znaczeniu detrytofagów i detrytus w przyrodzie [definicja – detrytofagi (detrytusożercy) – drobne zwierzęta glebowe, których pokarm stanowią rozdrobnione, częściowo rozłożone szczątki organiczne tzw. detrytus]. Obecność próchnicy w glebie, którą w ogrodnictwie nazywamy czarnym złotem zapewnia większą żyzność, więcej życia glebowego (mikro i makroorganizmów), lepszą strukturę gleby, cyrkulację powietrza, lepsze wiązanie wody opadowej (i z podlewania), a potem oczywiście wyższe i smaczniejsze plony (tudzież ładniejszy wygląd roślin ozdobnych). Należy pamiętać o tym, że to na czym uprawiamy nasze zioła, warzywa i owoce ma potem odzwierciedlenie w ich smaku.



#### **ANALIZA GLEBY – PODSTAWA ŚWIADOMEGO NAWOŻENIA**

Dobór nawożenia powinien opierać się na rzeczywistych potrzebach gleby, a nie na domysłach. Kompleksowa analiza gleby, wykonywana raz na 3–4 lata (a najlepiej co roku), pozwala poznać jej skład, zasobność w składniki pokarmowe i pH. Koszt badania to niewielki wydatek w porównaniu do potencjalnych strat wynikających z nieprawidłowego nawożenia. Tylko znając realne potrzeby stanowiska, można nawozić rozsądnie z poszanowaniem środowiska.

#### **GLEBA TO NIE MAGAZYN – NAWOŻENIE Z UMIAREM**

Nawozy mineralne dobrej jakości (czystość składnika, brak zanieczyszczeń chemicznych) szybko uzupełniają niedobory makro i mikrośladników w glebie i w roślinach, ale ich stosowanie wymaga precyzji. Przenawożenie gleby i roślin, jest często o wiele gorsze od niedoborów, gdyż wówczas paleta możliwości „leczenia” gleby i roślin jest bardzo mała. Niektórymi nawozami organicznymi, wysoce reaktywnymi można także sobie popsuć glebę. Duże znaczenie ma pochodzenie nawozu, sposób pozyskania oraz skład. W przypadku obornika istotne są m.in. gatunek zwierząt, sposób ich żywienia, leczenia oraz ewentualne zanieczyszczenia biologiczne i chemiczne.

#### **NAWOŻENIE TO NIE LOTERIA**

Przenawożenie gleby związane jest z zakłóceniem pH gleby, wchłanianiem przez rośliny metali ciężkich wskutek np. zmiany jej kwasowości, wpływem powierzchniowym azotu, eutrofizacją rzek, zatruciem planktonu i ryb. Nawożenie musi być



FOT. PAWEŁ BERES, DOM I OGRÓD NASZA PASJA

” Obok nawozów zielonych coraz większym powodzeniem cieszą się nawozy odzwierzęce, czyli obornik, rzadziej gnojowica. Pewną formą nawożenia odzwierzęcego jest biohumus czy też wermikompost.

zatem prowadzone rozsądnie, tak w oparciu o nawozy organiczne, jak i mineralne, albo mineralno-organiczne. Każde rozwiązanie będzie dobre, byle racjonalne. Obok nawozów zielonych coraz większym powodzeniem cieszą się nawozy odzwierzęce, czyli obornik, rzadziej gnojowica. Pewną formą nawożenia odzwierzęcego jest biohumus czy też wermikompost, które to nawozy powstają przy współdziałaniu dżdżownic. Większość nawozów organicznych jest w postaci stałej, ale niektóre mają postać sypką do rozpuszczania w wodzie lub płynną. Istnieje zatem wiele możliwości wzbogacania gleby w materię organiczną i zwiększania jej żyzności oraz potencjału biologicznego.

#### ZŁE pH GLEBY I NICI Z NAWOŻENIA INNymi SKŁADNIKAMI

Prawidłowy odczyn gleby pod konkretne rośliny, które uprawiamy jest niezwykle ważny. Nieodpowiednie pH powoduje ograniczony wzrost roślin oraz słabsze plony. Mało tego, przy złym pH niektóre składniki pokarmowe stają się niedostępne dla roślin – ich systemy korzeniowe nie są w stanie ich pobrać. Zbyt niski odczyn gleby pod rośliny lubiące obojętne lub lekko zasadowe pH, to także ryzyko możliwości pobierania metali ciężkich z podłoża. Zbyt wysokie pH to także droga donikąd – większość roślin w takich warunkach także będzie słabo rosła. Należy zatem na bieżąco analizować pH gleby – jak jest za niskie należy wdrożyć wapnowanie, a jak jest za wysokie to należy je zbijać nawozami zakwaszającymi. Badania gleby to najlepszy sposób na sprawdzenie w jakiej jest kondycji.

Tekst: Beata i Paweł Beres  
„Dom i Ogród Naszą Pasją”, [www.dionp.pl](http://www.dionp.pl)



REKLAMA

# WIOSNA

## z nawozami

# Ogród 2001!



ZAKŁADY CHEMICZNE „Siarkopol” TARNOBREZG Sp. z o.o.  
ul. Chemiczna 3, 39-400 Tarnobrzeg, tel. 15 856 58 01, 856 58 58

Nawozy Ogrodnicze

[ogrod2001.pl](http://ogrod2001.pl)



ADOBE STOCK

# SZKODNIKI W OGRODZIE

SKUTECZNA OCHRONA ROŚLIN BEZ KOMPROMISÓW



Zadbany ogród potrafi zachwycać, jednak jego równowaga czasami bywa zaburzona, a to za sprawą niespodziewanie pojawiających się szkodników, które sieją prawdziwe spustoszenie w ogrodach. Stanowią one realne zagrożenie dla naszych roślin. Nieproszeni goście w kilka dni potrafią doszczętnie zniszczyć liście, osłabić pędy czy podgryźć korzenie.

Szkodniki działają szybko i bezlitośnie, dlatego ochrona roślin powinna stać się stałym elementem pielęgnacji przestrzeni wokół domu. Kluczem okazuje się połączenie naturalnych metod z nowoczesnymi rozwiązaniami, które pozwalają reagować skutecznie i odpowiedzialnie.

#### **DLACZEGO ROŚLINY SĄ ATAKOWANE?**

Przede wszystkim główną przyczyną są rośliny osłabione – niedożywione, przesuszone lub rosnące w niekorzystnych warunkach. To właśnie one stają się łatwym celem dla mszyc, przedziorków czy ślimaków. Odpowiednia profilaktyka znacząco ogranicza ryzyko ich pojawienia się. Różnorodność nasadzeń, właściwe nawożenie oraz regularna obserwacja sprawiają, że ogród staje się mniej podatny na masowe występowanie szkodników.

#### **NATURALNE METODY – PIERWSZA LINIA OBRONY**

W pierwszej kolejności warto sięgnąć po metody naturalne. Duże znaczenie ma obecność sprzymierzeńców – ptaków i pożytecznych owadów tj. chrząszcze czy biedronki, które

skutecznie ograniczają populację niechcianych intruzów. Dorosłe biedronki zjadają mszyce i mogą być dobrym sprzymierzeńcem w walce z tym szkodnikiem. Ptaki natomiast chętnie zjadają i tępią praktycznie wszystkie szkodniki roślin. Pomocne okazują się także zasadzenia roślin o intensywnym zapachu, takich jak czosnek czy cebula, a nawet lawenda. Ich działanie odstrasza i pozwala zmniejszyć ryzyko ataku szkodników bez ingerencji w równowagę biologiczną ogrodu.

#### **NOWOCZESNE WSPARCIE W WALCE ZE SZKODNIKAMI**

W walce z niektórymi problemami sprawdzają się również różnego rodzaju pułapki czy wabiki pomagają kontrolować populację ślimaków, natomiast w przypadku większych szkodników glebowych kretów i gryzoni coraz częściej stosowane są odstraszacze emitujące vibracje lub ultradźwięki. Tworzone przez nie bodźce skutecznie zniechęcają zwierzęta do bytowania w danym miejscu, nie powodując przy tym szkód w środowisku.

”

Nowoczesne środki są projektowane tak, aby działać selektywnie i skutecznie, a jednocześnie ograniczać wpływ na pożyteczne organizmy.



#### KIEDY SIĘGNAĆ PO GOTOWE PREPARATY?

Nie zawsze działania profilaktyczne okazują się wystarczające. W sytuacji ekspansji szkodników warto sięgnąć po gotowe preparaty ochronne. Nowoczesne środki są projektowane tak, aby działać selektywnie i skutecznie, a jednocześnie ograniczać wpływ na pożyteczne organizmy. Odpowiednio dobrane preparaty pozwalają szybko zahamować rozwój problemu i zabezpieczyć rośliny przed dalszymi uszkodzeniami.

#### REGENERACJA I WZMOCNIENIE ROŚLIN

Po zwalczeniu szkodników nie można zapominać o regeneracji roślin. Uszkodzone tkanki wymagają wsparcia, dlatego istotne staje się dostarczenie składników odżywczych oraz poprawa kondycji gleby. Aby nadgryzione pędy lub korzenie mogły się zregenerować potrzebują dodatkowych składników odżywczych. Silne, dobrze odżywione rośliny znacznie lepiej radzą sobie z kolejnymi zagrożeniami i szybciej wracają do formy.

#### ZRÓWNOWAŻONE PODEJŚCIE TO NAJLEPSZA STRATEGIA

Skuteczna ochrona ogrodu nie polega dziś na wyborze jednej metody, lecz na umiejętnym łączeniu różnych rozwiązań. Naturalne sposoby zapewniają bezpieczeństwo i równowagę, a specjalistyczne preparaty gwarantują szybkie działanie w sytuacjach wymagających zdecydowanej reakcji. Takie podejście pozwala cieszyć się zdrowym, estetycznym ogrodem przez cały sezon – bez kompromisów między skutecznością a troską o środowisko.

Tekst: redakcja magazynu „Otoczenie Domu”



MAROLEX



**Mrówkofon.** To granulaty do zwalczania mrówek w pomieszczeniach i ich bezpośrednim sąsiedztwie, na tarasach, balkonach, ścieżkach, podjazdach, w altanach. Różowy kolor preparatu powoduje, że łatwo zlokalizować, w których miejscach był on aplikowany.

BROS, [www.bros.pl](http://www.bros.pl)



**SUBSTRAL Polysect długo działający naturę.** Długo działający środek owadobójczy zwalczający mszyce, przędziorki, mączliki, miseczniki, tarcznieki, wełnowce, skoczki, gąsienice motyli, poskrzypki liliowe, ćmę bukszanową. Zwalcza jaja, larwy, dorosłe osobniki. Efekty widoczne już po 24h od zastosowania.

SUBSTRAL, [www.lovethegarden.com/pl-pl](http://www.lovethegarden.com/pl-pl)

## Sposób na kreta - jak skutecznie pozbyć się jego obecności?

Aby uniknąć problemu z kretami, warto pomyśleć o tym już na etapie projektowania ogrodu. Kluczowe jest ograniczenie możliwości kopania tuneli, na przykład poprzez zakładanie siatek pod powierzchnią gleby. Pomocne może być także wykorzystanie jego wrażliwości na dźwięki i drgania - zarówno proste rozwiązania, tj. np. puszki na patykach, jak i nowocześniejsze np. odstraszacze ultradźwiękowe, mogą znacząco obniżyć atrakcyjność terenu.

Naturalnym sprzymierzeńcem ogrodnika są także psy i koty, których obecność oraz zapach skutecznie odstraszają krety. W przypadku bardziej uporczywego problemu, warto zastosować pułapki, umożliwiające odłowienie i przeniesienie zwierzęcia poza ogród. Szczególnie praktyczne są modele wyposażone w sygnalizatory, informujące o złapaniu zwierzęcia. Najlepsze efekty przynosi łączenie kilku metod jednocześnie, co pozwala trwale zniechęcić kreta do powrotu.

Sabina Jasiukiewicz, Menedżer ds. marketingu BROS, [www.bros.pl](http://www.bros.pl)

DESIGNED BY FREEPIK

REKLAMA

# BROS

## NA MRÓWKI I KRETY



**NOWOŚĆ**

[www.bros.pl](http://www.bros.pl)

Produktów biobójczych należy używać z zachowaniem środków ostrożności. Przed każdym użyciem należy przeczytać etykietę i informacje dotyczące produktu.  
eprasa.pl cc43a512c4



# TARAS PRZY DOMU

## JAK ZAPROJEKTOWAĆ, Z CZEGO BUDOWAĆ?

Możliwość zjedzenia posiłku lub spędzania czasu na tarasie jest jedną z dominujących zalet posiadania własnego domu w porównaniu z mieszkaniem w bloku. Taras jest ważną przestrzenią dodatkową, która w ciepłe dni przejmuje funkcje jadalni i salonu. Często jest również reprezentacyjną częścią budynku.

O tym, jaki ma być taras, z czego go zbudować i jaką konstrukcję zastosować, warto pomyśleć przed rozpoczęciem budowy domu. Co istotne, to to, aby uwzględnić go w planie prac, choć możliwe jest także wykonanie tarasu po zakończeniu budowy, przy czym ta druga opcja będzie skutkowałą wznowieniem placu budowy na działce i w czasie użytkowania domu może być w pewnym stopniu uciążliwa.

### POŁOŻENIE, WIELKOŚĆ I CHARAKTER UŻYTKOWY TARASU

Praktyczne i wygodne rozwiązanie stanowi taras graniczący z salonem lub jadalnią. Dodatkową zaletą będzie położenie od południa lub południowego zachodu, ponieważ będzie wówczas nasłoneczniony w ciągu dnia i zacieniony po południu. Wszystko zależy jednak od lokalizacji działki względem stron świata, a zwłaszcza od położenia wjazdu na posesję. Jeśli wjazd i wejście są usytuowane od strony południowej, to taras zaleca się projektować z boku domu, aby zapewnić użytkownikom prywatność i swobodę podczas korzystania z niego. Jeśli szerokość działki nie jest wystarczająca na taras boczny, trzeba rozważyć kolejne opcje, czyli taras przed domem, w miejscu optymalnym z punktu widzenia nasłonecznienia, lub za – zacieniony, ale z dala od spojrzeń przechodniów. Trzeba przy tym pamiętać, że zgodnie z obo-

wiązującymi przepisami taras powinien się znajdować w odległości co najmniej półtora metra od granicy posesji.

Jeśli chodzi o wielkość, to można przyjąć, że im większy taras tym lepiej, ale poza warunkami parceli, trzeba będzie rozważyć koszty budowy. Ogromny metraż tarasu może być po prostu zbyt kosztowny, jeśli założymy wykorzystanie droższych materiałów. Z kolei za mały taras może okazać się niepraktyczny i świecić w przyszłości pustkami, ponieważ nie będzie w stanie pomieścić odpowiednich mebli – czy to wygodnych foteli lub leżaków, czy to stołu z krzesłami i grilla. Żeby taras był użyteczny, warto dostosować jego wielkość do swoich możliwości i potrzeb. Uważa się, że nie powinien on być mniejszy od jadalni. W przypadku braku odpowiednich warunków przy domu, może lepszym rozwiązaniem okazać się altana w głębi ogrodu. W sytuacji gdy nie ma lepszego wyjścia niż taras od frontu domu, warto odsunąć cały dom w głąb działki, tak daleko, na ile to będzie możliwe. Dzięki temu zostanie zwiększony dystans między ulicą a strefą relaksu. Po obsadzeniu tarasu roślinami lub dodaniu nawet częściowej osłony w postaci pergoli, uda się stworzyć zupełnie komfortowe miejsce. Aby uniknąć dodatkowego zgłaszania robót budowlanych, warto uwzględnić taras w pierwotnym projekcie domu, ponieważ dobudowanie tarasu wymaga dopełnienia formalności budowlanych.

Płyty tarasowe Architect delicate biały 80 x 40 cm. Dodają nowoczesności i lekkości aranżacjom tarasowym w połączeniu z blokami schodowymi i donicami palisadowymi np. Legato. BRUK-BET, [www.bruk-bet.pl](http://www.bruk-bet.pl)



#### Wielka rola małej architektury.

Elementy małej architektury takie jak schody czy klomby mają wpływ na ostateczny wygląd aranżowanego tarasu, ścieżek w ogrodzie czy wjazdu na posesję. Detal o praktycznym i estetycznym znaczeniu, który pozwala wydzielić strefy oraz podkreślić ich funkcjonalność. Nawierzchnie z dobrze dobranymi elementami małej architektury tworzą miejsce spójne stylistycznie.

VESTONE, [www.vestone.pl](http://www.vestone.pl)

## Na co zwrócić uwagę wybierając płyty betonowe na taras?



**Stanisław Mikulski,**  
Dyrektor handlowy  
ds. prefabrykacji marki Vestone,  
[www.vestone.pl](http://www.vestone.pl)

Wybór najczęściej zaczyna się od koloru, który się podoba. Jednak warto zwrócić uwagę na kilka podstawowych aspektów, które docelowo mogą mieć wpływ na koszty inwestycji. Bardzo ważnym czynnikiem jest wybór metody układania płyt. Najpopularniejsza, najszybsza i najtańsza jest metoda na gruncie, popularnie zwaną „na sucho”. Jednak tę decyzję podejmuje się na samym początku budowy, gdzie razem z innymi pracami można się do tego przygotować, by w przyszłości uniknąć dodatkowych kosztów i niespodzianek np. że okno tarasowe jest zbyt wysoko i trzeba szukać kompromisów z budowaniem dodatkowych, zbytecznych schodów z domu na taras. Format płyt, wybrany na początku inwestycji pozwala zaprojektować optymalną powierzchnię tarasu, z uniknięciem niepotrzebnych docinek. W zależności od planowanej powierzchni patio, ma on znaczenie, bo przecież przestrzeń będzie zastawiona meblami. Optymalne formaty, które ładnie się prezentują na urządzonej tarasie to 60x60 i 80x40 cm. Taras, miejsce szczególnie eksploatowane, w czasie ciepłych wiosennych i letnich miesięcy, naturalne przedłużenie salonu jest wystawione na ryzyko częstego brudzenia się nawierzchni. Warto też zwrócić uwagę, czy wybrane płyty tarasowe pokryte są lakierem, który dodatkowo chroni powierzchnię przed zabrudzeniami i czy jest ona łatwa w utrzymaniu w czystości. Kolejnym czynnikiem jest odporność koloru na promieniowanie UV. Czy jest standardowe czy może dzięki lakierowanej powierzchni ta odporność jest zwiększona. W miejscach przeznaczonych do ruchu pieszego wystarczą płyty o wysokości 3,8 cm i 4 cm.

## TECHNOLOGIA BUDOWY I DOBÓR MATERIAŁÓW NA TARAS

Taras może być wykonany z bardzo różnorodnych materiałów, które decydują nie tylko o kosztach budowy i właściwościach użytkowych tej przestrzeni, ale także o estetyce. Najbardziej popularne są tarasy ziemne, betonowe lub wyłożone gresem albo innymi płytkami, a także tarasy drewniane. Starannie wykonany taras betonowy można traktować jako tymczasowy. Nie wymaga on konserwacji i można korzystać z niego swobodnie, do czasu położenia warstwy wierzchniej w postaci, na przykład gresu czy kamienia. Dobrze jest jednak wcześniej zdecydować, czym będzie wykończony, aby dostosować grubość wylewki do materiału, który będzie użyty. Wykonanie tarasu ziemnego należy zacząć od wytyczenia jego obrysu i zdjęcia dwudziesto- do czterdziestocentymetrowej warstwy humusu i wypełnienia przestrzeni powstałej po usunięciu ziemi zagęszczonym piaskiem - do wysokości 10-20 centymetrów, a następnie żwirem lub pospółką zmieszaną z cementem na sucho. Kolejny etap to wykonanie płyty betonowej i zaizolowanie jej papą lub folią. Ostatnia będzie warstwa spadkowa - cienka warstwa betonu ze spadkiem w kierunku od budynku na zewnątrz. Takie prace wystarczą, jeśli taras ma być położony na gruncie. Jeśli jednak ma być wyniesiony wyżej, to będzie wymagał fundamentu, podobnie jak pod płytę stropową domu i taka konstrukcja wymaga projektu. Tarasy betonowe przeważnie pokrywa się mrozoodpornym, antypoślizgowym gresem lub płytami kamiennymi. Są trwałe i łatwe w utrzymaniu. Pewną wadą tego typu tarasów jest to, że latem mogą się nadmiernie nagrzewać, co uniemożliwia chodzenie po nich boso.

Drugim najpopularniejszym rozwiązaniem jest taras drewniany. Jego zalety to piękny, elegancki klasyczny wygląd i to, że nie parzy stóp nawet w największe upały. Chociaż wymaga pielęgnacji i konserwacji, bo pod wpływem słońca i deszczu może zmienić kolor, to przyjemność korzystania z takich tarasów skłania do nich właścicieli domów i są one bardzo popularne. Komponują się idealnie nie tylko z tradycyjną, ale też z nowoczesną architekturą, świetnie współgrają z przeszklonymi salonami zaaranżowanymi

mi z wykorzystaniem podobnych materiałów, a także z zielenią. Deski lub panele drewniane układa się na słupkach betonowych i legarach lub na utwardzonej konstrukcji ziemnej. Podbudowa takiego tarasu odpowiada za drenaż powierzchni, na której jest on ułożony. Pierwszym etapem budowy jest wykop w zaplanowanym kształcie o głębokości około 40 cm. Wypełnia się go piętnastocentymetrową warstwą żwiru, na której układa się warstwę zagęszczonego piasku o nieco mniejszej grubości. Na tej podbudowie ustawia się drewniane bale (najlepiej dębowe) o średnicy 15 cm, wysokie na 25 cm lub betonowe słupki, do których mocuje się legary. Boki tarasu należy obramować, aby konstrukcja się nie rozsuwała. Deski, które będą stanowiły powierzchnię tarasu należy przykręcić. Nie powinny one do siebie przylegać i nie należy stosować desek szerszych niż 15 cm, aby nie ulegały wypaczeniu. Są różne typy konstrukcji tarasów drewnianych, niektóre wręcz kunsztowne, zwłaszcza, jeśli na taras mają prowadzić schody lub jeśli budujemy dwa połączone tarasy na różnych wysokościach. Tego rodzaju obszerniejsze konstrukcje nie tylko powiększają przestrzeń przeznaczoną na relaks, ale także tworzą osobne strefy, które mogą być jednocześnie użytkowane przez różne osoby, niekoniecznie spędzające czas w ten sam sposób. Drewno, z którego zbudowany jest taras należy okresowo olejować lub impregnować, wówczas będzie służyło długie lata w niemal niezmięnionej postaci. Na powierzchni tarasów często wykorzystuje się także kompozyty drewniane, produkowane z mączki drzewnej i polimerów. Wyglądają one identycznie jak drewno, czasem też pachną drewnem, a są dużo odporniejsze na warunki atmosferyczne, szkodniki, korozję biologiczną. Nie wymagają szczególnej konserwacji, można je czyścić detergentami. Taras to bardzo ważne miejsce łączące dom z ogrodem. Zadaszony lub częściowo osłonięty może pełnić funkcję letniego salonu i być ulubionym miejscem spotkań. Warto mieć piękny, funkcjonalny taras, by w pełni korzystać z uroków mieszkania w domu i cieszyć się świeżym powietrzem oraz ogrodem, kiedy tylko pogoda na to pozwala.

Tekst: Mariusz Dębski, Z500, [www.z500.pl](http://www.z500.pl)



**Kostka brukowa Ideo.** Dostępna w komplecie pięciu wymiarów oraz w dwóch fakturach: gładkiej i płukanej - tworzy elegancką, spójną przestrzeń na tarasach, ścieżkach i podjazdach  
**Od 72,08 zł/m<sup>2</sup>, POLBRUK, [www.polbruk.pl](http://www.polbruk.pl)**





PŁYTY DEKORACYJNE

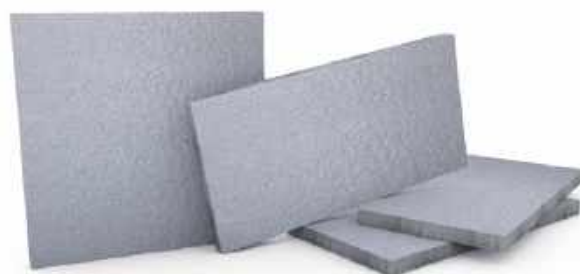
# MUSSO®

Wymiary: 60 x 60 cm, 80 x 40 cm

**Burlington.** Płyty tarasowe o grubości 2 cm z gresu szklowanego. Ten zjawiskowy mariaż nowoczesności z nieprzeciętną praktycznością umożliwia zarówno montaż na klej, podsypkę, jak i wsporniki. Pozwala to na tworzenie atrakcyjnych wizualnie tarasów wentylacyjnych czy trwałych ścieżek ogrodowych. **PARADYZ,** [www.paradyz.com](http://www.paradyz.com)



**Chodnik łupany.** To trwała i estetyczna alternatywa dla kostki brukowej. Dzięki niestandardowym rozmiarom płytek, ścieżki ogrodowe i małe placzki nabierają unikalnego charakteru. Barwiony w masie beton zapewnia trwałość koloru, nawet przy drobnych uszkodzeniach. **JONIEC®,** [www.joniec.pl](http://www.joniec.pl)



5 ODCIENI SZAROŚCI,  
 2 BARWY NATURY, 3 TONACJE BIELI


[WWW.VESTONE.PL](http://WWW.VESTONE.PL)

# TARAS GOTOWY NA WIOSNĘ

## ODŚWIEŻENIE LUB BUDOWA PRZESTRZENI DO RELAKSU

Wraz z nadejściem cieplejszych dni ogród zaczyna ponownie tętnić życiem. Dłuższe popołudnia i pierwsze promienie wiosennego słońca sprzyjają spędzaniu czasu na świeżym powietrzu. To także najlepszy moment, aby przyjrzeć się tarasowi – przestrzeni, która w sezonie wiosenno-letnim staje się naturalnym przedłużeniem domu.

Taras pełni dziś znacznie więcej funkcji niż jeszcze kilkanaście lat temu. To nie tylko miejsce na poranną kawę czy letnie spotkanie z przyjaciółmi, lecz także strefa wypoczynku, pracy na świeżym powietrzu czy rodzinnych posiłków. Dlatego jego stan techniczny i estetyka mają duże znaczenie dla komfortu codziennego użytkowania. Wiosna to idealny czas zarówno na odświeżenie istniejącej przestrzeni, jak i na realizację planów związanych z budową zupełnie nowego tarasu.

### JAK ZBUDOWAĆ TARAS IDEALNY?

Podczas projektowania tarasu jednym z najważniejszych etapów jest wybór odpowiedniego materiału wykończeniowego. Od niego zależy nie tylko wygląd przestrzeni, lecz także późniejsza eksploatacja oraz zakres prac pielęgnacyjnych. Coraz częściej stosowanym rozwiązaniem są deski kompozytowe, które łączą naturalny wygląd drewna z trwałością nowoczesnych materiałów. Kompozyt powstaje z mieszanki włókien drzewnych i tworzyw sztucznych, dzięki czemu zachowuje stabilność i swoje właściwości na długo nawet w zmiennych warunkach atmosferycznych. Nie pęka, nie odkształca się pod wpływem wilgoci i jest odporny na promieniowanie UV. Dużą zaletą takiego materiału jest także komfort użytkowania. Powierzchnia desek pozostaje gładka i pozbawiona drzazg, a specjalne ryflowanie poprawia właściwości antypoślizgowe. W efekcie taras staje się bezpieczną przestrzenią zarówno dla dzieci, jak i osób starszych. Równie istotna jest estetyka. Deski kompozytowe dostępne są w wielu wariantach kolorystycznych oraz różnych strukturach powierzchni, dzięki czemu łatwo dopasować je do charakteru



Gardin Deco X. Kompozytowe deski tarasowe WPC 3. generacji. Koekstruzja z powłoką Shield X zapewnia wysoką trwałość i odporność na pogodę, a realistyczne ustojenie 3D daje wygląd drewna bez potrzeby renowacji. 324,71 zł/m<sup>2</sup>, GARDIN [www.gardin.pl](http://www.gardin.pl)



Spax do tarasów. Wkręty ze stali nierdzewnej z podwójnym gwintem, taśma izolacyjna, podkładki zapobiegające zastojom wody opadowej oraz SPAX Air zapewniające wentylację to gwarancja pięknego i trwałego tarasu. SPAX, [www.spax.pl](http://www.spax.pl)



Deski kompozytowe GAMRAT WPC. Łączą wygląd drewna z trwałością tworzyw sztucznych. Znakomicie komponują się z minimalistyczną architekturą i otaczającą naturą. Materiał jest odporny na warunki atmosferyczne. GAMRAT WPC, [www.gamratwpc.pl](http://www.gamratwpc.pl)

budynku i ogrodu. Taras może więc przybrać zarówno nowoczesną, minimalistyczną formę, jak i bardziej klasyczny wygląd.

#### ZMIANA NA LEPSZE – WYMIANA MATERIAŁU

W wielu ogrodach wciąż spotykane są tarasy wykonane z drewna, płytek ceramicznych lub betonu. Choć materiały te mają swoje zalety, z biegiem lat mogą spowodować coraz więcej problemów eksploatacyjnych. Pękające płytki, nierówności, wilgoć czy konieczność regularnej impregnacji drewna to problemy, które mogą odbierać radość z korzystania z tarasu. Drewniane powierzchnie wymagają regularnego olejowania i impregnacji, aby zachować trwałość i estetykę. Płytki ceramiczne narażone są na pęknięcie pod wpływem mrozu i wilgoci, a betonowe nawierzchnie często tracą swój pierwotny wygląd i ulegają przebarwieniom. W takich sytuacjach coraz częściej rozważana jest modernizacja tarasu poprzez zastosowanie desek kompozytowych. Materiał ten eliminuje wiele typowych problemów związanych z tradycyjnymi nawierzchniami. Kompozyt nie chłonie wilgoci, nie ulega deformacjom i nie wymaga czasochłonnych zabiegów konserwacyjnych. Kompozyt łączy w sobie trwałość i odporność na warunki atmosferyczne, eliminując konieczność czasochłonnych zabiegów konserwacyjnych.

#### ODŚWIEŻENIE TARASU KOMPOZYTOWEGO PO ZIMIE

Nawet najbardziej trwała nawierzchnia wymaga podstawowych prac pielęgnacyjnych po okresie zimowym. Na powierzchni tarasu mogą pojawić się zabrudzenia, osady organiczne lub drobne zanieczyszczenia nanoszone przez wiatr. Deski kompozytowe są stworzone z myślą o takich wyzwaniach i można je łatwo przywrócić do idealnego stanu w kilku prostych krokach.

#### JAK ZADBAĆ O TARAS KOMPOZYTOWY PO ZIMIE?

##### Usunięcie zanieczyszczeń

Pierwszym krokiem jest dokładne zamiecenie powierzchni tarasu. Piasek, liście czy drobne gałęzki mogą gromadzić się w szczelinach między deskami, dlatego warto usunąć je przy pomocy szczotki lub miotły z miękkim włosiem. W przypadku desek ryflowanych pomocna okazuje się szczotka z dłuższym włosiem, która dociera do zagłębień w strukturze powierzchni.

##### Mycie nawierzchni

Kolejnym etapem jest umycie desek przy użyciu wody z dodatkiem łagodnego detergentu. Najczęściej wystarcza zwykły płyn do mycia naczyń oraz mop lub miękka ściereczka. W przypadku trudniejszych zabrudzeń dopuszczalne jest zastosowanie myjki ciśnieniowej, jednak pamiętając o ustawieniu niskiego poziomu ciśnienia. Po umyciu wystarczy pozostawić powierzchnię do wyschnięcia.

##### Kontrola stanu technicznego

Wiosenne porządki to również dobry moment na sprawdzenie stanu całej konstrukcji tarasu. Regularna kontrola stanu technicznego tarasu to podstawa jego długowieczności. Warto upewnić się, że deski pozostają stabilne i prawidłowo zamocowane do konstrukcji nośnej. Należy zwrócić uwagę na ewentualne poluzowania elementów montażowych, drożność szczelin między deskami oraz możliwość swobodnego odpływu wody. Drożność szczelin między deskami jest istotna, ponieważ zapobiega gromadzeniu się wilgoci i powstawaniu uszkodzeń. W razie potrzeby należy skonsultować się ze specjalistą, by upewnić się, że konstrukcja jest w pełni bezpieczna.

#### CZY DESKI KOMPOZYTOWE WYMAGAJĄ IMPREGNACJI?

Jedną z największych zalet kompozytu jest brak konieczności stosowania dodatkowych zabiegów ochronnych. W przeciwieństwie do drewna materiał ten nie wymaga olejowania, lakierowania ani impregnacji. Dzięki specjalnej mieszance drewna i tworzyw sztucznych są one odporne na wilgoć, promieniowanie UV, pleśń oraz



Gardin Deco. Kompozytowe deski tarasowe WPC Co-EX. Nowa formuła pigmentów zwiększa odporność desek na promieniowanie UV, a technologia koekstruzji zabezpiecza powierzchnię przed plamami, wilgocią i zużyciem.  
236,58 zł/m<sup>2</sup>, GARDIN  
[www.gardin.pl](http://www.gardin.pl)

zmiennie warunki atmosferyczne. W przeciwieństwie do tradycyjnych desek drewnianych, które trzeba regularnie olejować lub lakierować, kompozyt zachowuje swój wygląd i właściwości przez wiele lat bez potrzeby stosowania chemicznych preparatów. To rozwiązanie nie tylko oszczędza czas użytkownika, ale również ogranicza koszty związane z konserwacją. Dzięki temu deski zachowują swój kolor i właściwości użytkowe przez wiele lat bez potrzeby stosowania preparatów chemicznych. Codzienna pielęgnacja ogranicza się do utrzymywania czystości oraz okresowego mycia powierzchni.

#### TARAS JAKO CENTRUM OGRODOWEGO WYPOCZYNKU

Dobrze zaprojektowany i utrzymany taras może stać się jedną z najważniejszych przestrzeni w ogrodzie. To właśnie tutaj często koncentruje się życie domowe w ciepłych miesiącach – od porannych chwil z kawą po wieczorne spotkania przy kolacji. Niezależnie od tego, czy planowana jest budowa nowego tarasu, modernizacja istniejącej konstrukcji, czy jedynie wiosenne odświeżenie nawierzchni, wybór trwałych i łatwych w utrzymaniu materiałów znacząco podnosi komfort użytkownika. Deski kompozytowe, dzięki swojej odporności na warunki atmosferyczne oraz prostocie pielęgnacji pozwalają stworzyć przestrzeń, która przez wiele sezonów zachowa estetykę i funkcjonalność. W efekcie taras może stać się miejscem relaksu – strefą wypoczynku na świeżym powietrzu, która harmonijnie łączy dom z ogrodem.

Tekst: Liderwood, [www.liderwood.pl](http://www.liderwood.pl)



**Taras w odcieniu Teak.** Łączy estetykę naturalnego drewna z trwałością i komfortem użytkownika. Antypoślizgowa i wolna od drzazg powierzchnia zapewnia bezpieczeństwo także dla zwierząt.  
**FABRYKA TARASÓW, [www.fabrykatarasow.pl](http://www.fabrykatarasow.pl)**



**Deski Kompozytowa Tarasowa Premium Dąb Naturalny / Dąb Winchester.** Połączenie natury z wytrzymałością. Struktura usłojenia desek nadaje tarasom klasyczny i naturalny charakter. Wyróżniają je także zróżnicowane kolory i trwałość. Nie wymagają konserwacji.  
34,30 zł/mb, **LIDERWOOD, [www.liderwood.pl](http://www.liderwood.pl)**



**Deska Tarasowa Kompozytowa Orzech Bergdeck.** Trwała, obustronnie ryflowana deska tarasowa Bergdeck to idealny wybór na taras, do ogrodu i wokół basenu. Odporna na UV i warunki pogodowe, nie wymaga konserwacji i jest łatwa w czyszczeniu.  
**SALAG, [www.komfort.pl](http://www.komfort.pl)**



**Izolacja pod deski tarasowe.** Odporna na działanie promieniowania UV, mróz i procesy starzenia paroprzepuszczalna, szybkowiążąca, elastyczna masa uszczelniająca. Dzięki nowoczesnej recepturze tworzy doskonałą izolację przeciwwodną i przeciwwilgociową na tarasach i balkonach zabudowanych deskami drewnianymi oraz na powierzchniach pokrytych deskami elewacyjnymi.  
**ULTRAMENT, [www.ultrament.pl](http://www.ultrament.pl)**



# KolagenCito - wspieraj regenerację organizmu!

Niedobór kolagenu może objawiać się na wiele sposobów. Zmarszczki, opadające powieki, łamliwe paznokcie, wiotkie włosy, dyskomfort stawów, karku, szyi, kręgosłupa, tydziek, ścięgien, mięśni i więzadeł, a także kontuzje i wolniejsza rekonwalescencja - to tylko niektóre z nich. Brak odpowiedniego poziomu kolagenu może również prowadzić do problemów trawiennych, chronicznego zmęczenia, a nawet problemów z układem krążenia. Odbudowę organizmu warto wspomagać wysokiej jakości, dobroczynnym KolagenCito!

## Kolagen - Niezbędny Składnik Twojego Zdrowia

Kolagen, podstawowy budulec naszego ciała, jest kluczowy dla zdrowia i sprężystości ścięgien, kości i stawów. Jego unikalne właściwości, takie jak rozciągliwość i wytrzymałość na urazy mechaniczne, czynią go niezastąpionym w naszym organizmie. Wybierz wysokojakościowy KolagenCito - doskonałe źródło kolagenu, które wspomaga Cię przy zachowaniu młodości i zdrowia na dłużej!

## Kolagen - Naturalny Proces, Naturalne Wybory

Nasz organizm naturalnie produkuje i wymienia kolagen (ok. 3 kg rocznie). Młode, zdrowe ciało systematycznie odbudowuje włókna kolagenowe. Ale z biegiem czasu, nasza zdolność do regene-

racji kolagenu maleje. Czynniki takie jak choroby, starzenie się, czy intensywne uprawianie sportów mogą przyspieszyć niszczenie kolagenu i zaburzyć jego odnowę.

## Kolagen - Twoje Zdrowie w Twoich Rękach

Zaburzenia w produkcji kolagenu mogą prowadzić do problemów z poruszaniem, sztywności bioder, kolan, łokci, dyskomfortu kręgosłupa, a także do powstawania zmarszczek, cellulitu i przedwczesnego wypadania włosów. Regularne uzupełnianie kolagenu w organizmie może skutecznie opóźnić pojawienie się tych dolegliwości.

## Zadbaj o Swoje Zdrowie z KolagenCito

Nie czekaj, aż objawy niedoboru kolagenu staną się

widoczne. Zadbaj o swoje zdrowie już teraz, uzupełniając dietę o KolagenCito. Pamiętaj, że zdrowie to najcenniejszy skarb, a odpowiednia profilaktyka i dbałość o organizm to inwestycja, która zawsze się opłaca.

## Kolagen - Twoja Tarcza Przeciw Starzeniu

Nie pozwól, aby proces starzenia odbierał Ci radość z życia. Zadbaj o swój organizm, dostarczając mu niezbędnych składników, takich jak kolagen. Z dobroczynnym KolagenCito staraj się zwalczać oznaki starzenia, poprawić jednocześnie swoje samopoczucie i kondycję.

## KolagenCito - Twoja Droga do wsparcia Zdrowia i Młodości

Wybierając KolagenCito, wybierasz drogę do zdrowia i młodości. To styl życia, który pozwoli Ci cieszyć się pełnią sił i energii na dłużej. KolagenCito firmy Reutter, to prawdziwy produkt z bogato zachowaną w procesie wytwarzania skarbnicą cennego dla naszego organizmu wysokogatunkowego kolagenu. Ponad stuletnie istnienie firmy Reutter, to ogromne doświadczenie i wysokiej jakości, niepowtarzalne procesy produkcyjne. Dbaj o siebie. Dołącz do grona zadowolonych użytkowników KolagenCito i odkrywaj radość z aktywnego życia! KolagenCito jest produktem opatentowanym i 100% oryginalnym! Kupisz w aptekach i zielarniach (ok. 45 zł).

## KolagenCito - bestseller!

Znakomity, niemiecki, opatentowany produkt - postaw na jakość!

- ✓ Kolagen to ważny, sprężysty budulec, m.in.: ścięgien, kości, stawów, chrząstki, ścięgna, naczyń krwionośnych.
- ✓ Kolagen czynnie wspomaga jędrność skóry, łagodzi zmarszczki oraz cellulit.
- ✓ Znakomity dla uprawiających sport.



1 pastylka KolagenCito zawiera aż 400 mg kolagenu



— ponad 100 lat zaufania! Perfekcja tkwi w detalach i recepturze!

# DOM, KTÓRY ŻYJE

## W RYTMIE NATURY, ŚWIATŁA I CODZIENNYCH POTRZEB

O tym, jak ogród i taras stały się świadomie projektowaną przestrzenią życia, regeneracji i równowagi oraz dlaczego współczesna architektura ogrodowa ma dziś kluczowe znaczenie.

Jeszcze kilkanaście lat temu ogród i taras funkcjonowały głównie jako przestrzenie dodatkowe. Były przyjemnym uzupełnieniem domu, ale rzadko traktowano je z taką samą uwagą jak wnętrza. Aranżowane często na końcu procesu inwestycyjnego, podporządkowane sezonowości, nie zawsze odpowiadały realnym potrzebom użytkowników. Dziś sytuacja wygląda zupełnie inaczej. Strefa zewnętrzna stała się integralną częścią domu i codziennego życia. To tutaj przenoszą się poranne rytuały, chwile odpoczynku, spotkania towarzyskie, a coraz częściej również praca czy czas przeznaczony na regenerację psychiczną. Dom nie kończy się już na ścianach. Otwiera się na ogród, taras i krajobraz. Ta zmiana nie jest jedynie efektem trendów estetycznych. Wynika z głębokiej zmiany stylu życia oraz rosnącej świadomości wpływu przestrzeni na zdrowie psychiczne i fizyczne. Kontakt z naturą, światłem dziennym i świeżym powietrzem przestał być tłem codzienności i stał się jej istotnym elementem, wręcz realną koniecznością. Współczesna architektura ogrodowa odpowiada na te potrzeby w sposób dojrzały, łącząc estetykę, funkcjonalność i trwałość.

### OGRÓD I TARAS JAKO DRUGI SALON I NOWY MODEL CODZIENNOŚCI

Określenie „ogród jako drugi salon” coraz częściej pojawia się nie tylko w mediach, ale także w codziennym języku użytkow-

ników. I nie jest to określenie przypadkowe. Zmienił się sposób korzystania z przestrzeni zewnętrznej. Taras przestał być miejscem używanym sporadycznie. Stał się naturalnym przedłużeniem strefy dziennej. Z doświadczeń użytkowników wynika, że przebywanie na tarasie nawet przez kilkanaście minut dziennie poprawia koncentrację, obniża poziom napięcia i sprzyja regeneracji. Coraz więcej osób zauważa, że rozmowy prowadzone na świeżym powietrzu są spokojniejsze, bardziej uważne. Przestrzeń zewnętrzna sprzyja budowaniu relacji. Wielu użytkowników podkreśla również, że ogród jest miejscem, w którym łatwiej zwolnić tempo. Nie wymaga planowania, ani wyjazdu. Jest dostępny od razu, po otwarciu drzwi. To właśnie ta dostępność sprawia, że taras zaczyna pełnić funkcję codziennego azylu.

### HARMONIA WNEŹRZA I OTOCZENIA JAKO PODSTAWA UDANEGO PROJEKTU

Jednym z kluczowych pojęć we współczesnym projektowaniu jest harmonia. Dotyczy ona nie tylko stylu, ale także sposobu użytkowania przestrzeni. Ogród i taras nie są już traktowane jako osobne byty. Stanowią logiczną kontynuację wnętrza domu. Jednolitość ta widoczna jest w materiałach, kolorystyce i proporcjach. Naturalne drewno, kamień, beton architektoniczny i stonowane tkaniny pojawiają się zarówno we wnętrzach, jak i na zewnątrz. Dzięki temu granica pomiędzy do-





RONDO®: [www.rondo.com.pl](http://www.rondo.com.pl)

mem a ogrodem zaciera się. Przejście staje się płynne i intuicyjne. Z perspektywy użytkownika taka konsekwencja kompozycyjna daje poczucie harmonii i porządku. Przestrzeń nie konkuruje ze sobą. Wszystkie elementy tworzą jedną całość, co sprzyja poczuciu komfortu i estetycznego spokoju.

#### **UDOMOWIONY DESIGN OUTDOOROWY I NOWE STANDARDY KOMFORTU**

Design outdoorowy w ostatnich latach przeszedł ogromną ewolucję. Meble ogrodowe coraz częściej niczym nie ustępują tym przeznaczonym do wnętrza. Sofy, fotele i leżanki mają głębokie siedziska, miękkie linie i dopracowane detale. Ten kierunek określany jest jako udomowienie designu outdoorowego. Jego istotą jest przeniesienie jakości wnętrza na zewnątrz. Nowoczesne technologie pozwalają stosować tkaniny odporne na promieniowanie UV, wilgoć i zabrudzenia, które jednocześnie są przyjemne w dotyku i estetyczne. Użytkownicy coraz częściej zwracają uwagę na komfort siedzenia, ergonomię i możliwość długiego przebywania w jednej pozycji.

#### **TRWAŁOŚĆ I TECHNOLOGIA W SŁUŻBIE ESTETYKI**

Współczesna architektura ogrodowa korzysta z coraz bardziej za-

awansowanych technologii materiałowych. Odporność na warunki atmosferyczne, promieniowanie słoneczne i zmiany temperatury stała się standardem, a nie wyróżnikiem. Na światowych targach designu coraz częściej prezentowane są kolekcje outdoorowe inspirowane trendami znanymi z wnętrza. Minimalizm, japoński, soft modern czy biophilic design znajdują swoje odzwierciedlenie w aranżacjach ogrodowych. Użytkownicy doceniają możliwość wyboru rozwiązań estetycznych bez konieczności rezygnowania z trwałości. To istotna zmiana w postrzeganiu przestrzeni zewnętrznej jako pełnoprawnej części domu.

#### **PERGOLE I ZADASZENIA, KTÓRE CHRONIĄ I POMAGAJĄ ZORGANIZOWAĆ PRZESTRZEŃ**

Jednym z najważniejszych elementów współczesnej architektury ogrodowej są trwałe konstrukcje. Tarasy, pergole i zadaszenia pełnią dziś rolę systemową. To one decydują o tym, czy przestrzeń zewnętrzna jest faktycznie użytkowana. Zmieniające się warunki klimatyczne sprawiają, że ochrona przed słońcem i deszczem to konieczność. Użytkownicy często podkreślają, że dopiero po zastosowaniu stałego zadaszenia taras zaczął pełnić swoją funkcję przez większą część roku. Coraz większe





znaczenie mają rozwiązania dopasowane indywidualnie do architektury domu, ekspozycji na słońce i stylu życia domowników. Konstrukcje te nie są już jedynie dodatkiem estetycznym. Są fundamentem komfortu.

### **DREWNO JAKO PONADCZASOWY I EKOLOGICZNY MATERIAŁ NOWOCZESNEJ ARCHITEKTURY**

Drewno odgrywa szczególną rolę w architekturze ogrodowej. Jest materiałem naturalnym, który silnie oddziałuje na zmysły. Jego faktura, zapach i temperatura sprawiają, że przestrzeń staje się bardziej przyjazna i autentyczna.

Coraz częściej wybierane jest drewno ekologiczne, pozyskiwane ze zrównoważonych upraw, starannie selekcjonowane i przygotowywane w ściśle nadzorowanych procesach technologicznych. Suszone komorowo i odpowiednio stabilizowane, a następnie zabezpieczane naturalnymi olejami oraz impregnatami, zachowuje swoje właściwości użytkowe, naturalną strukturę oraz wysoki standard użytkowy w codziennym kontakcie. Takie rozwiązania pozostają przyjazne dla zdrowia użytkowników i środowiska.

Drewno ma tę wyjątkową cechę, że starzeje się w sposób szlachetny. Z czasem nabiera charakteru, zamiast tracić na wartości. Użytkownicy często podkreślają, że kontakt z naturalnym materiałem wpływa pozytywnie na samopoczucie. Ogród staje się przestrzenią, w której łatwiej się wyciszyć i odzyskać równowagę.

### **PIELĘGNACJA JAKO ELEMENT RELACJI Z PRZESTRZENIĄ**

Drewniane tarasy i konstrukcje wymagają regularnej konserwacji, jednak nie jest to proces skomplikowany ani czasochłonny. Olejowanie raz lub dwa razy w sezonie pozwala zachować ich trwałość, naturalny wygląd oraz odporność na zmienne warunki atmosferyczne. Coraz częściej dbałość o drewno postrzegana jest jako świadome podtrzymywanie jakości przestrzeni, a nie jako przykry obowiązek związany z jej użytkowaniem. Takie podejście odzwierciedla rosnącą potrzebę odpowiedzialnego korzystania z materiałów oraz myślenia o nich w perspektywie wieloletniej trwałości, zamiast sezonowej wymiennosci.

### **RZEMIOSŁO I ARCHITEKTURA SENSORYCZNA**

We współczesnej architekturze ogrodowej coraz wyraźniej widoczny jest powrót do rzemiosła. Tradycyjne techniki łączeń, precyzja wykonania oraz dbałość o detal ponownie zyskują na znaczeniu. Konstrukcje tworzone w duchu rzemieślniczym wyróżniają się trwałością, solidnością i ponadczasowym charakterem.

Równolegle rozwija się nurt architektury sensorycznej, w którym przestrzeń projektowana jest z myślą o pełnym doświadczeniu użytkownika. Ogród oddziałuje nie tylko wizualnie, lecz także poprzez światło i cień, zapach roślin, dźwięki natury oraz fakturę materiałów. Taka kompozycja sprzyja wyciszeniu, buduje atmosferę i realnie wpływa na dobrostan użytkowników.

### **NOWY WYMIAR PRYWATNEJ PRZESTRZENI ŻYCIA**

Współczesny ogród coraz częściej pełni funkcję prywatnego azylu. Kluczowe stają się intymność, elastyczność oraz możliwość dostosowania przestrzeni do zmieniających się potrzeb domowników. Ta zewnętrzna strefa życia sprzyja zarówno spotkaniom towarzyskim, jak i chwilom ciszy oraz regeneracji.

Tarasy projektowane są dziś jako przestrzenie wielofunkcyjne, a jednocześnie oparte na rozwiązaniach modułowych, które umożliwiają swobodną aranżację i rozbudowę. Pergole, przesłony oraz zróżnicowanie poziomów pomagają wyznaczyć wyraźne strefy o odmiennym przeznaczeniu: miejsce wypoczynku, jadalnię plenerową czy przestrzeń do pracy w skupieniu. Dzięki temu otoczenie domu naturalnie podąża za rytmem dnia i oferuje komfort użytkowania w różnych sytuacjach.

### **KIERUNEK NA PRZYSZŁOŚĆ**

Architektura ogrodowa będzie rozwijać się w kierunku jakości, trwałości i świadomych wyborów. Naturalne materiały, ekologiczne podejście oraz indywidualne projektowanie stają się nowym standardem, a nie jedynie estetycznym dodatkiem. Coraz większą wagę przykładana jest do długowieczności rozwiązań, odpowiedzialnego doboru surowców, a także harmonijnego wpisania przestrzeni w otoczenie domu i krajobraz. Ogród i taras to dziś nie tylko elementy aranżacyjne, lecz pełnoprawne strefy życia, które realnie wpływają na jakość codzienności, dobrostan psychiczny i poczucie komfortu. Stają się miejscem wypoczynku, spotkań, pracy i wyciszenia. To właśnie w ich rzeczywistym oddziaływaniu na rytmy życia domowników kryje się ich największa wartość.

Tekst: Marta Sadowska, MArt Immobilien Design,  
[www.mart-id.pl](http://www.mart-id.pl)

**Elkamino Dom**

**TWORZYMYPŁYTKI, KTÓRE ZDOBIĄ DOM  
OD ŚRODKA I NA ZEWNĄTRZ**

**NA KAŻDĄ POWIERZCHNIĘ:**

**ŚCIANY**

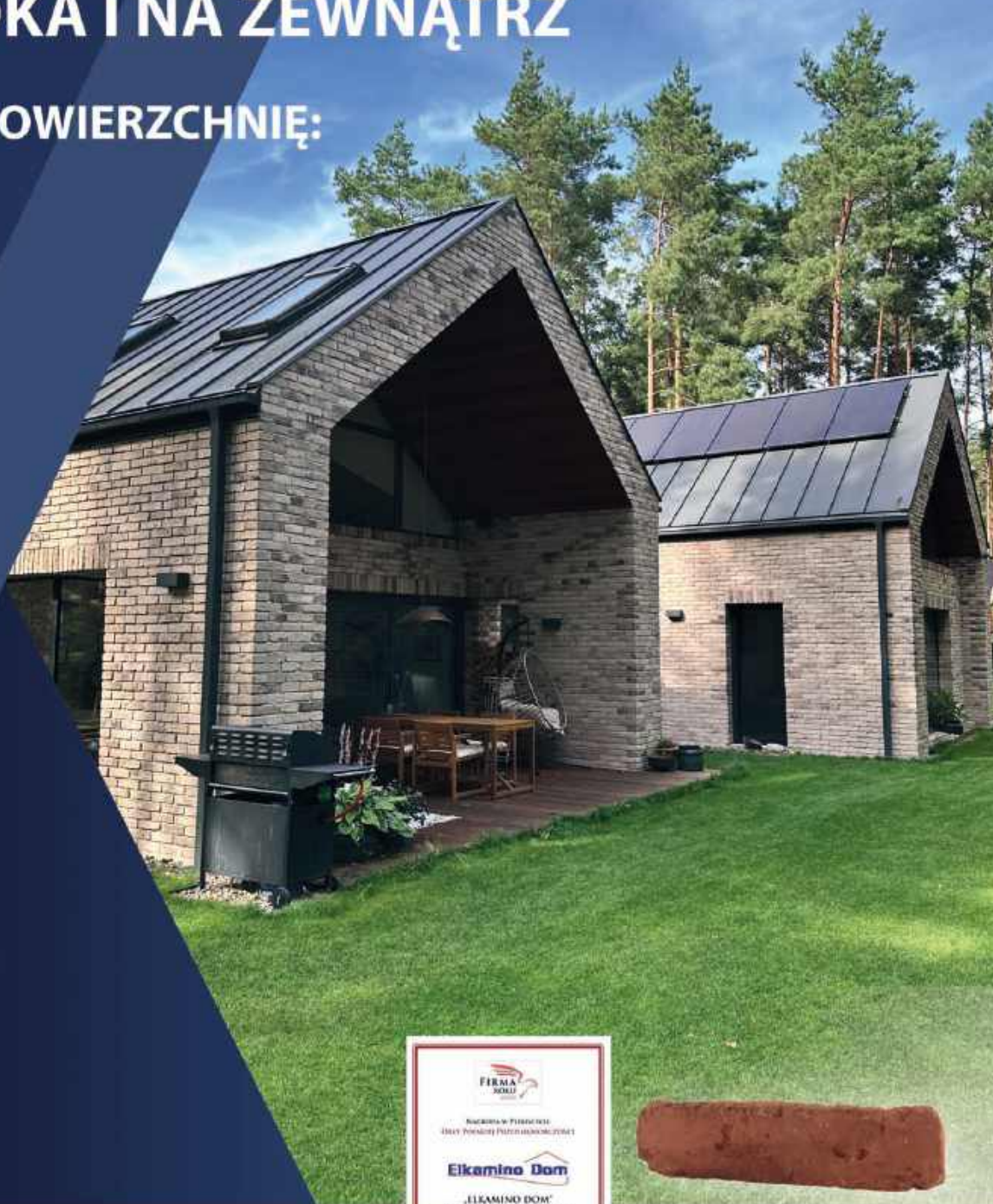
**PODŁOGI**

**TARASY**

**ELEWACJE**

**SCHODY**

**PARAPETY**



REKLAMA



**22 724 42 25**

**[www.elkaminodom.pl](http://www.elkaminodom.pl)**

Elkamino Dom Michta i Świerzewski Sp. j.  
ul. Średnia 33  
05-822 Milanówek





TIKKURILA

## JAK SAMODZIELNIE POLAKIEROWAĆ MEBLE W DOMU I W OGRODZIE?

Mimo rozwoju technologii drewno niezmiennie pozostaje jednym z kluczowych surowców, którym chcemy się otaczać w domu i wokół niego. By jednak mogło służyć długie lata i zachwyć swym pięknem, wymaga ochrony. Sprawdzonej sposobem na jego zabezpieczenie lub przywrócenie dawnego blasku jest lakierowanie.



NJORD



”

Warto postawić na wysokojakościowe wodorozcieńczalne produkty przyjazne środowisku, gdyż wykazują one niezwykle wysoką skuteczność w zabezpieczeniu drewna – nawet do 12 lat.

Drewniane meble mają tę przewagę, że nawet podstarzałe, o ile nie są głęboko uszkodzone, mogą wrócić do pierwotnego blasku, dzięki lakierowaniu. Wbrew pozorom nie jest to skomplikowane zadanie, które trzeba zlecać specjalistom. Dzięki nowoczesnym preparatom zabieg odświeżenia drewnianych mebli można przeprowadzić samodzielnie w ramach popołudniowych czy weekendowych prac.

Lakierowanie to sprawdzony sposób, by szczerze zabezpieczyć drewno na wiele lat przed wnikaniem wilgoci, która jest jedynym z jego największych wrogów. Lakier stworzy przy tym wygodną w użytkowaniu powłokę, a wysokiej jakości produkt zwiększy odporność mebli na uszkodzenia mechaniczne. Doskonale sprawdzi się, gdy zależy nam na zachowaniu widoczności naturalnego usłojenia.

Proces lakierowania nie musi być trudnym i nieprzyjemnym doświadczeniem. Nie wymaga specjalistycznego sprzętu, a jedynie skrupulatności w realizacji poszczególnych etapów. Ważny jest również dobór preparatu. Warto pamiętać, że zazwyczaj inne produkty stosuje się wewnątrz pomieszczeń, a inne wokół domu, gdzie warunki pogodowe są dużo bardziej wymagające.

W przypadku lakierowania mebli w domu warto postawić na nowoczesne preparaty akrylowe, które stworzą powłokę nie tylko odporną na wodę, ale także na zarysowania, plamy i niezółknącą w czasie. Nie powinna odstraszać obawa przed uciążliwym zapachem w trakcie i po lakierowaniu, gdyż są obecnie dostępne produkty bezzapachowe, przyjazne dla zdrowia i środowiska. Warto wybrać opisane jako łatwe w nakładaniu i szybko schnące, dzięki czemu cały proces będzie przebiegał sprawniej i przyjemniej.

W odnawianiu i dekorowaniu mebli i innych obiektów w przydomowej przestrzeni sprawdzą się lakierobejce impregnujące, które kompleksowo zabezpieczą drewno przed wnikaniem wody, a dodatkowo także przed działaniem promieni słonecznych, zmiennymi warunkami pogodowymi oraz przed grzybami pleśniowymi. Warto postawić na wysokojakościowe wodorozcieńczalne produkty przyjazne środowisku, gdyż wykazują one niezwykle wysoką skuteczność w zabezpieczeniu drewna – nawet do 12 lat. Dzięki barwnikowi, który zawiera lakierobejca, można w ten sposób odświeżyć drewno w naturalnej tonacji lub też nadać mu zupełnie nowy kolor bazujący na rodzajach drewna bądź mniej oczywistych odcieniach, jak biele, szarości czy błękity.

Drewno przed nałożeniem lakieru czy lakierobejcy musi być dokładnie oczyszczone, a wszelkie stare powłoki powinny być dokładnie usunięte, by powierzchnia była gładka i otwarta na przyjęcie preparatu. Oczyszczone drewno warto jeszcze zwilżyć wodą i pozostawić do wyschnięcia, a potem zeszlifować luźne włókna drobnym papierem ściernym o granulacji 220 lub wyższej.



LAKMA



**Eco & Protection DREWNOCHRON.** Impregnat ochronny zabezpiecza drewno do 9 lat przed wilgocią, zmianami temperatury, promieniowaniem UV i grzybami pleśniowymi. Zapewnia ochronę przed wnikaniem wody.  
Ok. 36,99 zł/0,75 l, DREWNO-CHRON, [www.drewnochron.pl](http://www.drewnochron.pl)



**Tikkurila Valti Plus Complete.** Wyjątkowo trwała lakierobejca impregnująca w ponad 60 kolorach. Dzięki technologii Triple Resin System i podwójnej barierze UV skutecznie zabezpiecza drewno do 12 lat.  
Ok. 56,99 zł/0,75 l, TIKKURILA, [www.tikkurila.pl](http://www.tikkurila.pl)



**Bejca Minwax Wood Finish.** Podkreśla naturalne usłojenie drewna i nadaje mu głęboki kolor. Łatwa w aplikacji, szybko wnika w powierzchnię, zapewniając trwałą i estetyczny efekt wykończenia.  
MINWAX, [www.zabezpieczeniendrewna.pl](http://www.zabezpieczeniendrewna.pl)



**Olej Ochronny UV Extra.** Bezbarwna ochrona fasad i okien. Filtr UV 12 spowalnia szarzenie, a mikroporowata powłoka chroni przed wodą i brudem. Nie pęka i nie wymaga szlifowania przy renowacji.  
OSMO, [www.osmo.com.pl](http://www.osmo.com.pl)



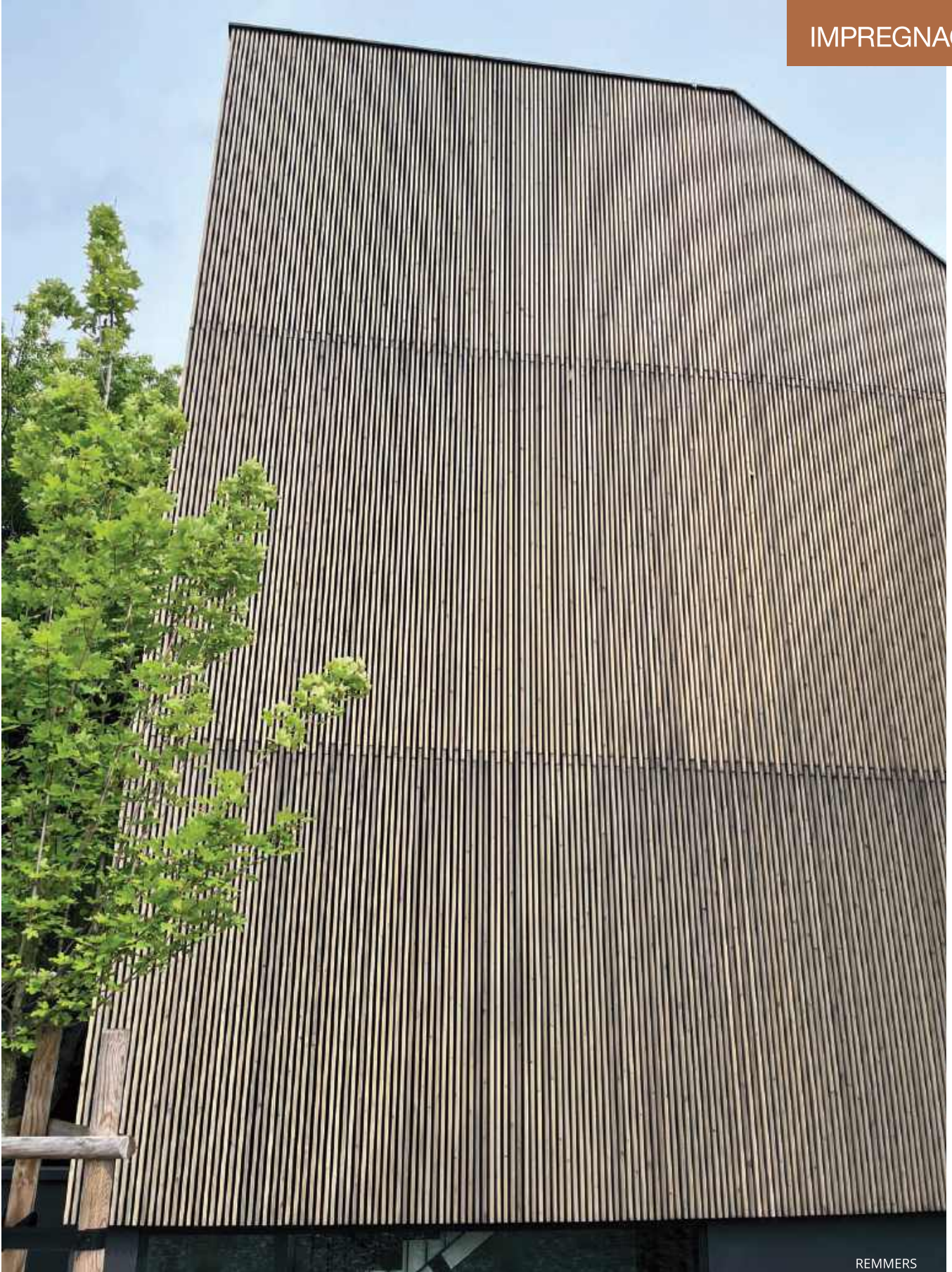
**Remmers.** Impregnat gruntujący do drewna. Głęboko penetrujący podkład biobójczy do drewna zewnętrznego. Chroni przed sinizną, grzybami, zgnilizną i owadami, stabilizuje wilgotność, ogranicza pęcznienie i poprawia przychepność powłok. Aplikacja od +5 °C.  
REMME, [www.remmers.pl](http://www.remmers.pl)

Następnie należy dokładnie odkurzyć powierzchnię, stosując końcówkę z miękkim włosiem typu szczotka, która ułatwi usunięcie pyłu z trudno dostępnych miejsc. Dla pewności można jeszcze odpylić mebel, na przykład za pomocą miękkiej ściereczki niegubiącej włókien. Bezpośrednio przed nakładaniem preparatu należy go dokładnie wymieszać i aplikować wzdłuż słojów w celu uzyskania jednolitej powłoki. W pierwszej kolejności lakieruje się duże powierzchnie, potem mniejsze i zakończenia. W trakcie całego procesu trzeba regularnie mieszać lakier i nie pozostawiać go zbyt długo na meblu. Zależnie od wyboru preparatu i wytycznych producenta może być konieczne nałożenie dwóch lub trzech warstw i wykonanie pomiędzy nimi delikatnego szlifowania drobnym papierem ściernym. Zawsze po takim zabiegu powierzchnię trzeba dokładnie odkurzyć i odpylić. Należy stosować się do instrukcji także w zakresie czasu wysychania produktu i wyboru narzędzia do aplikacji. Najczęściej stosuje się wałek z krótkim runem typu felt, który pozwala równo i sprawnie rozłożyć lakier oraz pędzel z miękkim włosiem syntetycznym do lakierowania trudno dostępnych miejsc, ewentualnie natrysk dla osób, które posiadają odpowiedni sprzęt i umiejętności. Podczas la-

kierowania oraz schnięcia należy zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczenia, w którym prowadzone są prace, ale należy unikać tworzenia się przeciągów. W przypadku lakierobejcy impregnującej drewno wokół domu trzeba pamiętać, by w trakcie nakładania wcierać preparat dokładnie wzdłuż słojów. Powinien on bowiem wnikać w drewno jak najgłębiej, by je dobrze zabezpieczył. Należy nakładać go małymi porcjami w dwóch warstwach, zwracając większą uwagę na zakończenia elementów, które mogą wchłonąć większą ilość środka. Prace należy planować tak, aby zapewnić odpowiednie warunki podczas schnięcia i utwardzania powłok. Drewno przed zabezpieczeniem powinno być suche. Dla zwiększenia ochrony drewna, które narażone jest na oddziaływanie wilgoci oraz niekorzystnych warunków atmosferycznych, zaleca się zastosowanie odpowiedniego bezbarwnego impregnatu, który dodatkowo zabezpieczy drewno przed działaniem korozji biologicznej. W zamian drewno odwdzięczy się pięknem, zyskując ochronę przez wiele lat.

Tekst: Ernest Wesołowski, Ekspert Tikkurila/PPG DECO, [www.tikkurila.pl](http://www.tikkurila.pl)





REMMERS

## Jak prawidłowo dobrać gatunek drewna do jego przeznaczenia?



Dobór odpowiedniego gatunku drewna do konkretnego zastosowania to kluczowy czynnik wpływający na trwałość i estetykę elementów wokół domu. Nie każde drewno sprawdzi się w tych samych warunkach – inne wymagania ma taras, inne elewacja czy meble ogrodowe. Na przykład drewno stosowane na tarasach powinno charakteryzować się wysoką odpornością na wilgoć, grzyby i zmienne warunki atmosferyczne. Im trwalszy gatunek, tym dłuższa żywotność konstrukcji i mniejsze koszty konserwacji. Z kolei do wnętrza można stosować gatunki mniej odporne, ale bardziej dekoracyjne. Świadomy wybór drewna to inwestycja w trwałość, bezpieczeństwo i komfort użytkownika na lata. W zależności od wybranego gatunku należy również dobrać odpowiednie środki – od silnej ochrony biobójczej po rozwiązania o charakterze wyłącznie estetycznym.

**Lambert Cichosz**, Product Manager Dział Farb i Lakierów do Drewna REMMERS, [www.remmers.pl](http://www.remmers.pl)

# Ochrona drewna na miarę przyszłości?

## ZróbMY to razem!

### Nowość!

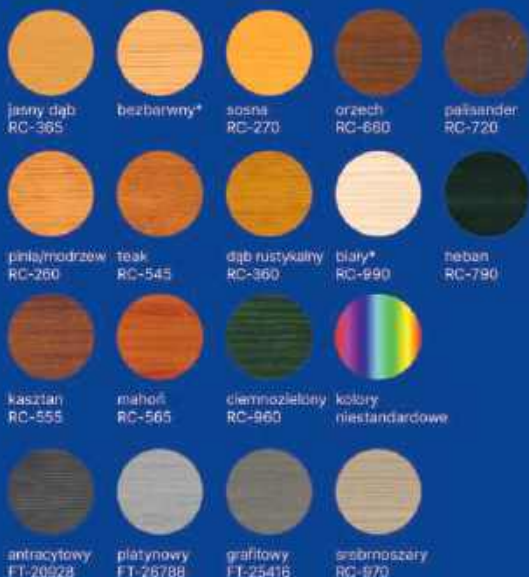
Nowa cienkowarstwowa formuła  
**Impregnatu lazurującego HK-Lazura 3w1 [plus]**  
z nanotechnologią i biocydami oraz mniejszą  
zawartością rozpuszczalników stanowi przełomowe  
rozwiązanie na potrzeby rynku w zakresie ochrony drewna.

### Poznaj wszystkie [plusy]

- szybkoschnąca warstwa hydrofobowa
- długotrwała ochrona dzięki najnowocześniejszej technologii
- unowocześniona formuła
- obniżona zawartość lotnych związków organicznych (LZO)
- szeroka gama kolorystyczna o wyjątkowo naturalnym efekcie wykończenia

*\* Warianty bezbarwny i biały można stosować wyłącznie na elementach  
nie narażonych na bezpośredni wpływ czynników atmosferycznych,  
jak np. podbiski dachowe itp. lub jako powłokę gruntującą*

dostępne kolory:



Rozwiązania na [plus]  
dla ochrony drewna |  
Remmers



# remmers

remmers.pl

# Precyzyjna aplikacja bez strat - krem, który zostaje tam, gdzie trzeba

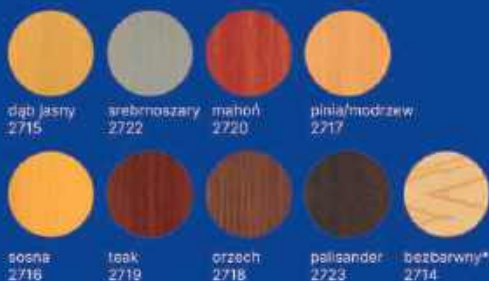
## MalujeMY!

Cienkowarstwowa lazura o wyrazistych kolorach Krem Impregacyjny do drewna 3w1. Doskonale nadaje się do ochrony i renowacji drewnianych konstrukcji zewnętrznych w tym płotów, wiat, altan, elewacji, podbitek dachowych, elementów szachulcowych. Odpowiedni również do renowacji – bez konieczności szlifowania starej powłoki.

- Wystarczy nałożyć jedną warstwę
- Nie kapie: zapewnia komfort pracy podczas aplikacji nad głową
- Chroni drewno przed wilgocią i zabezpiecza przed sinizną
- Zawiera ochronne powłoki przed pleśniami i glonami
- Wnika głęboko w podłoże
- Pozwala drewnu oddychać
- Ewentualne poprawki nie wymagają uprzedniego szlifowania powłoki
- Występuje w szerokiej gamie intensywnych kolorów

\* Krem Impregacyjny do drewna bezbarwny - jako warstwa impregująca pod powłoki lazurujące i kryjące

dostępne kolory:



Więcej informacji



  
**remmers**

remmers.pl

#### Drzwi tarasowe PORTAL HS.

Nowoczesne systemy przesuwne łączące dom z ogrodem. Umożliwiają tworzenie przeszkleń o długości do 19 m, zapewniają lekką obsługę, oszczędność miejsca i wysoki poziom bezpieczeństwa. Pasują do profili drewnianych, PCV i aluminiowych.

**SIEGENIA**

[www.siegenia.com/pl](http://www.siegenia.com/pl)



**System przesuwany HST-Motion.** Innowacyjne drzwi tarasowe w systemie podnoszono-przesuwnym gwarantują doskonałe doświetlenie domu i niezwykle komfortową pracę już przy użyciu niewielkiej siły. Ruchove skrzydło unosi się i lekko przesuwa, otwierając panoramiczne przejście na taras. **DAKO**, [www.dako.eu](http://www.dako.eu)

# CZY DRZWI TARASOWE PRZESUWNE TO DOBRE ROZWIĄZANIE?

Współczesne domy coraz częściej projektuje się tak, aby wewnątrz płynnie łączyło się z ogrodem lub tarasem. Jednym z rozwiązań, które najlepiej spełnia tę funkcję, są drzwi tarasowe przesuwne. Dzięki swojej konstrukcji zapewniają wygodne przejście na balkon, taras lub werandę, a jednocześnie pozwalają na zastosowanie dużych przeszkleń, które doświetlają wnętrza i podkreślają nowoczesny charakter budynku. Decydując się na zakup okien tarasowych przesuwnych mamy do wyboru wiele rozwiązań. W niniejszym artykule przedstawiamy ich najpopularniejsze typy i najważniejsze atuty.

#### CZYM SĄ OKNA TARASOWE PRZESUWNE?

Okna przesuwne na taras działają na zasadzie przesuwania skrzydła (lub skrzydeł) w poziomie, wzdłuż prowadnic. Różnią się więc znacznie od typowych drzwi balkonowych, otwieranych klasycznie – do wewnątrz lub na zewnątrz. Sposób działania okien przesuwnych oparty jest na układzie mechanizmów jezdnych, co umożliwia płynne, równoległe przesuwanie skrzydła przy użyciu niewielkiej siły.

#### KLASYCZNE DRZWI BALKONOWE A DRZWI TARASOWE PRZESUWNE

Klasyczne drzwi balkonowe można przyrównać do okna, które ma na tyle duże wymiary, że można przez nie swobodnie przechodzić. To rozwiązanie najtańsze, powszechnie montowane przy balkonach (zwłaszcza w blokach), a czasem wykorzystywane także w przypadku wyjścia na taras. Obecnie jednak, zwłaszcza w nowo budowanych domach, odchodzi się od montowania tradycyjnych drzwi balkonowych na rzecz przesuwnych drzwi tarasowych.

#### JAKIE SĄ GŁÓWNE ZALETY DRZWI TARASOWYCH PRZESUWNYCH?

Jedną z głównych zalet przesuwnych drzwi tarasowych jest to, że nie wymagają one dodatkowej przestrzeni na otwieranie – ani w pomieszczeniu, ani na tarasie. Zaoszczędzone miejsce można wykorzystać w lepszy sposób: na przykład ustawiając w pobliżu tarasu kwiaty. W przypadku drzwi balkonowych często też, by zostały otwarte, trzeba je dodatkowo zablokować – jeśli chodzi o drzwi przesuwne, nie ma takiego problemu.

Tego typu rozwiązanie jest często wybierane również ze względu na estetykę. Spore drzwi tarasowe po otwarciu pozwalają uzyskać efekt połączenia tarasu lub ogrodu z pomieszczeniem. Doskonale doświetlają także wnętrza domu. Mogą stać się też częścią bardziej rozbudowanych przeszkleń, które sprawiają, że pomieszczenia wydają się optycznie większe. Duże przeszkleńia to także cecha charakterystyczna nowoczesnego budownictwa – doskonale podkreślają nowoczesny charakter budynków i nadają im wyjątkowy wygląd. Jednocześnie, dzięki dostępności drzwi tarasowych

przesuwanych w różnych materiałach i kolorach, tego typu drzwi mogą swoją estetyką świetnie wpasować się także w bardziej klasyczne projekty.

## KOMFORT UŻYTKOWANIA I DOSKONAŁE PARAMETRY UŻYTKOWE

Jeśli zdecydujemy się na drzwi tarasowe przesuwne renomowanego producenta, możemy liczyć na wysoki komfort ich użytkowania oraz dobrą izolację termiczną i akustyczną. Wykorzystanie nowoczesnych technologii umożliwia łatwą obsługę drzwi tarasowych. Ponadto, istnieje możliwość zrównania progu z płaszczyzną podłogi i tarasu. Dzięki temu przemieszczanie pomiędzy wnętrzem domu a tarasem staje się łatwiejsze (w szczególności dla dzieci, osób starszych czy mających problem z poruszaniem się). Niektóre drzwi tarasowe przesuwne mogą także zostać wyposażone w dodatkową opcję sterowania za pomocą pilota. Wysokiej jakości drzwi tarasowe, mimo dużych powierzchni przeszklonych dobrze zabezpieczają przed chłodem, hałasem czy włamaniem.

## DRZWI PRZESUWNE PVC, DREWNO CZY ALUMINIUM?

To, z jakiego materiału zostaną wykonane drzwi, jest ważne przede wszystkim z punktu widzenia estetyki oraz ze względu na maksymalne dopuszczalne wymiary konstrukcji. Największe drzwi przesuwne (nawet do 12 000 mm szerokości – przy zachowaniu odpowiednich podziałów) można wykonać z aluminium. PVC i drewno dają mniejsze możliwości w tym zakresie. Aluminium to także materiał bardzo trwały, odporny na szkodliwy wpływ czynników atmosferycznych oraz cechujący się nowoczesnym wyglądem. Jest chętnie wybierany więc zwłaszcza do nowoczesnych projektów i realizacji. Drewno z kolei oferuje unikalny, elegancki wygląd i nieprzemijającą klasę produktów z niego wykonanych. Niewątpliwą zaletą PVC natomiast to konkurencyjna cena.

Ciekawą opcją są drzwi drewniano – aluminiowe, łączące w sobie zalety obu materiałów. Od strony zewnętrznej profil wykonany jest z aluminium, co zwiększa trwałość produktu i pozwala nadać bryle budynku bardziej nowoczesny charakter. Od strony wewnętrznej zaś widać drewno: eleganckie i mogące ocieplić wygląd pomieszczeń.

## JAKIE DRZWI PRZESUWNE WYBRAĆ?

Na rynku można spotkać kilka typów systemów drzwi przesuwanych, które różnią się sposobem działania i możliwościami konstrukcyjnymi. Są to m.in.:

- Podnosząco-przesuwne drzwi tarasowe HST: otwierane przez przesuwanie w poziomie. Dają możliwość zablokowania częściowo odsuniętego ruchomego skrzydła w celu wietrzenia. Ich główne atuty to elegancki wygląd, wygodne zamykanie i otwieranie oraz niski (zlicowany z podłogą) próg. Mogą być obsługiwane automatycznie za pomocą pilota. Polecane dla osób szukających rozwiązań najwyższej jakości.
- Uchylno-przesuwne drzwi tarasowe HKS: podobnie jak HST, otwierane są przez przesuwanie w poziomie, co pozwala na pełne otwarcie ruchomego skrzydła. Skrzydło może być także uchylane od strony górnej krawędzi, co ułatwia wietrzenie pomieszczeń. Maksymalna szerokość drzwi tarasowych HKS jest niższa niż w przypadku HST, wciąż są jednak nowoczesnym i funkcjonalnym rozwiązaniem. Jako ich zaletę można wskazać cenę – drzwi tarasowe HKS są tańsze niż HST i odpowiednio dla klientów, którzy dysponują niższym budżetem. Musimy jednak pamiętać, że obsługa systemu wymaga nieco większej siły niż w przypadku HST, nie ma także możliwości zlicowania progu.

- Odstawno-przesuwne drzwi tarasowe PAS: podobnie jak HKS i HST otwierają się przez przesuwanie w poziomie. Poza tym można także „odstawić” ruchome skrzydło na całym obwodzie o kilka milimetrów. Dzięki temu można w łatwy sposób wietrzyć pomieszczenie – nawet w deszczowy czy wietrzny dzień. Podobnie jak w drzwiach typu HKS, także tutaj nie możemy zastosować niskiego progu.

Warto wspomnieć także o jeszcze jednej, ciekawej opcji – drzwiach harmonijkowych. Nie są one wprawdzie przesuwne, ale mają podobne do nich zalety: są wygodne w użytkowaniu, oferują nowoczesny wygląd oraz umożliwiają doświetlenie pomieszczeń i uzyskanie efektu otwarcia pomieszczenia na taras. Otwierane są poprzez złożenie skrzydeł do bocznych krawędzi. Taki system umożliwia otwarcie niemal całej powierzchni drzwi (czyli uzyskanie maksymalnego światła przejścia). Drzwi harmonijkowe mogą mieć różne schematy otwierania – w przypadku stolarki aluminiowej nawet bardzo skomplikowane.

Tekst: Stanisław Frączek, ekspert DAKO, [www.dako.eu](http://www.dako.eu)



Abakus Synego Slide. Drzwi tarasowe odstawno-przesuwne z PVC wyposażone w pakiet 3-szybowy zbudowane na bazie profili Rehau. Współczynnik Uw wynosi 0,74 W/m<sup>2</sup>K. Model Synego Slide wyróżnia się lekkością obsługi i dopracowanym systemem jezdny w niskim progu.  
ABAKUS OKNA, [www.abakus-okna.com.pl](http://www.abakus-okna.com.pl)



Drzwi przesuwne MB-SKYLINE TYPE S. Nowa odsłona wielkogabarytowych drzwi przesuwanych, dzięki którym granica między wnętrzem domu a jego otoczeniem staje się jeszcze bardziej subtelna, tworząc wrażenie harmonijnego przenikania się przestrzeni.  
ALUPROF, [www.aluprof.com](http://www.aluprof.com)



DESIGNED BY FREEPIK

# PELARGONIE

## KWITNĄCA OZDOBA TARASU, BALKONU I OGRODU

Pelargonie od lat cieszą się niesłabnącą popularnością jako rośliny balkonowe i ogrodowe. Są nie tylko piękne, ale też praktyczne – odporne, łatwe w pielęgnacji i niezwykle uniwersalne. Ich intensywnie barwne kwiaty wprowadzają letni nastrój, a różnorodność odmian sprawia, że z łatwością odnajdują się w każdej aranżacji – niezależnie od jej stylu.

### WYTRZYMAŁOŚĆ WPISANA W NATURE

Jedną z największych zalet pelargonii jest ich wyjątkowa odporność – zarówno na upały, jak i niesprzyjające warunki atmosferyczne. W przeciwieństwie do wielu innych roślin ozdobnych, dobrze znoszą krótkie okresy suszy, a także ekstremalne nasłonecznienie. Co więcej, są jednymi z nielicznych kwiatów, które potrafią przetrwać sezonową plagę ślimaków. W zeszłym roku, kiedy wiele rabat zostało niemal doszczętnie zniszczonych, pelargonie pozostały bez większego uszczerbku. Dzięki temu kwitły tam, gdzie inne rośliny miały trudności.

### RODZINNE OGRODNICTWO Z DZIEĆMI

Pelargonie są również świetnym wyborem dla rodzin z dziećmi. Ich uprawa to doskonała okazja do wspólnego spędza-

nia czasu na świeżym powietrzu i rozwijania u najmłodszych poczucia odpowiedzialności. Rośliny te są idealne do nauki – szybko rosną, obficie kwitną i nie wymagają skomplikowanych zabiegów pielęgnacyjnych. Sadzenie ich w donicach, podlewanie i obserwowanie pierwszych pąków to zajęcia, które dają dzieciom widoczne i satysfakcjonujące efekty.

### WYBÓR DLA KAŻDEGO

Różnorodność pelargonii sprawia, że łatwo znaleźć odmiany odpowiednie do każdego stylu i miejsca. Pelargonie zwisające doskonale prezentują się w wiszących donicach i skrzynkach balkonowych, tworząc efektowne kaskady kwiatów. Odmiany rabatowe świetnie sprawdzają się w gruncie lub większych pojemnikach, a angielskie – o pełnych, dekoracyjnych kwiatkach – nadają aranżacjom elegancji. Z kolei pelargonie



PELARGONIUM FOR EUROPE



PELARGONIUM FOR EUROPE



PELARGONIUM FOR EUROPE



**NAWÓZ PŁYNNY DO PELARGONII**

Idealnie skomponowany i dobrze przyswajany przez rośliny nawóz wieloskładnikowy. Przeznaczony do pielęgnacji wszystkich gatunków pelargonii. Zapewnia intensywnie wybarwienie kwiatów oraz wydłuża okres kwitnienia wszystkich odmian.

TARGET, [www.target.com.pl](http://www.target.com.pl)



**WIELOSŁADNIKOWY NAWÓZ MINERALNY**

Przeznaczony do pielęgnacji wszystkich odmian pelargonii. Całkowicie pokrywa zapotrzebowanie tych roślin na niezbędne składniki odżywcze. Jego regularne stosowanie wspomaga tworzenie i rozwój pąków, przedłuża okres kwitnienia oraz zapewnia intensywną barwę kwiatów i liści.

BOPON, [www.bopon.pl](http://www.bopon.pl)



**FLOROVIT DO PELARGONII**

Skoncentrowany nawóz mineralny przeznaczony do dokarmiania wszystkich rodzajów pelargonii oraz innych roślin balkonowych. Systematyczne stosowanie zapewnia obfite kwitnienie roślin do jesieni.

FLOROVIT, [www.florovit.pl](http://www.florovit.pl)



**NAWÓZ OGRÓD 2001**

Nawóz do pelargonii, surfinii i innych kwiatów balkonowych, zawiera wszystkie podstawowe składniki pokarmowe w proporcjach dostosowanych do zapotrzebowania roślin kwitnących.

ZAKŁADY CHEMICZNE „SIARKOPOL” TARNOBRZEG SP. Z O.O., [www.ogrod2001.pl](http://www.ogrod2001.pl)

” Niezależnie od tego, czy zdobią przydomowy ogród, balkon w centrum miasta czy taras z widokiem na zielenie – pelargonie nie zawodzą.

pachnące, choć mniej efektowne wizualnie, zachwycają intensywnymi zapachami. Ich liście wydzielają naturalne aromaty: od cytrynowego, przez lawendowy, po kokosowy czy czekoladowy. Z ekologicznych upraw nadają się do kulinarnych eksperymentów, takich jak lemoniady czy dekoracje deserów, co czyni z ogrodu przestrzeń nie tylko do zabawy, ale też do odkrywania smaków. Wybór jest ogromny – zarówno pod względem formy wzrostu, jak i koloru czy zapachu.

#### PIELĘGNACJA BEZ WYSIŁKU

Pelargonie najlepiej rosną w dobrze nasłonecznionych miejscach. Sадzi się je po ustaniu przymrozków, w donicach z odpływem i żyznym, przepuszczalnym podłożu. Regularne podlewanie – rano lub wieczorem – pozwala utrzymać ich vitalność, choć rośliny potrafią przechować wodę w mięsistych liściach i łodygach, co czyni je odpornymi na krótkotrwałe susze. Od połowy sezonu warto wspomagać je nawozami – najlepiej przeznaczonymi dla roślin kwitnących. Aby utrzymać efektowny wygląd, należy regularnie usuwać przekwitłe kwia-

ty i suche liście. Te proste czynności pozwalają pelargoniom nieprzerwanie kwitnąć od wiosny do późnej jesieni.

#### DŁUŻSZE ŻYCIE PELARGONII

Pelargonie z powodzeniem można przetrzymać. Wystarczy przed pierwszymi mrozami przyciąć je do około 15 cm i umieścić w jasnym, chłodnym pomieszczeniu. Wiosną – po przesadzeniu i adaptacji do temperatur zewnętrznych – wrócą do pełnej formy i znów rozkwitną w całej okazałości.

#### NATURALNE PIĘKNO I NIEZAWODNOŚĆ

Niezależnie od tego, czy zdobią przydomowy ogród, balkon w centrum miasta czy taras z widokiem na zielenie – pelargonie nie zawodzą. Ich odporność, intensywne barwy, prostota pielęgnacji i przyjazność dla dzieci sprawiają, że pozostają jednymi z najlepszych roślin do wzbogacania codziennego otoczenia kolorem, zapachem i letnią atmosferą.

Tekst: Pelargonium for Europe, kampania unijna Europe in Bloom

REKLAMA

# B•OPON

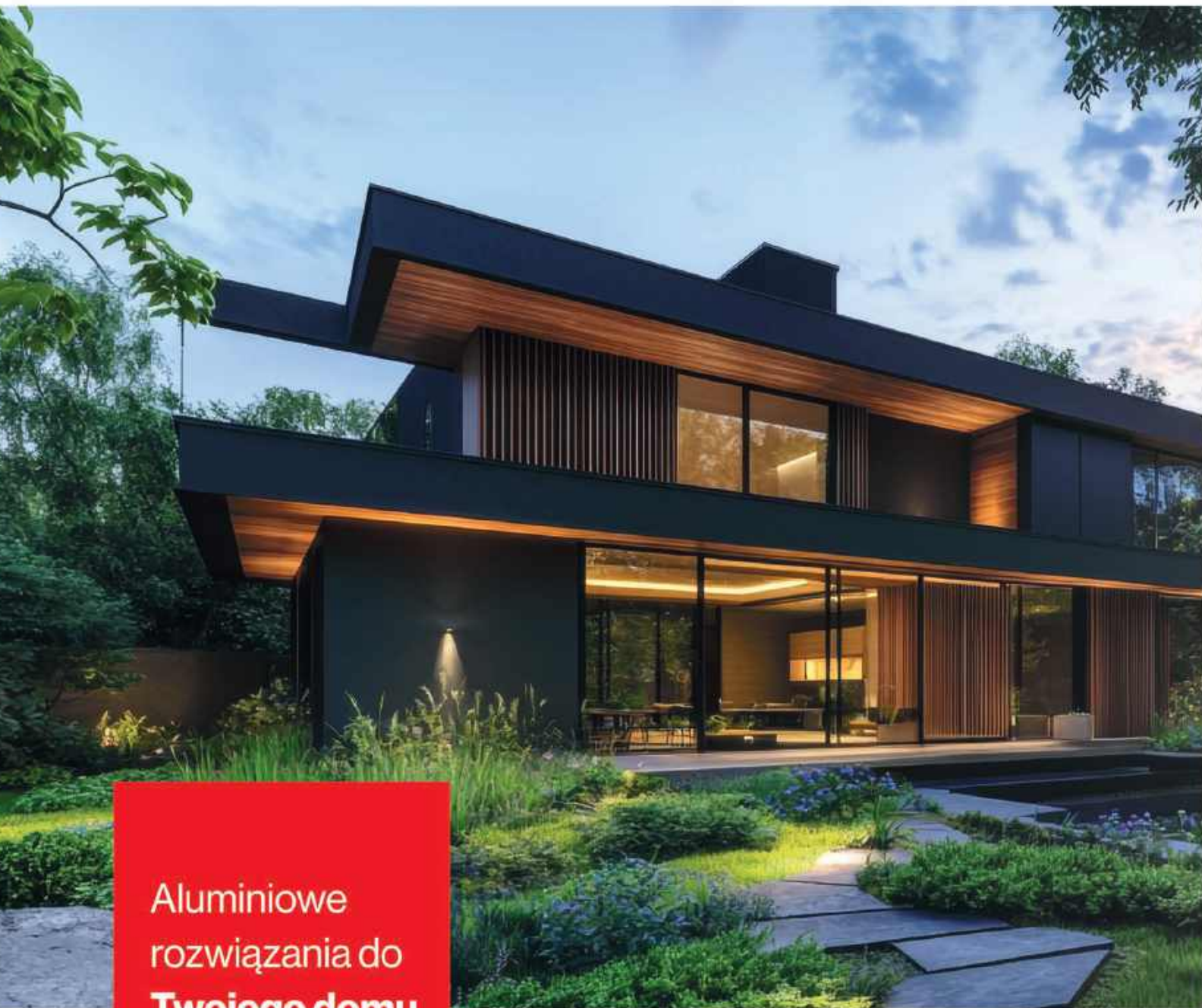
[www.bopon.pl](http://www.bopon.pl)



Zadbaj o ogród  
z nawozami BOPON

**aliplast**  
aluminium systems

REKLAMA



Aluminiowe  
rozwiązania do  
**Twojego domu**

**Aliplast Sp. z o.o.**  
ul. Wacława Moritza 3  
20-276 Lublin

T: +48 81745 50 30  
F: +48 81745 50 31  
E: [biuro@aliplast.pl](mailto:biuro@aliplast.pl)

[www.aliplast.pl](http://www.aliplast.pl)



**Idealne rozwiązanie dla wymagających**

**aliplast**  
aluminium systems



Aliplast to wiodący w Europie projektant i producent systemów aluminiowych dla budownictwa. Na rynku ponad 20 lat. Spółka zapewnia kompleksowe rozwiązania z zakresu aluminiowej stolarki okiennie-drzwiowej, fasadowej i przeciwpożarowej. Nieustannie rozwijając asortyment produktów i usług, Aliplast wprowadził do oferty produkty outdoorowe: systemy osłonowe i pergole aluminiowe.

- systemy okiennie-drzwiowe
- systemy fasadowe
- systemy przesuwne
- systemy harmonijkowe
- systemy przeciwpożarowe

- systemy ogrodów zimowych
- systemy uzupełniające
- systemy osłon zewnętrznych
- pergole bioklimatyczne
- profile konstrukcyjne – profilcon

# PERGOLA ALUMINIOWA WOLNOSTOJĄCA CZY PRZYŚCIENNA

*Którą wybrać?*

Czasem wystarczy jeden element, by całkowicie zmienić sposób korzystania z ogrodu. Pergola potrafi zmienić ogród szybciej niż nowe meble czy nasadzenia. Nagle pojawia się przyjemny cień tam, gdzie wcześniej trudno było wysiedzieć w upalne dni, a taras zaczyna tętnić życiem niemal od śniadania aż po późny wieczór. Nic więc dziwnego, że coraz więcej właścicieli domów rozważa jej montaż. W praktyce najczęściej pojawia się jednak jedno pytanie: lepsza będzie pergola aluminiowa wolnostojąca czy przyścienna?

## **DLACZEGO WŁAŚNIE ALUMINIUM?**

W ostatnich latach pergole aluminiowe zdecydowanie zyskały na popularności. Materiał ten skutecznie wypiera tradycyjne konstrukcje z drewna czy stali, głównie dzięki swojej trwałości i wygodzie użytkowania. Aluminium nie pęka, w przeciwieństwie do drewna nie paczy się pod wpływem wilgoci i nie wymaga regularnego impregnowania. Co więcej, nie jest podatne na korozję, dlatego dobrze radzi sobie nawet w zmiennych warunkach atmosferycznych.

Dla wielu właścicieli ogrodów najważniejsza jest jednak wygoda. Pergola wykonana z aluminium nie potrzebuje corocznych zabiegów konserwacyjnych ani skomplikowanej pielęgnacji. Po montażu pozostaje jedynie korzystać z jej funkcji – a to w codziennym użytkowaniu robi ogromną różnicę.

**Systemy pergoli Vertex.** Pozwalają na dowolną aranżację według własnych preferencji. W zależności od potrzeb użytkownika mogą to być pergole z różną opcją zadaszenia np. lamele sterowane manualnie, sposobem montażu czy kolorystyką. VERTEX, [www.vertex.pl](http://www.vertex.pl)



” Pergola wykonana z aluminium nie potrzebuje corocznych zabiegów konserwacyjnych ani skomplikowanej pielęgnacji.

**Pergole tarasowe Aluprof.** To rozwiązania stworzone z myślą o tych, którzy cenią jakość, trwałość i estetykę. Ruchome lamele dachowe, jak i panele przesuwne Shutters pozwalają swobodnie regulować dostęp światła. ALUPROF, [www.aluprof.com](http://www.aluprof.com)

## NOWOCZESNA PERGOLA ALUMINIOWA, GDY OGRÓD MA GRAĆ PIERWSZE SKRZYPCE

Wersja wolnostojąca daje największą elastyczność w planowaniu przestrzeni. Nie jest związana z bryłą budynku, dlatego można ją ustawić dokładnie tam, gdzie będzie najbardziej funkcjonalna. Często pojawia się przy basenie, na środku trawnika lub w bardziej zacisznej części ogrodu. Dobrze sprawdza się, gdy:

- taras jest mały albo nie ma go w ogóle,
- tworzony z zamiarem osobną strefę relaksu (bez „przyklejania się” do elewacji),
- ogród ma ciekawy układ i szkoda go ograniczać jedną lokalizacją.

Pergola ustawiona wśród zieleni może stać się prawdziwym centrum ogrodowego życia – miejscem spotkań, letnich kolacji czy spokojnego odpoczynku z książką.

Trzeba jednak pamiętać o jednej istotnej kwestii: stabilnym podłożu. Konstrukcja opiera się na czterech słupach, które muszą zostać solidnie zamocowane w gruncie lub na przygotowanym fundamencie. To etap, którego nie należy upraszczać. W zamian zyskujemy konstrukcję całkowicie niezależną od domu i jego elewacji.

## PERGOLA PRZYŚCIENNA – NATURALNE PRZEDŁUŻENIE DOMU

Drugą popularną opcją jest pergola przyścienna, montowana bezpośrednio do ściany budynku. W praktyce staje się ona integralną częścią architektury domu i często wygląda tak, jakby była zaplanowana już na etapie projektu.

To rozwiązanie szczególnie dobrze sprawdza się, gdy:

- główna strefa wypoczynkowa znajduje się na tarasie przy domu,
- zależy nam na osłonie okien przed nadmiernym nasłonecznieniem,
- chcemy mieć szybki dostęp z salonu lub kuchni do zacienionej przestrzeni.

Jedną z zalet pergoli przyściennej jest mniejsza liczba słupów konstrukcyjnych. Dzięki temu przestrzeń tarasu wydaje się bardziej otwarta i lekka. Z drugiej strony konieczne jest odpowiednie przygotowanie elewacji. Stan ściany, grubość ocieplenia czy rodzaj konstrukcji budynku mają duże znaczenie dla bezpiecznego montażu.





**NUUN FABRIC.** Zadaszenie tarasu z tkaninowym dachem, zapewnia ochronę przed słońcem i deszczem. To idealne rozwiązanie dla osób szukających eleganckiej, prostej w obsłudze pergoli, która zapewni cień i ochronę przed warunkami atmosferycznymi. Dzięki opcjom personalizacji doskonale wpisuje się w potrzeby użytkowników. **ALIPLAST, [www.aliplast.pl](http://www.aliplast.pl)**



**Technic.** Produkty Tarasola, zwłaszcza z rodziny dachów aluminiowych Technic, tworzą przestrzeń niczym drugi dom. Komfortowe warunki i bliskość natury jednocześnie. **TARASOLA, [www.tarasola.pl](http://www.tarasola.pl)**

## ZADASZENIE – ELEMENT, KTÓRY ZMIENIA KOMFORT UŻYTKOWANIA

Sam typ pergoli to dopiero początek decyzji. Równie ważne jest zadaszenie, które w dużej mierze decyduje o wygodzie codziennego korzystania z tej przestrzeni. Jeśli pergola ma służyć jedynie sporadycznie, wystarczy proste rozwiązanie chroniące przed słońcem. Jednak w sytuacji, gdy planujemy pod nią spożywać posiłki, pracować lub spędzać wiele godzin w ciągu dnia, regulacja światła i przewiewu staje się niezwykle istotna.

W praktyce coraz częściej stosuje się systemy z regulowanymi elementami zadaszenia lub rolety poziome typu rzymskiego. Pozwalają one kontrolować ilość światła, zapewniają dobrą wentylację oraz skutecznie chronią przed nadmiernym nagrzewaniem przestrzeni. W przypadku pergoli przyściennej dodatkową korzyścią jest ograniczenie nagrzewania wnętrza domu w upalne dni.

## WOLNOSTOJĄCA CZY PRZYŚCIENNA – KTÓRA PERGOLA BĘDZIE LEPSZYM WYBOREM?

Nie istnieje jedno uniwersalne rozwiązanie, które sprawdzi się w każdym ogrodzie. Wybór między pergolą wolnostojącą a przyścienną zależy przede wszystkim od układu działki oraz stylu życia domowników.

Jeśli ogród jest miejscem spotkań i chcemy stworzyć w nim niezależną strefę wypoczynku – pergola wolnostojąca będzie naturalnym wyborem. Natomiast w sytuacji, gdy większość codziennych aktywności skupia się wokół tarasu i domu, bardziej funkcjonalna okaże się pergola przyścienna.

Warto także spojrzeć na tę decyzję z perspektywy przyszłości. Pergola nie jest elementem tymczasowym. Dobrze dobrana powinna harmonijnie wpisywać się w architekturę domu i układ ogrodu, nie dominując przestrzeni, lecz subtelnie ją porządkując.

## CZY PERGOLA ALUMINIOWA PASUJE DO STARSZEGO DOMU?

Wbrew obawom wielu inwestorów – jak najbardziej tak. Sekret tkwi przede wszystkim w odpowiednim dopasowaniu formy i kolorystyki konstrukcji. Nowoczesne pergole aluminiowe wyróżniają się prostą, lekką bryłą, która dobrze komponuje się zarówno z modernistycznymi domami, jak i z bardziej tradycyjną zabudową.

## CZY PERGOLA PRZYŚCIENNA OBCIĄŻA ELEWACJĘ?

To jedna z najczęściej pojawiających się wątpliwości, szczególnie w przypadku budynków, które mają już kilka lub kilkanaście lat. W praktyce dobrze zaprojektowana i prawidłowo zamontowana pergola przyścienna nie stanowi zagrożenia dla elewacji. Kluczowe są odpowiednie kotwy i montaż do konstrukcji nośnej, nie tylko do warstwy ocieplenia.

## KTÓRA OPCJA DAJE WIĘCEJ CIENIA?

Nie jest to kwestia typu pergoli, a zadaszenia i ustawienia względem słońca. Wolnostojąca daje więcej swobody w ustawieniu, przyścienna lepiej chroni wnętrze domu. Nowoczesne pergole coraz częściej wyposażone są w systemy umożliwiające regulację dopływu światła. Dzięki temu można dostosować ilość cienia do pory dnia i aktualnej pogody. W upalne południe konstrukcja może zapewnić pełną ochronę przed słońcem, a wieczorem pozwolić na więcej naturalnego światła.

Jeśli wybór nadal nie jest oczywisty, warto obejrzeć oba rozwiązania „na żywo” – często jeden rzut oka robi więcej niż dziesięć opisów.

Tekst: Sosun, [www.sosun.pl](http://www.sosun.pl)



**Pergola Sosun do samodzielnego montażu.** Bestseller 2025 roku. Pergola aluminiowa SOSUN jest wykonana z wytrzymałego, wysokiej jakości aluminium, łatwa w montażu, występuje w trzech wariantach konstrukcyjnych i różnych rozmiarach. Istnieje możliwość wyboru koloru pergoli spośród całej palety RAL. Użyj konfiguratora pergoli na naszej stronie. **SOSUN, [www.sosun.pl](http://www.sosun.pl)**

**Pergola L70.** Luksusowa pergola z przesuwającym dachem L70. **WAREMA-JASIENSKI, [www.markizy.pl](http://www.markizy.pl)**

# ZAMÓW PERGOLE DO SAMODZIELNEGO MONTAŻU

- ŁATWY MONTAŻ
- 2 LATA GWARANCJI
- POLSKA PRODUKCJA
- SZYBKI CZAS REALIZACJI
- MALOWANA PROSZKOWO
- WYSOKIEJ JAKOŚCI ALUMINIUM



## TWOJA WŁASNA PERGOLE W 5 KROKACH

Prześlij nam wymiar pergoli oraz tarasu



Podejmij decyzję o zakupie i złóż zamówienie

Zmontuj samodzielnie  
\*(lub zleć nam montaż)

KLIENT



BIURO  
OBSŁUGI  
KLIENTA



Przygotujemy projekt wraz z wyceną GRATIS!

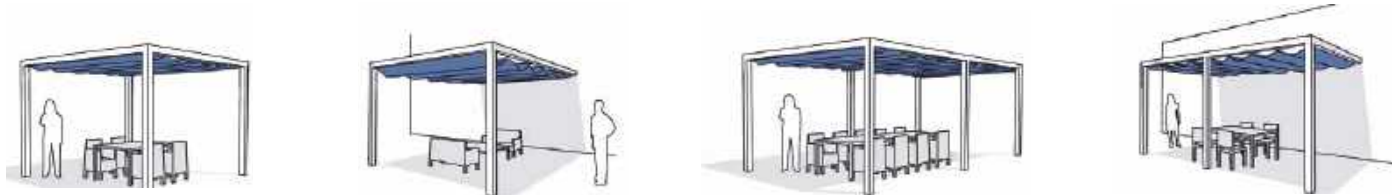
Wyprodukujemy i dostarczymy do Ciebie (4-5 dni przy standardowych wymiarach pergoli + czas dostawy)

SATYSFAKCJA GWARANTOWANA

UŻYJ KONFIGURATORA  
PERGOLE NA NASZEJ STRONIE:



[www.sosun.pl](http://www.sosun.pl)



530 509 110



bok@sosun.pl

# OSŁONY PRZECIWSŁONECZNE

## EKOLOGICZNA ALTERNATYWA DLA KLIMATYZACJI W NOWOCZESNYM BUDOWNICTWIE



ARTYKUŁ SPONSOROWANY

W europejskich budynkach aż 80% całkowitego zużycia energii przypada na ogrzewanie i chłodzenie pomieszczeń<sup>1</sup>. Latem rośnie potrzeba poprawy komfortu termicznego – bez konieczności korzystania z energochłonnych systemów klimatyzacji. W odpowiedzi na te wyzwania architekci i inwestorzy chętnie sięgają po sprawdzone, pasywne rozwiązania, takie jak zewnętrzne osłony przeciwsłoneczne. Skutecznie ograniczają one nagrzewanie się wewnątrz i wspierają energooszczędne budownictwo.

– *W ochronie przed przegrzewaniem wewnątrz kluczowa jest lokalizacja osłony – mówi Paweł Waclawczyk, dyrektor rozwoju Segmentu Osłon Przeciwsłonecznych w Aluprof – Osłony montowane na zewnątrz mogą skutecznie zatrzymać promienie słoneczne zanim dotrą one do szyby. Dzięki temu znaczna część ciepła nie przenika do środka, co realnie przekłada się na niższą temperaturę i większy komfort mieszkańców.*

Na skuteczność osłon przeciwsłonecznych wpływa zarówno ich położenie, jak również sposób, w jaki radzą sobie z promieniowaniem słonecznym. W przypadku osłon, takich jak rolety czy żaluzje montowane wewnątrz, światło słoneczne przenika przez szybę i dopiero wewnątrz jest pochłaniane lub odbijane. W praktyce oznacza to, że nawet jeśli światło zostanie przytłumione, temperatura w pomieszczeniu i tak wzrośnie.

### JAK DZIAŁA INTELIGENTNA OCHRONA PRZED SŁOŃCEM? NOWOCZESNA BARIERA DLA CIEPŁA

Screeny, zwane także refleksolami, to nowoczesne osłony tekstylne, które działają w oparciu o zjawisko rozpraszania światła. Zamiast całkowicie blokować dostęp do światła dziennego, specjalne tkaniny filtrują i rozpraszają je, ograniczając jednocześnie bezpośrednio nasłonecznienie oraz ilość ciepła przenikającego do środka.

Dzięki temu możliwe jest utrzymanie komfortu termicznego bez konieczności całkowitego zaciemnienia wewnątrz. Rozwiązanie to sprawdza się szczególnie w przestrzeniach z dużymi przeszkleniami – takich jak salony, biura czy budynki z przeszklonymi fasadami – gdzie dostęp do naturalnego światła jest pożądany, ale jednocześnie problematyczne jest przegrzewanie się pomieszczeń.

Odpowiednio dobrana osłona przeciwsłoneczna pozwala nie tylko ograniczyć wahania temperatury, ale też zapewnić lepszą jakość światła wewnątrz – co ma znaczenie zarówno dla komfortu mieszkańców, jak i dla wydajności pracy.

### SMART SHADING: KIEDY TECHNOLOGIA MYŚLI ZA CIEBIE

Współczesne osłony przeciwsłoneczne to już nie tylko fizyczna bariera na drodze promieni słonecznych do wnętrza budynku. To inteligentne rozwiązania, które można dostosować do stylu życia, pory dnia, a nawet pogody.

– *Żaluzje fasadowe to przykład systemu, który umożliwi personalizację zarówno pod względem estetyki, jak i funkcjonalności. Aluminiowe lamele pozwalają na precyzyjną regulację kąta nachylenia, dzięki czemu użytkownik może kontrolować ilość światła i cienia w pomieszczeniu w ciągu całego dnia – mówi Paweł Waclawczyk z Aluprof – Co więcej, osłony te współpracują z automatycznymi czujnikami pogodowymi – potrafią samoczynnie reagować na zmiany nasłonecznienia, siły wiatru czy temperatury. W razie potrzeby osłona automatycznie się opuści lub ustawi lamele pod odpowiednim kątem, by chronić wewnątrz przed przegrzaniem.*

Możliwość pełnej integracji z inteligentnymi systemami zarządzania budynkiem sprawia, że żaluzje stają się nie tylko osłoną, ale także aktywnym elementem energooszczędnej architektury. Według danych ES-SO, instalacja inteligentnych osłon przeciwsłonecznych na 75% okien w budynkach objętych renowacją może przynieść do 22% oszczędności energii i redukcji emisji CO<sub>2</sub> rocznie<sup>2</sup>.

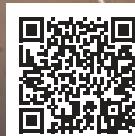
[www.aluprof.pl](http://www.aluprof.pl)

**NOWA** PERGOLA TARASOWA SB 450

AMBASADOR

*Szymon Marciniak*

- **Krótki czas realizacji** na rynku
- Bogata gama kolorystyczna – niemal **40 kolorów w standardzie**
- **Gwarantowana jakość** – ponad 40 lat doświadczenia w produkcji osłon przeciwsłonecznych
- **Dodatkowe akcesoria:** screeny, panele przesuwne, przeszklenia, oświetlenie LED, czujniki pogodowe, smart home
- **Sieć wyspecjalizowanych partnerów** na terenie całej Polski



**Markiza pionowa VMZ.** Zewnętrzna markiza VMZ do okien pionowych chroni pomieszczenie przed upałem do 8 razy skuteczniej w porównaniu z dodatkami wewnętrznymi.

Zatrzymuje promienie słoneczne przed szybą, nie dopuszczając do nagrzewania się pomieszczeń. Zapewnia dopływ naturalnego światła oraz umożliwia widoczność na zewnątrz.

**FAKRO, [www.fakro.pl](http://www.fakro.pl)**

**Markiza MERKURY.** Pełna kasetka chroniąca całą konstrukcję markizy. Duży wybór wodoodpornych tkanin markizowych. Maksymalne wymiary 600 cm x 350 cm.

**13 100 zł / 600 cm x 350 cm, [SUNŻAL, www.sunzal.com.pl](http://www.sunzal.com.pl)**



**ZIP SCREEN.** Nowoczesne systemy osłon przeciwsłonecznych. Dostępne w wersji adaptacyjnej i podtylnkowej. Zapewniają ochronę przed nadmiernym nasłonecznieniem. Szeroka gama kolorystyczna tkanin o różnym stopniu zacielenia, pozwala idealnie dostosować zip screeny do nowoczesnych, jak i tradycyjnych obiektów architektonicznych.

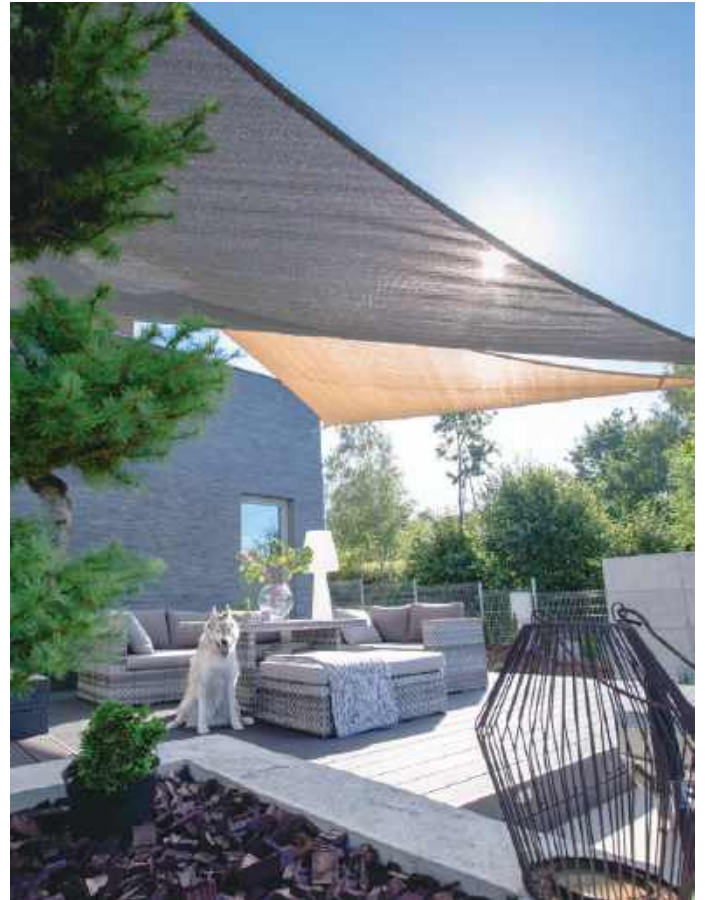
**ALIPLAST, [www.aliplast.pl](http://www.aliplast.pl)**

# OCHRONA PRZED NAGRZEWANIEM

Choć większość z nas najlepiej funkcjonuje w promieniach słońca, a ciepłe, letnie dni sprzyjają relaksowi na tarasie czy w ogrodzie, warto pamiętać, że nadmiar światła i wysokich temperatur potrafi być równie uciążliwy, co ich brak.



**Żagle przeciwsłoneczne Coolfit®.** Do 95% ochrony UV, wytrzymały materiał HDPE (285 g/m<sup>2</sup>), odporny na pleśń. Idealny do ogrodu, na taras i obiektów komercyjnych.  
**Od 392,50 zł, SOSUN, [www.sosun.pl](http://www.sosun.pl)**



Projektując przestrzeń przydomową lub aranżując wnętrze mieszkania, nie można więc pomijać kwestii skutecznej ochrony przed nagrzewaniem. To właśnie ona w dużej mierze decyduje o komforcie codziennego użytkowania przestrzeni, a także wpływa na domowy budżet.

Wybór odpowiednich osłon przeciwsłonecznych wbrew pozorom nie należy do najprostszych. Rynek oferuje dziś szeroki wachlarz rozwiązań, które można dopasować zarówno do warunków technicznych, jak i indywidualnych preferencji estetycznych. Kluczowe znaczenie ma tu nie tylko miejsce montażu, ale również efekt, jaki chcemy osiągnąć – czy zależy nam na delikatnym rozproszeniu światła, czy raczej na pełnym zacienieniu i wyraźnym obniżeniu temperatury.

Do najpopularniejszych rozwiązań należą markizy, rolety zewnętrzne oraz coraz modniejsze żagle przeciwsłoneczne. Każde z nich ma swoje zalety i sprawdzi się w nieco innych warunkach. Markizy doskonale chronią tarasy i balkony, tworząc przyjemną strefę cienia. Rolety natomiast zapewniają skuteczną barierę dla promieni słonecznych, jednocześnie poprawiając izolacyjność budynku. Żagle przeciwsłoneczne to propozycja dla osób ceniących nowoczesny design – lekkie wizualnie konstrukcje, rozpięte między punktami kotwienia, nadają przestrzeni dynamiczny i elegancki charakter.



**Nordic SQ.** Nowoczesna aluminiowa markiza Nordic SQ od Nerli Gruppen – od producenta, z najwyższej jakości materiałów i trwałych tkanin akrylowych. Styl i niezawodna ochrona.  
**Od 2800 zł, NERLI GRUPPEN, [www.nerligruppen.com](http://www.nerligruppen.com)**

Przy wyborze konkretnego rozwiązania warto zwrócić szczególną uwagę na parametry materiału. Stopień przepuszczalności światła oraz poziom zaciemnienia mają bezpośredni wpływ na ilość ciepła przedostającego się do wnętrza. Im gęstsza tkanina, tym skuteczniejsza ochrona przed nagrzewaniem – zarówno latem, gdy ogranicza napływ gorącego powietrza, jak i zimą, kiedy może wspierać utrzymanie ciepła wewnątrz pomieszczeń.

Coraz większą popularnością cieszą się także pergole wyposażone w systemy rolet poziomych i pionowych. To rozwiązanie łączy funkcjonalność z estetyką, oferując jednocześnie ochronę przed słońcem i swobodny przepływ powietrza. Dzięki temu nawet w upalne dni można cieszyć się przyjemnym chłodem bez uczucia duszności.

Nie bez znaczenia pozostają również walory wizualne. Producenci oferują dziś bogatą paletę kolorów, faktur i wykończeń, co pozwala idealnie dopasować osłony do stylu domu i ogrodu. Odpowiednio dobrane elementy nie tylko chronią przed słońcem, ale również podkreślają charakter przestrzeni, tworząc spójną i harmonijną całość.

Tekst: redakcja magazynu „Otoczenie Domu”



Roleta plisowana APF. Roleta APF do okien dachowych to dekoracyjna osłona o strukturze plastra miodu, która umożliwia regulację ilości światła wpadającego do wnętrza. Wyposażona jest w system top-down, który pozwala na swobodną jej obsługę za pomocą górnej i dolnej belki. FAKRO, [www.fakro.pl](http://www.fakro.pl)

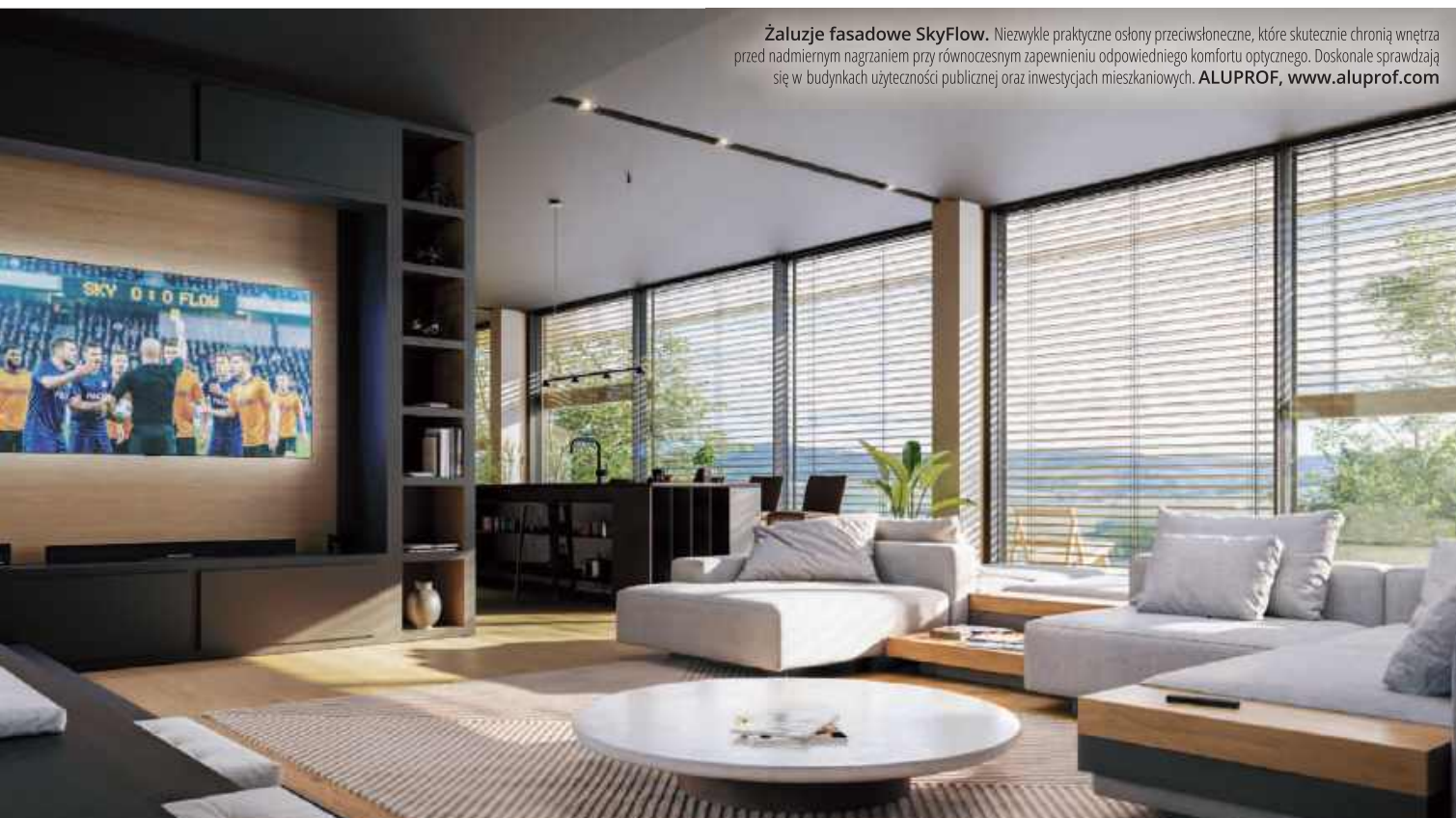


**Piotr Jaskółka,**  
Menedżer produktu FAKRO,  
[www.fakro.pl](http://www.fakro.pl)

## Jak skutecznie chronić pomieszczenia przed upałem w lecie?

Latem, gdy temperatury na zewnątrz osiągają wysokie wartości, szczególnie ważne staje się utrzymanie optymalnych warunków wewnątrz naszych domów. Skuteczną metodą ochrony pomieszczeń przed nagrzewaniem są zewnętrzne dodatki do okien, takie jak markizy i rolety, które chronią przed upałem do 8 razy skuteczniej niż dodatki wewnętrzne. Ponieważ montuje się je na zewnątrz, zatrzymują promieniowanie słoneczne jeszcze przed szybą, dzięki czemu ciepło nie przenika do wnętrza. Pozwala to utrzymać niższą temperaturę w środku i zapewnić komfort w domu nawet podczas intensywnych upałów. Ich nowoczesny design harmonijnie komponuje się z elewacją, dodając jej charakteru i elegancji. Warto zatem skorzystać z tych rozwiązań, aby cieszyć się pełnym komfortem we wnętrzach przez cały rok.

**Żaluzje fasadowe SkyFlow.** Niezwykle praktyczne osłony przeciwsłoneczne, które skutecznie chronią wnętrza przed nadmiernym nagrzaniem przy równoczesnym zapewnieniu odpowiedniego komfortu optycznego. Doskonale sprawdzają się w budynkach użyteczności publicznej oraz inwestycjach mieszkaniowych. **ALUPROF, [www.aluprof.com](http://www.aluprof.com)**



# Markizy pionowe

– ochrona wnętr przed upałem

## Gdy cieszymy się słońcem, markizy pionowe chronią nasz dom przed upałem.

Markizy, zwane również screenami, obniżają temperaturę pomieszczenia nawet o 10°C w gorące dni. Zapewniają odpowiednią ilość naturalnego światła, umożliwiają widok na okolicę oraz w wielu wersjach pełnią funkcję moskitiery. Markizy Solar reagują na słońce i samoczynnie rozwijają się w upalne dni chroniąc pomieszczenia przed nagrzewaniem.



zeskanuj kod  
i poznaj zalety  
markiz pionowych

# BIESIADOWANIE POD GOŁYM NIEBEM

## GRILLOWANIE, WĘDZENIE, REKREACJA

Ogród coraz częściej staje się miejscem, w którym nie tylko odpoczywamy, ale również gotujemy. Wspólne spędzanie czasu na świeżym powietrzu sprzyja integracji domowników i gości, a przygotowywanie potraw nad ogniem wprowadza do codzienności element naturalności i prostoty. Gotowanie na świeżym powietrzu to nie tylko grillowanie podczas weekendu, ale prawdziwa kulinarna przyгода, w której ogień, dym i aromat drewna tworzą wyjątkowy klimat.

Coraz więcej właścicieli domów urządza w ogrodzie przestrzeń, która pozwala przygotować niemal cały posiłek – od przystawek po deser.

### GRILL – SZYBKE GOTOWANIE I WYGODA UŻYTKOWANIA

Grill to zdecydowanie najpopularniejsze urządzenie wykorzystywane w ogrodach w okresie letnim. Jego największą zaletą jest prostota obsługi oraz możliwość szybkiego przygotowania posiłku na świeżym powietrzu, co dodatkowo staje się dodatkową rozrywką oraz okazją do integracji z rodziną i znajomymi. Wystarczy dobrze rozpalony żar i ruszt, by przygotować potrawy o charakterystycznym, lekko dymnym aromacie. Grill w naturalny sposób staje się centrum spotkań w ogrodzie i sprzyja wspólnemu spędzaniu czasu.

Współczesne grille oferują także coraz większą funkcjonalność – od regulacji temperatury po dodatkowe powierzchnie robocze. Dzięki temu mogą stać się podstawowym elementem ogrodowej strefy kulinarnej.

Sposób czyszczenia i konserwacji grilla ogrodowego w dużej mierze zależy od jego konstrukcji i rodzaju. Niezależnie jednak od modelu, kluczową kwestią pozostaje regularna pielęgnacja rusztu. Najlepiej czyścić go po każdym użyciu – w momencie, gdy jest jeszcze ciepły, ale nie gorący. W takich warunkach resztki jedzenia i tłuszczu usuwają się znacznie łatwiej.

### WĘDZARNIA – NATURALNY SMAK I TRADYCJA

Wędzarnia to rozwiązanie dla osób, które cenią tradycyjne metody przygotowywania żywności. Wędzenie jest jedną z najstarszych technik konserwowania produktów, a jednocześnie sposobem nadawania im wyjątkowego aromatu.

Jedną z najważniejszych korzyści jest naturalność procesu. Podczas wędzenia nie wykorzystuje się sztucznych dodatków czy wzmacniaczy smaku, a charakter potraw zależy głównie od czasu wędzenia oraz gatunku drewna. Dym ma działanie bakteriobójcze, dobrze więc zakonserwuje pożywienie i nada mu odpowiedni aromat i smak. Wszystko naturalnie i zdrowo. Nie musimy ograniczać się wyłącznie do mięsa. Wędzone ryby oraz sery to również znane przysmaki.





NAPOLEON



REJS



SOL-TECHDESIGN.PL

**Rogue® PRO S 525.**

Flagowy grill klasy premium marki Napoleon. Stworzony z myślą o miłośnikach grillowania. Innowacyjne wyposażenie, solidna konstrukcja i precyzyjne wykończenie zapewniają wysoki komfort użytkowania przez długie lata.  
6999 zł, NAPOLEON, [www.napoleon.com/pl](http://www.napoleon.com/pl)

**Ignis.**

Nowoczesne palenisko ogrodowe Ignis to połączenie ognia i rzeźby. Dynamiczna, stalowa forma tworzy centralny punkt przestrzeni, nadając ogrodowi charakter i elegancję. Projekt dla świadomej architektury.  
2489 zł, VANGOG, [www.vangog.pl](http://www.vangog.pl)



INFIRE

#### PALENISKO – Ogień JAKO CENTRUM OGRODU

Palenisko pełni w ogrodzie rolę szczególną. Pełni nie tylko funkcję kulinarną. To także miejsce spotkań, rozmów i długich wieczorów pod gwiazdami. Choć może być wykorzystywane do przygotowywania prostych potraw, jego najważniejszą funkcją jest tworzenie atmosfery i budowanie przestrzeni spotkań. Ogień od zawsze przyciąga ludzi. Wspólne siedzenie wokół płomieni sprzyja rozmowom, relaksowi i odpoczynkowi po dniu pracy. Palenisko może stać się naturalnym centrum ogrodu, szczególnie gdy zostanie otoczone ławkami, kamieniami lub drewnianymi siedziskami. Dodatkową korzyścią jest jego dekoracyjny charakter. Odpowiednio zaprojektowane palenisko może być ciekawym elementem małej architektury ogrodowej.

#### SMIAK, KTÓREGO NIE DA SIĘ PODROBIĆ

Potrawy przygotowane na ogniu mają coś wyjątkowego. Dym, wysoka temperatura i naturalne składniki sprawiają, że smak jest głębszy i bardziej wyrazisty. Dlatego gotowanie w ogrodzie to coś więcej niż sposób przygotowywania posiłków. To styl życia, który łączy naturę, relaks i wspólne chwile przy ogniu.

#### OGRÓD JAKO PRZESTRZEŃ WSPÓLNEGO CZASU

Grill, wędzarnia czy palenisko sprawia, że ogród zyskuje zupełnie nową funkcję. Staje się miejscem, w którym można nie tylko odpoczywać wśród zieleni, ale także wspólnie spędzać czas przy ogniu i przygotowywać posiłki w bardziej naturalny sposób. Rozrywkowa przestrzeń sprzyja spotkaniom z rodziną i przyjaciółmi, a jednocześnie pozwala korzystać z uroków ogrodu przez większą część roku. W efekcie ogród przestaje być jedynie tłem dla domu – staje się jego integralną częścią i miejscem codziennego życia.

Tekst: redakcja magazynu „Otoczenie Domu”

## Wędzarnia na miarę współczesnych ogrodów

Jednym z najczęstszych wyzwań jest brak miejsca na tradycyjną wędzarnię – szczególnie w mniejszych ogrodach czy na działkach. Mobilna wędzarnia elektryczna, pozwala stworzyć strefę wędzenia nawet na niewielkiej przestrzeni. Dzięki kompaktowej formie można ją łatwo przestawić, a po użyciu schować np. w garażu. Pracę dodatkowo ułatwia składany, ergonomiczny stolik, który porządkuje przestrzeń i usprawnia przygotowanie produktów. Całość jest prosta w obsłudze i pozwala osiągać bardzo dobre efekty bez potrzeby specjalistycznej wiedzy, co dobrze odpowiada współczesnemu, praktycznemu stylowi życia.

Szymon Janicki, BORNIAK, [www.borniak.pl](http://www.borniak.pl)



**Wędzarnia Borniak WiFi 150.** To nowoczesna wędzarnia sterowana aplikacją mobilną. Automatyyczny generator dymu pracuje do 8 godzin, a komora 150 l pomieści duże porcje mięsa, ryb i serów. Temperatura do 150°C daje pełną swobodę wędzenia.

BORNIAK,  
[www.borniak.pl](http://www.borniak.pl)



**Apollo® 22".** To urządzenie łączące 3 funkcje – grill, wędzarka i palenisko w jednym, stworzone z myślą o miłośnikach bbq. Wyjątkowa konstrukcja i łatwość użytkowania zapewniają przyjemność w przygotowaniu potraw.

2199 zł, NAPOLEON,  
[www.napoleon.com/pl](http://www.napoleon.com/pl)



## Wędzarnia, wokół której zaczyna się spotkanie.

Spotkanie w ogrodzie zwykle zaczyna się podobnie — rozmowa, coś do picia, coś do przekąszenia.

Kiedy pojawia się wędzarnia, atmosfera zmienia się natychmiast.

Zapach drewna zaczyna unosić się w powietrzu, ktoś podchodzi sprawdzić co jest w środku, ktoś inny zaczyna opowiadać o ulubionych smakach. Jedzenie przestaje być tylko dodatkiem do spotkania — staje się jego częścią. Wędzenie przyciąga ludzi.

Budzi ciekawość, zachęca do rozmów, tworzy naturalny punkt wokół którego gromadzą się goście.

Wędzarnie Borniak zaprojektowano tak, aby proces był prosty i przewidywalny — stabilna temperatura i równomierny dym pozwalają skupić się na spotkaniu, a nie na pilnowaniu urządzenia.

Jednocześnie masz pełną kontrolę nad smakiem. Rodzaj drewna, czas wędzenia czy przyprawy pozwalają za każdym razem stworzyć coś trochę innego — od delikatnych aromatów po bardziej wyraziste kompozycje.

### Komin

Odprowadza dym i stabilizuje jego przepływ.

### Sterownik

Precyzyjnie kontroluje temperaturę i czas.

### Sondy

Monitorują temperaturę produktów.

### Generator

Generuje naturalny dym z drewna.

### NOWOŚĆ! Aplikacja

Sterowanie wędzarnią z poziomu telefonu.



[www.borniak.pl](http://www.borniak.pl)

[info@borniak.pl](mailto:info@borniak.pl)

(+48) 94 373 00 02

Borniak - producent wędzarni



# W DOMU CZY W OGRODZIE

## GDZIE ZAINSTALOWAĆ SPA?

Decyzja o zakupie wanny spa to pierwszy krok w stronę codziennego relaksu, poprawy samopoczucia i odrobiny luksusu w zasięgu ręki. Jednak zanim zanurzymy się w gorącej wodzie, trzeba odpowiedzieć na jedno z najważniejszych pytań: czy lepiej zainstalować wannę spa w ogrodzie, czy wewnątrz domu?

### WANNA SPA W OGRODZIE – RELAKS W OTOCZENIU NATURY

Instalacja wanny spa w ogrodzie to najczęściej wybierane rozwiązanie. Nic dziwnego – kąpiel na świeżym powietrzu, zwłaszcza zimą, w gorącej wodzie, to doświadczenie, które trudno porównać z cymkolwiek innym. Widok na zielen, szum drzew czy gwiaździste niebo tworzą atmosferę prawdziwego spa w domowym wydaniu.

#### Zalety wanny spa w ogrodzie:

- Bliskość natury i przestrzeń – relaks na świeżym powietrzu to niezastąpione wrażenia estetyczne i psychiczne.
- Większe możliwości montażu i serwisu – w ogrodzie łatwiej znaleźć odpowiednie miejsce na instalację wanny oraz zapewnić wygodny dostęp do urządzenia podczas montażu i przeglądów technicznych.
- Efekt „mini kurortu” – wanna w ogrodzie podnosi atrakcyjność posesji i może stać się centralnym punktem spotkań z rodziną lub przyjaciółmi.
- Wady rozwiązania zewnętrznego:
- Przygotowanie podłoża i przyłącza – konieczne jest wykona-

nie stabilnej, wypoziomowanej powierzchni oraz doprowadzenie zasilania elektrycznego.

- Większe zużycie energii – wanna z hydromasażem na zewnątrz wymaga więcej mocy, by utrzymać temperaturę wody, szczególnie zimą.
- Ekspozycja na warunki atmosferyczne – Sprzęt jest narażony na działanie warunków atmosferycznych, które mogą czasem utrudniać jego użytkowanie, na przykład podczas opadów deszczu.

### WANNA SPA W OGRODZIE – INSPIRACJE

Odpowiednie zaplanowanie przestrzeni wokół wanny spa pozwala stworzyć przyjemną i funkcjonalną strefę relaksu. W zależności od charakteru ogrodu można zdecydować się na różne rozwiązania.

Jednym z najczęściej wybieranych pomysłów jest ustawienie wanny na tarasie wykonanym z drewna lub kompozytu. Taka aranżacja tworzy spójną przestrzeń wypoczynkową z leżakami, roślinami w donicach czy oświetleniem dekoracyjnym. Doskonałym pomysłem może być również aranżacja wanny spa przy basenie





**Wioletta Jurczyk,**  
HotSpring,  
[www.ogrodowespa.pl](http://www.ogrodowespa.pl)

## Naturalne systemy pielęgnacji wody w przydomowym spa

Systemy pielęgnacji wody oparte na soli stanowią nowoczesną alternatywę dla tradycyjnych metod dezynfekcji. Dzięki nim woda w wannach spa pozostaje czysta, a jednocześnie pozbawiona intensywnego, drażniącego zapachu charakterystycznego dla chloru. To szczególnie istotne w przypadku instalacji wewnętrznych, gdzie komfort oddychania ma duże znaczenie, ale także na zewnątrz – podczas relaksu w ogrodzie. Dodatkową zaletą takich rozwiązań jest mniejsza potrzeba częstej wymiany wody, co ogranicza zużycie energii związane z jej ponownym podgrzewaniem oraz ułatwia codzienną eksploatację. W efekcie użytkownik zyskuje większą wygodę i bardziej naturalne wrażenia kąpieli.

**Wanna spa Highlife.** Model z innowacyjnym solnym systemem pielęgnacji Freshwater Salt System zapewniający naturalną i bezpieczną wodę dla całej rodziny.  
Od 78.900 zł, HOT SPRING USA,  
[www.ogrodowespa.pl](http://www.ogrodowespa.pl)

lub patio. Strefa wellness sprawdzi się również przy pergoli lub altanie, tworząc przytulne miejsce do odpoczynku zapewniające komfort i prywatność. Ciekawym rozwiązaniem może być także ustawienie wanny spa na otwartej przestrzeni z ciekawym widokiem – na ogród, las lub inny krajobraz sprzyjający odprężeniu.

### WANNA SPA W DOMU – KOMFORT I PRYWATNOŚĆ PRZEZ CAŁY ROK

Lokalizacja w domu to rozwiązanie, które gwarantuje pełną wygodę, niezależność od pogody oraz dyskrecję. Wiele osób wybiera montaż w łazience, salonie kąpielowym, oranżerii lub specjalnie wydzielonym pokoju wellness.

#### Zalety wanny spa w domu:

- Prywatność i komfort – pełna swoboda korzystania bez obaw o spojrzenia sąsiadów.
- Stała temperatura i ochrona przed pogodą – Można korzystać z kąpieli przez cały rok, ciesząc się stałą, komfortową temperaturą otoczenia.
- Bliskość łazienki i garderoby – łatwy dostęp do ręczników, kosmetyków i prysznica.

#### Wady rozwiązania wewnętrznego:

- Wymogi konstrukcyjne – napełniona wanna może ważyć kilkaset kilogramów, dlatego konieczne jest sprawdzenie nośności stropu.
- Wentylacja i wilgoć – ciepła woda generuje dużo pary, więc potrzebna jest skuteczna wentylacja, by uniknąć problemów z pleśnią.
- Trudniejsza logistyka montażu – wnieślenie i ustawienie wanny wewnątrz może wymagać demontażu drzwi lub ścianek działowych.



**Wanna spa EASY S40.** Dzięki izolacji termicznej gwarantuje użyteczność nawet w mroźne dni. Oferuje relaks dla pięciu osób – trzy miejsca siedzące i dwa leżące. W zestawie 31 dysz masujących, sterownik i oświetlenie LED.

SCANDISPA, [www.scandispa.com](http://www.scandispa.com)



**Jacuzzi dla 7 osób.** 31 dysz hydromasażu, LED chromoterapia i Bluetooth zapewniają relaks premium. Pompa 3 HP, grzałka 3 kW, filtr 10 m<sup>2</sup> i lampa UV gwarantują wydajność i czystość. Ø200 cm, wys. 92 cm.

RONAL, [www.ronalbathrooms.com](http://www.ronalbathrooms.com)



**MOG-1304 Wanna SPA z hydromasażem ogrodowa.** Powłoka z jakiej wykonane są wanny to 100% akryl bez żadnych dodatków co sprawi, iż nie będzie ona matowieć nawet po 10 latach oraz jest bardzo wytrzymała na wszelkie zarysowania. Dysze w wannie pokryte zostały chromem.

**MAZUR SPA, [www.mazurspa.pl](http://www.mazurspa.pl)**

## CZYNNIKI DECYDUJĄCE O WYBORZE LOKALIZACJI

Bez względu na to, czy zdecydujesz się na instalację w domu, czy w ogrodzie, warto przeanalizować kilka kluczowych aspektów:

1. Prywatność – czy będziesz czuć się komfortowo, korzystając z wanny w danym miejscu? Odpowiednie osłonięcie przed wzrokiem sąsiadów to ważny element relaksu.
2. Dostęp do mediów – każde ogrodowe spa wymaga stabilnego zasilania elektrycznego oraz możliwości odprowadzenia wody. Warto zaplanować te punkty wcześniej.
3. Wentylacja – w przypadku instalacji wewnętrznej kluczowa dla uniknięcia wilgoci i zagrzybienia.
4. Hałas – pompy i system hydromasażu generują dźwięk, który może przeszkadzać domownikom lub sąsiadom.
5. Przestrzeń serwisowa – warto przewidzieć miejsce na dostęp do obudowy wanny, by ułatwić serwis i czyszczenie. W szczególności ważne jest miejsce z przodu wanny.

## JAK WYGLĄDA DOSTAWA WANNY SPA?

Niezależnie od wybranej lokalizacji, warto wcześniej zapoznać się z procesem dostawy i instalacji wanny spa. Ze względu na gabaryty urządzenia często potrzebny jest specjalistyczny transport, a czasem nawet użycie dźwigu, szczególnie przy instalacjach ogrodowych lub na tarasach. W domu natomiast należy upewnić się, że wymiary drzwi i korytarzy pozwolą na bezpieczne dostarczenie wanny.

Tekst: Marcin Białek, HotSpring, [www.ogrodowespa.pl](http://www.ogrodowespa.pl)



**Wanna SPA ATLANTIDA 70.** To jedna z najlepiej wyposażonych wanień spa z oferty Astralpool. W całości wyprodukowana w Europie, charakteryzuje się doskonałą jakością. Potwierdzenie to gwarancja na produkt. Struktura wanny - 15 lat. Acryl wanny - 10 lat.

**ASTRALPOOL, [www.astralpool.pl](http://www.astralpool.pl)**



REKLAMA

## OGRODOWE SPA z inteligentną pielęgnacją wody

**Solny system Freshwater IQ** dostępny w wannach spa marki Hot Spring<sup>®</sup> sam monitoruje parametry wody, naturalnie ją oczyszcza i dostarcza czytelnych wskazówek dla pełnej wygody właściciela. Przekonaj się sam w naszych salonach sprzedaży.

### **Salon firmowy Pro-Wellness**

ul. Przeczycka 19, 42-510 Wojkowice Kościelne

### **Salony sprzedaży**

Gliwice, ul. Pszczyńska 192 (Galeria ReForma)

Gdańsk, al. Grunwaldzka 355 (obok Alchemii)

Warszawa, ul. Wał Miedzeszyński 131B (Parter)



# WYBIERAMY BASEN OGRODOWY I NIEZBĘDNE AKCESORIA

Nic tak nie orzeźwia podczas upału, jak kąpiel w chłodnej wodzie. Dzięki przenośnym basenom na taki luksus może pozwolić sobie każdy, kto ma chociaż niewielki kawałek miejsca na działce, w ogrodzie, a nawet na tarasie lub dużym balkonie. Na co zwrócić uwagę podczas kupowania basenu i w jakie akcesoria dodatkowe warto się wyposażać?

## BASEN OGRODOWY – JAK WYBRAĆ I NA CO ZWRÓCIĆ UWAGĘ?

Aby wybrać odpowiedni basen ogrodowy, warto zastanowić się nad kilkoma szczegółami:

- średnica lub długość i szerokość – wielkość basenu warto dopasować nie tylko do miejsca, w którym ma się znajdować, ale także przeznaczenia. Do pływania najlepsze będą baseny prostokątne lub eliptyczne, ewentualnie koła o dużej średnicy;
- wysokość i głębokość – najlepiej dobrać ją do wieku i wzrostu użytkowników;
- typ basenu – zależą od niego wymiary, kształt (np. baseny rozporowe są zawsze okrągłe), wygląd, głębokość oraz sposób montażu;
- przeznaczenie – inny będzie basen dla małych dzieci (płytki, z bezpiecznymi dmuchanymi barierkami oraz ewentualnymi zabawkami basenowymi), inny dla dorosłych. Należy też zastanowić się, czy będzie on służył wyłącznie do ochłodzenia się i relaksu, czy także do pływania. Warto też wziąć pod uwagę, ile osób będzie z niego jednocześnie korzystać.

## RODZAJE BASENÓW OGRODOWYCH

### Baseny dmuchane

Najtańszy, ale też najmniejszy i najpłytszy rodzaj basenów ogrodowych. Nie można do nich podłączyć pompy filtrującej, nie mają również otworu do napełniania wodą. Dość szybko się brudzą, dlatego warto je ustawiać na zewnątrz na krótko lub często wymieniać wodę. Często wybierane dla małych dzieci lub jako dodatkowy, w którym można szybko opłukać się przed wejściem do większego basenu. Jego zaletą jest niska cena (poniżej 100 zł) oraz szybkość składania i rozkładania.

### Baseny rozporowe

Jednym z najpopularniejszych rodzajów basenów do postawienia w ogrodzie są baseny rozporowe z dmuchanym kołnierzem, który utrzymuje konstrukcję i stanowi wygodne oparcie. Ich rozstawienie jest proste i trwa około 20-30 minut. Nie zajmują też dużo miejsca po rozłożeniu i po złożeniu. Zaletą jest też ich stosunkowo niska cena. Są wykonane z trzech warstw folii PCV. Aby kąpiele w basenie rozporowym były komfortowe, a materiał nie uległ przebiciu, warto zadbać o równe podłoże i oczyścić je z gałęzi, patyków i kamieni. Powierzchnię można też wyłożyć



**Yachtpool.** Basen ceramiczno-kompozytowy COMPASS, basen Yachtpool w komplecie z zintegrowaną wanną SPA.  
**COMPASS POOLS,**  
[www.compasspools.pl](http://www.compasspools.pl)

folią. Często taki podkład znajdziemy w zestawie z basenem. Nie jest wymagany żaden rodzaj stelaża czy podtrzymania.

Baseny rozporowe w ściankach mają umieszczone zawory, pod które podłącza się pompę obiegową z filtrem wody. Dzięki nim można z łatwością oczyścić wodę z większych zanieczyszczeń, które osiadają na filtrze.

Tego typu baseny ogrodowe są sprzedawane w zestawach z pompką, podkładem oraz górną osłoną zapobiegającą wpadaniu zanieczyszczeń, np. liści lub owadów. Czasami dołączona jest także drabinka ułatwiająca wchodzenie oraz pompa z filtrem do basenu. Dostępne są różne rozmiary oraz kształty. Najmniejsze baseny rozporowe mają średnicę 244 cm i wysokość 66 cm, większe i droższe mają średnicę ponad 450 cm i wysokość około 100 cm. Służą raczej do pływania dla dzieci oraz ochłodzenia się dla dorosłych.

### Baseny stelażowe naziemne

Są zazwyczaj wykonane z folii PVC, wspartej na stelażu ze stali lub kompozytu. Wzdłuż ścianek basenu stelażowego umieszczone są podpory, które utrzymują całą konstrukcję i ciężar wody. Dzięki temu baseny tego typu mogą być dużo większe i głębsze, umożliwiając tym samym pływanie osobie dorosłej. Największe mogą mieć długość nawet 12 metrów. Wybierać można także spośród różnych kształtów np. koła i owalu lub. Wybór ich kształtu jest istotny, ponieważ wpływa na przeznaczenie basenu. Dla wielbicieli pływania, poleca się długie baseny eliptyczne lub prostokątne. Okrągłe i owalne sprawdzą się dla dużych rodzin. Nadają się także dla dzieci, ponieważ nie trzeba ich całkowicie wypełniać wodą, a jedynie dobrać głębokość do wzrostu i wieku użytkowników.

Rozmiar oraz kształt należy również dopasować do miejsca wyznaczonego pod basen. Warto pamiętać, że baseny stelażowe muszą mieć odpowiednie podłoże, czasami wystarczy np. z kostki brukowej ale bardzo często jest to podłoże z usuniętą trawą i oczyszczone. Napełnione są ciężkie, co mogłoby zniszczyć niezabezpieczony grunt. Montaż jest nieco trudniejszy i trwa dłużej od rozkładania basenu rozporowego.



**Basen kontenerowy.** Mobilne baseny kontenerowe to świetna alternatywa dla basenów wkopywanych. Są to solidne i w pełni funkcjonalne baseny, które sprawdzą się w ogrodzie oraz w każdych warunkach.

**CUBEPOOLS,** [www.cubepools.com](http://www.cubepools.com)

**Odkurzacz basenowy Zodiac CNX.** Sprawdzone urządzenie o wielu ciekawych funkcjach ułatwiających sprzątanie basenu np. LIFT SYSTEM – który ułatwia wyciąganie robota z wody poprzez zmniejszanie jego ciężaru.

**ZODIAC,** [www.zodiacpolska.pl](http://www.zodiacpolska.pl)



Leżak ogrodowy Lyra II aluminiowy antracytowy. Niezwykle wygodny, oferuje wyjątkową funkcjonalność i wytrzymałość materiałów. Idealnie dostosowuje się do ciała. Posiada cztery poziomy regulacji, dzięki czemu w łatwy sposób dopasuje się do potrzeb użytkownika. LEROY MERLIN, [www.leroymerlin.pl](http://www.leroymerlin.pl)



Wygląd basenu rozporowego można dobrać do estetyki ogrodu. Nie musi on być klasycznie niebieski lub szary, ale może np. imitować kafelki, plecionkę lub drewno.

### JAKIE AKCESORIA DO BASENU BĘDĄ POTRZEBNE (BARDZO CZĘSTO DOSTARCZANE RAZEM Z BASENEM)?

#### Akcesoria montażowe

- podkład pod basen,
- drabinka,
- pompa filtracyjna i filtr wody,
- podgrzewacz wody,
- zestaw naprawczy,
- pokrywa do basenu,
- uzdatnianie chemiczne ręczne lub automatyczne.

#### Akcesoria do czyszczenia basenu i filtracji wody

- odkurzacz basenowy – z łatwością wyczyści dno basenu, polecany szczególnie do tych o dużej powierzchni. Jest wyposażony w długi wysięgnik z końcówką czyszczącą. Podłącza się go węzłem ogrodowym do pompy tłoczącej;
- siatka powierzchniowa – jest umieszczona na długim kijku, dzięki czemu łatwo usunąć nią wpadające do wody liście, pyłki lub owady;
- skimmer – aby ograniczyć ilość zabrudzeń pływających na powierzchni wody, na ścianie basenu warto zamontować specjalne naczynie, które podłącza się do pompy z filtrem;
- robot do czyszczenia basenów – polecany do dużych basenów rozporowych i stelażowych, ułatwia i przyspiesza czyszczenie mechaniczne;
- pompa z filtrem do mechanicznego oczyszczania wody. Można zdecydować się na tańszą z wymiennymi filtrami pa-



Basen ogrodowy Europool. Nowoczesne baseny ogrodowe poliestrowe i polipropylenowe, łączące trwałość, design i komfort. Kompleksowa realizacja – od projektu po montaż. EUROPOOL [www.europool.pl](http://www.europool.pl)



Baseny kompozytowe GRE.  
To inwestycja na lata. Bardzo trwałe,  
stabilne, dają bardzo dużo możliwości  
indywidualnej aranżacji. Nasza  
najwyższa półka basenowa.  
GRE, [www.basenygre.pl](http://www.basenygre.pl)

pierowymi lub jeszcze bardziej efektywną pompę z filtrem piaskowym. Należy zwrócić uwagę na jej wydajność i dopasować ją do wielkości basenu.

#### Chemia basenowa i akcesoria

- środki do regulowania poziomu pH w basenie;
- preparaty do usuwania glonów i pozbywania się drobnoustrojów;
- koagulator do klarowania wody;
- dozownik do chloru w postaci boi unoszącej się na wodzie.

#### Testery

- do kontroli pH;
- do sprawdzania poziomu chloru.

#### JAKIE ŚRODKI DO CZYSZCZENIA BASENÓW WARTO KUPIĆ?

##### Środki do regulowania poziomu pH

Aby pH wody w basenie było bezpieczne dla skóry, elementów hydraulicznych oraz zapewniało dobrą ochronę przed szybkim rozwojem glonów i zmętnieniem wody, należy utrzymywać je na poziomie 7-7,4. Sprawdza się go przy pomocy mierników, które przy okazji mogą sprawdzać także poziom innych parametrów, np. zawartości chloru. Do regulowania odczynu pH używa się preparatów o nazwie pH Plus lub pH Minus.

##### Środki dezynfekujące

Chlor służy także do dezynfekowania basenu. Taki proces należy przeprowadzić już na początku, przed rozpoczęciem kąpieli, jak również wtedy, kiedy basen ogrodowy znacznie się zabrudzi (dezynfekcja szokowa). Wartość chloru w wodzie basenowej powinna wynosić 0,3-05 mg/l. Należy ją kontrolować dwa razy w tygodniu i w razie potrzeby zastosować środki do dezynfekcji basenu z chlorem, występujące najczęściej w postaci tabletek.

#### Preparaty glonobójcze

Kiedy woda w basenie zaczyna robić się zielonkawa, a ścianki pokrywa nieprzyjemny i stwarzający ryzyko wypadku śluz, należy najpierw wyczyścić powierzchnię z glonów i przefiltrować wodę, a następnie zastosować specjalne preparaty glonobójcze.

#### Koagulator

Pompa z filtrem nie zawsze radzi sobie z małymi zabrudzeniami, które pojawiają się w wodzie. Z tego powodu staje się ona mętna. Aby przywrócić jej przejrzystość, należy zastosować tzw. koagulanty, czyli środki wiążące mikroskopijne zabrudzenia w większe grupy. Inne substancje będą niezbędne do likwidacji glonów, z którymi preparaty dezynfekcyjne nie zawsze sobie radzą. Ani filtry, ani preparaty dezynfekcyjne nie zdołają też zaradzić na mętnienie wody. Powodują je mikroskopijne zanieczyszczenia. Zwalcza się je substancjami, które powodują tak zwaną koagulację - zbijanie się tych drobinek w większe skupiska, które już są za duże, aby przetrwać przez filtry.

Tekst: Leroy Merlin, [www.leroymerlin.pl](http://www.leroymerlin.pl)

## Uzdatnianie wody basenowej

Po zimie każdy basen, który pozostał wypełniony wodą wymaga przygotowania do sezonu. Najważniejsze jak zawsze jest jego oczyszczenie. Usuwa się liście i inne widoczne zanieczyszczenia, następnie czyści się ściany i linię wodną. Kiedy basen jest już czysty, zajmujemy się wodą. W sytuacji kiedy został częściowo opróżniony należy dolać wody i uruchomić filtrację. Po sprawdzeniu stanu urządzeń zajmujemy się wodą w basenie. Kluczowe jest ustawienie właściwego pH (7,0-7,4), co zapewni skuteczne działanie chemii. Kolejnym krokiem jest chlorowanie szokowe oraz zastosowanie preparatu przeciw glonom. Dla klarowności wody warto użyć flokulantu. Po przejściu tych wszystkich procesów i wyptukaniu filtra, można już bezpiecznie korzystać z basenu. Na tym etapie warto rozważyć doposażenie basenu w pompę ciepła, automatyczny odkurzacz basenowy lub urządzenie automatycznie monitorujące parametry chemiczne wody.

Fluidra Polska Sp z o.o.  
[www.astralpool.pl](http://www.astralpool.pl)

# BASEN OGRODOWY NA LATA

## TRWAŁE ROZWIĄZANIA GRE

Coraz więcej właścicieli domów traktuje basen jako stały element ogrodu – podobnie jak taras czy strefę wypoczynkową. Zamiast sezonowych konstrukcji rozkładanych na kilka miesięcy, rośnie zainteresowanie rozwiązaniami trwałymi, odpornymi na warunki atmosferyczne i przeznaczonymi do wieloletniego użytkowania.



**BasenyGRE.pl**



Takie baseny oferuje europejski producent GRE, który specjalizuje się w konstrukcjach całorocznych. Montaż wykonuje się raz – bez potrzeby corocznego składania. Odpowiednio przygotowany basen bez problemu znosi zimą i niskie temperatury. To często wybór osób, które wcześniej korzystały z najtańszych modeli marketowych i szukają rozwiązania solidniejszego, ale wciąż w rozsądnej cenie.

#### **BASENY STALOWE – SOLIDNOŚĆ I DOBRY STOSUNEK CENY DO JAKOŚCI**

Baseny stalowe GRE wyróżniają się trwałą konstrukcją i korzystną relacją ceny do jakości. Ściana wykonana z ocynkowanej i powlekaanej stali zapewnia stabilność oraz odporność na korozję. Dostępne są modele okrągłe i owalne, dzięki czemu łatwo dopasować basen do wielkości ogrodu i planowanej aranżacji. Różne warianty kolorystyczne ścian pozwalają dopasować basen do stylu otoczenia – zarówno nowoczesnych ogrodów, jak i bardziej naturalnych przestrzeni. Konstrukcje dostarczane są na paletach w mniejszych paczkach, co ułatwia transport i montaż nawet na działkach z ograniczonym dojazdem. W przeciwieństwie do basenów sezonowych nie wymagają corocznego demontażu, a ich trwałość pozwala korzystać z nich przez wiele lat.

#### **BASENY KOMPOZYTOWE – ESTETYKA I WYŻSZY STANDARD WYKOŃCZENIA**

Baseny kompozytowe GRE to propozycja dla osób, które zwracają szczególną uwagę na wygląd i jakość wykończenia. Panele kompozytowe są trwałe, odporne na warunki atmosferyczne i nie wymagają malowania ani impregnacji. Materiał jest łatwy w utrzymaniu czystości i dobrze znosi intensywne użytkowanie. Segmentowa konstrukcja ułatwia montaż także w miejscach z utrudnionym dostępem dla ciężkiego sprzętu. W zestawie znajduje się solidna drabina ze stali nierdzewnej oraz grubszy liner zwiększający trwałość niecki. Basen kompozytowy często staje się centralnym punktem ogrodu. Wokół niego planuje się taras, leżaki, pergole czy oświetlenie – tworząc funkcjonalną strefę wypoczynku.

#### **INWESTYCJA NA LATA**

Dużą zaletą basenów GRE jest dostępność części zamiennych. W razie potrzeby można dokupić linery czy elementy wyposażenia, a po latach odświeżyć nieckę bez wymiany całej konstrukcji. Dzięki temu basen pozostaje funkcjonalny przez długi czas i nie staje się jednorazowym zakupem. Baseny i akcesoria Gre dostępne są w sklepie internetowym [basenygre.pl](http://basenygre.pl) oraz w sklepie stacjonarnym w Warszawie przy ul. Chełmżyńskiej. Inspiracje z realizacji można znaleźć również na Instagramie [BasenyGre](https://www.instagram.com/BasenyGre).





ASFALT, BETON, A MOŻE KOSTKA?

# NAWIERZCHNIA NA PODJAZD

Parkingi, drogi dojazdowe, chodniki wokół domu i podjazdy to strefy, które wymagają utwardzenia. Co wybrać, by powierzchnia sprostała trudnym warunkom zewnętrznym i podkreślała charakter budynku? Wybór nawierzchni oscyluje zazwyczaj pomiędzy trzema rozwiązaniami. To kostka brukowa, asfalt i nawierzchnia betonowa. Która z nich jest najlepsza?



**Bruk klinkierowy kolor Genova.** Jest naturalnym materiałem nawierzchniowym, wypalany z gliny i piasku. Bruki nie wymagają specjalnej pielęgnacji. Zabrudzenia spłukuje deszcz, a upływ czasu sprawia, że kolor nabiera większej intensywności. **VANDERSANDEN, [www.vandersanden.pl](http://www.vandersanden.pl)**



**Kompleksowa aranżacja.** Dobrze dobrane produkty tworzą reprezentacyjne otoczenie a przestrzeń jest funkcjonalna. Praktyczny podjazd z kostki dekoracyjnej CORTINA w kolorze antracytowym oraz duży taras z płyt dekoracyjnych MUSSO w kolorze opal, udekorowany klombami z palisady CENTO i niskimi rabatami z obrzeży MERSANO tworzą spójną całość. **VESTONE, [vestone.pl](http://vestone.pl)**



**KOSTKA BRUKOWA DALEJ W MODZIE**

Kostka brukowa od lat króluje w ogrodach, bryluje na podjazdach i wytycza szlaki komunikacyjne wokół domu. Nic w tym dziwnego. Materiały nawierzchniowe tego typu cechują się dużą różnorodnością estetyczną, są łatwe w montażu - co pozwala na elastyczność projektowania, a także dają możliwość szybkiej naprawy; wystarczy wymienić nadszarpięte zębem czasu lub uszkodzone elementy i gotowe. Rozwiązania dostępne są w różnych formatach, kolorach i stylach pozwalają na harmonijne dopasowanie do otoczenia. To, jaką nawierzchnię wybrać, warto uzależnić od charakteru budynku. Jeśli architekturę cechuje nowoczesny styl, dobrym wyborem będą minimalistyczne, regularne kostki bez fazy. W przypadku tradycyjnych rezydencji, lepiej sięgnąć po postarżane wzory, które przypominają stary bruk. Wybór nawierzchni, jaką jest kostka brukowa, ma jednak też wady. Problemami mogą być wyrastające w spoinach porosty i mech. Da się jednak uniknąć tego uporczywego kłopotu przy pomocy specjalnych impregnatów. Te nie dość, że ograniczają rozwój chwastów i pomagają utrzymać kostkę w nienagannym stanie przez długi czas, to także chronią kolor.

**ASFALT CZY KOSTKA?**

Kostka brukowa ma sporego rywala. To asfalt! Materiały nawierzchniowe tego typu, kojarzone głównie z wykończeniem dróg dojazdowych, coraz częściej pojawiają się w przestrzeniach prywatnych. To patent na szybki i trwały podjazd, który zapewni komfort przejazdu i nie powoduje trudności podczas odśnieżania. To jednolita nawierzchnia, po której poruszanie się, czy to rowerem, czy samochodem, jest cichsze i znacznie bardziej wygodniejsze. A co z estetyką? W kategorii estetyki rywalizację „asfalt czy kostka” zdecydowanie wygrywa kostka brukowa. Materiały nawierzchniowe takie jak asfalt z reguły dominują w pobliżu obiektów publicznych oraz wyznaczają drogi. Mniejsza popularność ich użycia na posesjach prywatnych wynika z ubogiej palety kolorów, która ogranicza się najczęściej do czerni.

**JAKĄ NAWIERZCHNIĘ WYBRAĆ? SPRAWDŹ BETON!**

Jeśli nie kostka brukowa i nie asfalt, to co? We wnętrzach i na zewnątrz popularny stał się beton. Stanowi dobrą odpowiedź na pytanie, jaką nawierzchnię wybrać, jeśli celem jest minimalistyczny design powiązany ze względami praktycznymi. Nawierzchnia betonowa określana jest jako tańsza alternatywa niż kostka

brukowa. Tworzy gładką, jednolitą powierzchnię, która podkreśli atuty nowoczesnej architektury i będzie świetnie komponować się z zielenią ogrodu. Jej zaletami są odporność mechaniczna i łatwość w utrzymaniu. Nawierzchnia betonowa jest atrakcyjną formą utwardzenia przestrzeni wokół domu. Ma jednak też minusy. Idealnie gładka powierzchnia, która będzie cieszyć oko, może być śliska, zwłaszcza w czasie jesiennej pluchy czy podczas zimowych przymrozków. Niewłaściwie wylany materiał może również pękać, pozostawiając niezbyt estetyczne ślady, które obniżą walory posesji. Żeby tego uniknąć należy pamiętać o wykonaniu dylatacji oraz zbrojenia, co podwyższa koszt inwestycji.

**CZYM WYŁOŻYĆ PODJAZD, CZYLI ZASTOSOWANIE POSZCZEGÓLNYCH MATERIAŁÓW**

Asfalt, kostka brukowa czy nawierzchnia betonowa to trzy najczęściej wybierane rozwiązania do utwardzania przestrzeni. Gdzie układać każde z nich? Asfalt, znany z autostrad i długich odcinków dróg, coraz częściej gości na mniej obciążonych powierzchniach. Stosuje się go do wytyczenia ścieżek rowerowych i sprawdzi się na przydomowym podjeździe. Może być użyty do wykonania drogi dojazdowej do posesji. Czym wyłożyć podjazd, jeśli nie asfaltem? Dużą popularnością cieszą się nawierzchnie betonowe, które wykazują wysoką odporność na obciążenia oraz trwałość. Celującą zadają również egzamin jako opaska wokół budynku oraz chodniki dzielące parcelę. Największą uniwersalnością przeznaczenia cieszy się kostka brukowa. Materiał chętnie wykorzystywany jest na posesjach prywatnych i w przestrzeni publicznej. Sprawdza się nie tylko w roli podjazdu, któremu nie jest straszny intensywny ruch samochodowy, lecz także jako chodniki, opaski wokół budynków, parkingi, place manewrowe czy ścieżki w ogrodzie, a dzięki różnorodności kształtów, kolorów i rodzajów wykończeń stanowi bezkonkurencyjne rozwiązanie pod względem estetyki i walorów dekoracyjnych.

Tekst: Bruk-Bet, [www.bruk-bet.pl](http://www.bruk-bet.pl)

**Płyty brukowe Novator Solo.** Płyty brukowe Novator Solo 100x100 cm w kolorze tytan biały świetnie wpisują się w nowoczesną architekturę budynków i tworzą spójną kompozycję z lewitującymi płytami podestowymi i palisadami Legato. **BRUK-BET** [www.bruk-bet.pl](http://www.bruk-bet.pl)



**Kostka Luna.** Szeroka oferta kolorystyczna daje nieograniczone możliwości kompozycyjne. Kostka Luna cieszy się dużym zainteresowaniem wśród zastosowań na podjazdach i przejściach chodnikowych. Z uwagi na brak fazy jest świetna w użytkowaniu pod względem funkcjonalnym. **JADAR** [www.jadar.pl](http://www.jadar.pl)

**Ecoraster.** Kratki parkingowe, które stabilizują grunt, odprowadzają wodę i świetnie wyglądają. Doskonale do podjazdów, parkingów i terenów zielonych. Przedstawiamy również system EcoBloxx - kratka z kostką brukową, funkcjonalna nawierzchnia przepuszczalna, łącząca wygodę ekologicznej kratki z eleganckim wyglądem klasycznej kostki brukowej. **GALAPRODUKT**, [www.galaprodukt.pl](http://www.galaprodukt.pl)

# OGRODZENIA REZYDENCJA NOVATOR

NOWA SERIA KOLORYSTYCZNA NATURYT!  
NATURALNE PIĘKNO W NOWOCZESNYM WYDANIU



Chcesz swój dom otoczyć pięknym ogrodzeniem, które podkreśli jego styl i nada prestiż? Wybierz system ogrodzeniowy Rezydencja Novator firmy Bruk-Bet – nowa kolekcja Naturyt składa się z elementów wyglądających jak marmur i kwarcyt w różnych odcieniach.

Pustaki ogrodzeniowe są bardzo wygodnym produktem do wzniesienia ogrodzenia posesji. Mają kompatybilne wymiary, więc szybko i łatwo można zbudować z nich ogrodzenie. Może być to mur pełny lub różne warianty muru oraz słupków, między którymi wstawia się dowolne wypełnienie, tak żeby stworzyć spójną kompozycję. Rezydencja Novator obejmuje elementy w kolorystyce Melanż, Color oraz najnowszych z serii Naturyt.

## KOLEKCJA NATURYT

Nowością jest seria Naturyt, która nawiązuje do naturalnych wzorów marmuru i kwarcytu. Kolekcja Naturyt została stworzona z wykorzystaniem pionierskiej technologii produkcji wdrożonej przez firmę Bruk-Bet, polegającej na cyfrowym odwzorowaniu powierzchni. Dzięki zaawansowanej technologii nadruku powierzchnie ogrodzeń wiernie oddają strukturę i wygląd naturalnych kamieni, takich jak marmur czy kwarcyt. Pustaki Naturyt doskonale imitują wyglądem ogrodzenia z wycinanych bloków kamiennych, a ich odporność na warunki atmosferyczne i zabrudzenia użytkowe, gwarantuje ochrona powierzchniowa Perlon Lamino.

Paleta barw obejmuje 5 kolorów, przez co łatwo będzie dopasować ogrodzenie do stylu domu oraz otoczenia. Są to:

- marmur biały – jasny i szlachetny, idealny do minimalistycznej architektury,
- marmur szary jasny – subtelny, doskonały do nowoczesnych brył,
- marmur szary ciemny – elegancja i ponadczasowa klasyka,
- marmur szaro-beżowy – ciepły i naturalny komponuje się z zielenią ogrodu,
- kwarcyt stalowy – głęboki i nowoczesny, nadaje posesji wyjątkowy charakter.

Tak uniwersalny zestaw wzorów pozwoli stworzyć wyjątkowe ogrodzenie, które

wygląda elegancko i prestiżowo. Będzie się świetnie komponować zarówno z klasycznymi rezydencjami, jak i nowoczesną architekturą.

## WYMIARY PUSTAKÓW REZYDENCJA NOVATOR

Kolekcja Rezydencja obejmuje pustaki, które – zależnie od potrzeb – można wykorzystać do wznoszenia muru lub słupków. Wszystkie mają szerokość 19 cm, ale różnią się pozostałymi wymiarami, można więc z nich komponować inaczej wyglądające ogrodzenia. Długość pustaków to 50 lub 100 cm. Jeśli chodzi o wysokość 19 cm oraz daszek o wysokości 6 cm. Wszystkie elementy pasują do siebie. Zależnie od ich zestawiania możemy stworzyć ogrodzenie bardziej przysadziste, o rzadkich liniach poziomych lub smukłe i lekkie z gęstym liniowaniem.

## JAK ZBUDOWAĆ OGRODZENIE Z PUSTAKÓW REZYDENCJA NATURYT

Warto przygotować projekt ogrodzenia, żeby zamówić odpowiednią liczbę elementów. Pod ogrodzeniem poniżej strefy przemarzania powinien znaleźć się fundament z betonu klasy C20/25. W ławach należy umieścić zbrojenie poziome oraz wyprowadzić z nich zbrojenie pionowe słupków. Na równej powierzchni fundamentu wykonuje się izolację poziomą. Następnie można rozpocząć murowanie kolejnych warstw pustaków. Do murowania stosuje się klej Bruk-Bet Fix lub zaprawę cementową. Komory pustaków wypełnia się betonem, najlepiej systemowym producenta Bruk-Bet Stabil-Beton, który trzeba dokładnie ubić. Na koniec montuje się daszki oraz uszczelnia wszystkie połączenia i szczeliny. Pustaki są impregnowane już na etapie produkcji, przez co nie wymagają impregnacji po zabudowie, a ogrodzenie przez wiele lat zachowa piękny wygląd.

**NOWOŚĆ**

Pustaki:

NATURYT

100x19x19  
50x19x19

80x19x16,5  
80x19x24  
40x19x16,5

*Naturyt*

## **NUMER 1 WŚRÓD OGRODZEŃ**

Pustaki Rezydencja Novator z serii NATURYT powstała z myślą o tych, którzy pragną otoczyć swoją posesję ogrodzeniem przyciągającym wzrok i wpisującym się w charakter otoczenia. Dzięki zaawansowanej technologii nadruku powierzchnie ogrodzeń wiernie oddają strukturę i wygląd naturalnych skał, takich jak marmur i kwarcyt.



[www.bruk-bet.pl](http://www.bruk-bet.pl)



# BUDOWA OGRODZENIA PRZY DOMU JEDNORODZINNYM

## Poradnik inwestora

Ogrodzenie jest jednym z pierwszych elementów zagospodarowania działki. Chroni prywatność mieszkańców, wyznacza granice posesji, a także pełni funkcję reprezentacyjną. Dobrze zaprojektowane ogrodzenie powinno być spójne z architekturą domu i charakterem otoczenia.

Od kilku lat procedury związane z budową ogrodzeń zostały znacząco uproszczone. Dzięki nowelizacji prawa budowlanego wiele inwestycji tego typu można zrealizować bez konieczności uzyskiwania pozwolenia na budowę czy dokonywania zgłoszenia w urzędzie. Nie oznacza to jednak całkowitej dowolności – inwestor musi nadal przestrzegać określonych zasad.

Budowa ogrodzenia o wysokości do 2,2 metra nie wymaga ani pozwolenia na budowę, ani zgłoszenia w urzędzie. Oznacza to, że inwestor może rozpocząć prace bez konieczności przechodzenia przez formalną procedurę administracyjną pod wa-



Model P82. Ogrodzenie metalowe Konsport z poziomym układem wypełnienia. KONSSPORT, [www.konsport.com.pl](http://www.konsport.com.pl)



Ogrodzenie aluminiowe Model A.13.01. Nowoczesne ogrodzenie wykonane przez firmę Pekamet z poziomych profili 250×20 mm oraz 30×20 mm. Minimalistyczna forma podkreśla nowoczesną architekturę domu, zapewniając trwałość, estetykę oraz wysoki poziom prywatności. PEKAMET, [www.pekamet.pl](http://www.pekamet.pl)

runkiem, że ogrodzenie nie będzie stwarzać zagrożenia bezpieczeństwa zarówno ludzi, jak i zwierząt. Oznacza to, że ogrodzenie nie może zawierać ostro zakończonych elementów tj. drut kolczasty, elementy tłuczonego szkła itp. W przypadku kiedy ogrodzenie lub jego część będzie stanowiła również funkcję muru oporowego, wówczas nadal wymagane jest pozwolenie na budowę ogrodzenia.

Częstą sytuacją jest różnica poziomów między działkami sąsiednimi, gdzie właśnie zapobiegając obsuwaniu się terenu z wyżej położonej działki, trzeba wybudować płot w formie muru oporowego. W tym przypadku przed rozpoczęciem budowy ogrodzenia inwestor musi przygotować projekt ogrodzenia oraz wystąpić z wnioskiem o pozwolenie na budowę ogrodzenia. Dodatkowo wpływ na to mają materiały budowlane, jakie zostały wykorzystane przy realizacji ogrodzenia oraz funkcja płotu, czyli co bardziej przeważa: ogrodzenie działki, czy mur oporowy.

Taka sytuacja według prawa budowlanego nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę, czy ze zgłoszenia budowy ogrodzenia w urzędzie. Prawo budowlane mówi, że w przypadku gdy przewidywane ogrodzenie ogólne będzie miało wysokość wyższą niż 2,2 m, to wówczas chęć wykonywania robót budowlanych należy zgłosić.

#### BRAMY I FURTKI WEJŚCIOWE

Ważnym wymaganiem technicznym, który należy nadal przestrzegać przy stawianiu płotu to, iż furтка wejściowa,

czy brama wjazdowa nie mogą otwierać się na zewnątrz działki, tylko do wewnątrz. Brama i furtki nie mogą też znajdować się poza terenem działki. Dotyczy to w szczególności bramy przesuwnej, której mechanizm jak i przestrzeń przejazdu bramy musi być na działce inwestora. Niedopuszczalnym jest, aby brama przesuwna wjeżdżała na działki sąsiednie – wówczas inwestorowi grozi nakaz rozbiórki tak zamontowanej bramy przesuwnej.

W zabudowie jednorodzinnej brama wjazdowa powinna mieć minimalną szerokość 2,4 m, a furтка wejściowa na posesję 0,9 m. Oczywiście szersza brama i furтка będą bardziej ergonomiczne i wygodne w użytkowaniu. Ważnym jest, że zjazdu z drogi, czy bramy nie wolno sobie dowolnie lokalizować i przed budową należy to uzgodnić z zarządcą drogi.

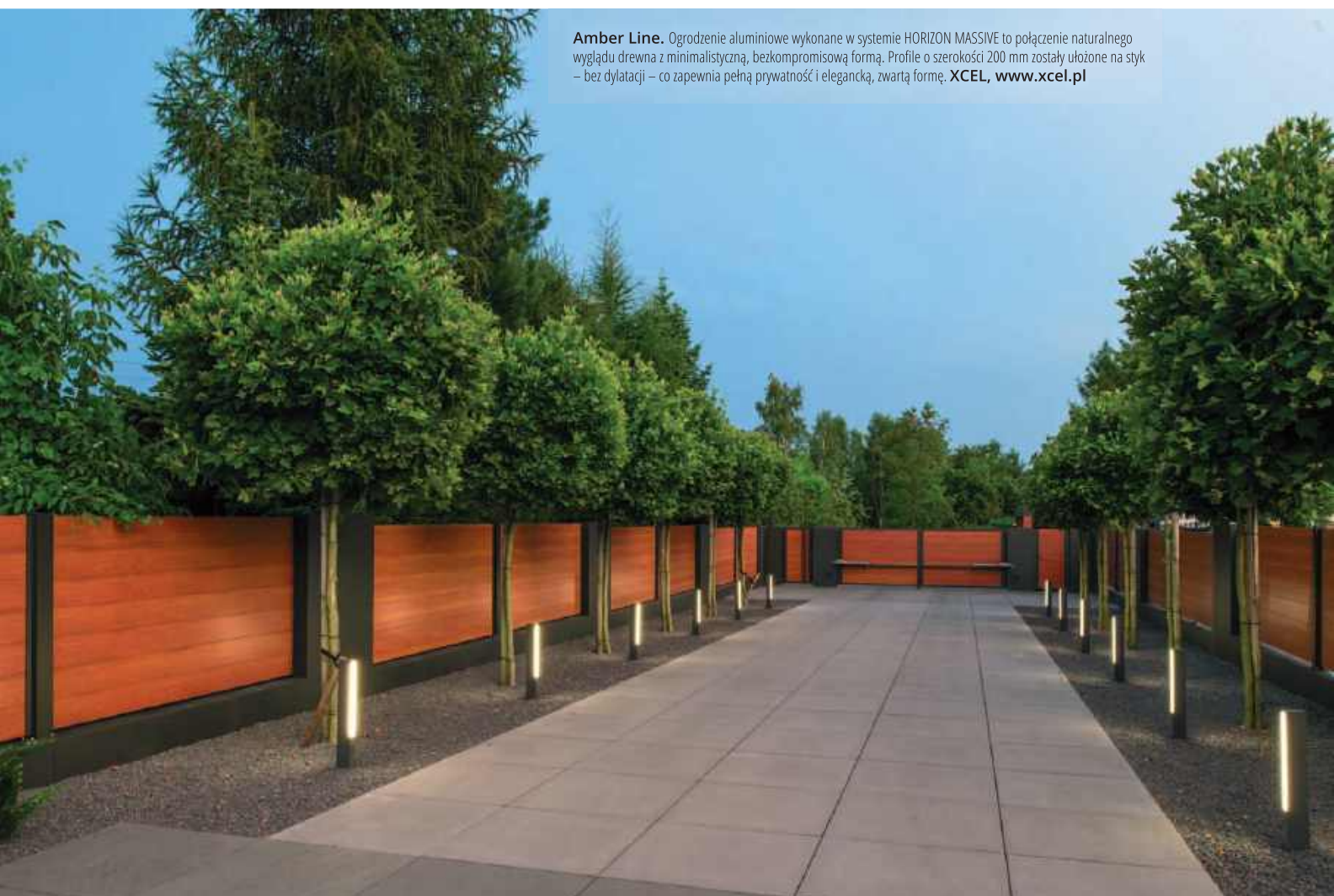
#### CZY OGRODZENIE DZIAŁKI JEST OBOWIĄZKOWE?

Polskie przepisy nie nakładają obowiązku ogradzania działki. W praktyce jednak większość właścicieli nieruchomości decyduje się na budowę ogrodzenia ze względów bezpieczeństwa i prywatności. Ogrodzenie chroni teren przed dostępem osób postronnych, wyraźnie wyznacza granice posesji i pozwala uporządkować przestrzeń wokół domu.

”

W zabudowie jednorodzinnej brama wjazdowa powinna mieć minimalną szerokość 2,4 m, a furтка wejściowa na posesję 0,9 m.

**Amber Line.** Ogrodzenie aluminiowe wykonane w systemie HORIZON MASSIVE to połączenie naturalnego wyglądu drewna z minimalistyczną, bezkompromisową formą. Profile o szerokości 200 mm zostały ułożone na styk – bez dylatacji – co zapewnia pełną prywatność i elegancką, zwartą formę. XCEL, [www.xcel.pl](http://www.xcel.pl)





**Variante.** Ogrodzenie posesyjne firmy Budmat. Kompletny system ogrodzeń stalowych – trwały, łatwy w montażu i dostępny od ręki. Szeroki wybór wzorów i konfiguracji.  
**BUDMAT,**  
[www.variante.budmat.com](http://www.variante.budmat.com)

### GDZIE WOLNO WYBUDOWAĆ OGRODZENIE?

Postawienie płotu, bez względu czy będzie podlegało zgłoszeniu, czy pozwoleniu lub bez tego obowiązku, wiąże się z uzyskaniem przez inwestora wypisu i wyrys z planu zagospodarowania przestrzennego od urzędu gminy.

W sytuacji gdy miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego nie ma, najczęściej trzeba postarać się o warunki zabudowy i przeprowadzić budowę ogrodzenia działki zgodnie z wytycznymi, czy wymaganiami w nich zawartymi.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, lub w warunkach zabudowy określone są linie rozgraniczające dla dróg, czy zabudowy oraz podane są parametry charakterystyczne dla rodzaju ogrodzeń np. niekiedy wymaga się, aby ogrodzenie nie było pełne, lub ażurowe. W niektórych gminach, w których obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego budowa ogrodzenia

betonowego lub ogrodzeń panelowych z elementów prefabrykowanych jest zakazana. Wymaga się, aby budowa ogrodzenia działki została przeprowadzona zgodnie z przepisami oraz zgodnie ze sztuką budowlaną, a w przypadku pozwolenia na budowę pod nadzorem osoby z odpowiednimi uprawnieniami, na przykład kierownika budowy.

Przepisy określają jasno, że przy ogrodzeniach czy urządzeniach znajdujących się przy granicy działki sąsiedniej należy do obustronnego obowiązku dbania, czy przeprowadzania konserwacji bieżących oraz kosztów z tym związanych. Bez względu na to czy płot stoi na granicy działki czy też nie ma obowiązku do wspólnego przez sąsiadów ponoszenia kosztów budowy ogrodzenia.

Tekst: MG Projekt Pracownia Architektoniczna,  
[www.mgprojekt.com.pl](http://www.mgprojekt.com.pl)



## Jak montować bramy i furtki do słupków modułowych?



**Monika Duda**  
 Dyrektor Handlowy  
 JONIEC®, [www.joniec.pl](http://www.joniec.pl)

Montaż bram i furtek do słupków modułowych wymaga precyzji i przestrzegania zaleceń technicznych. Wypełnienia montujemy dopiero po pełnym utwardzeniu betonu, min. 28 dni od zalania bloczków betonem. Słupki muszą przenosić ciężar bram i obciążenia wiatrowe; zaleca się bloczki o szerokości co najmniej 28 cm. Nie należy stosować kołków rozporowych do mocowania zawiasów i elementów nośnych bram oraz furtek. Przy mniejszych wymiarach bloczków zaleca się, aby bra-

my i furtki montować na niezależnych słupkach stalowych, zgodnie z zaleceniami producenta bram i furtek. Kotwy montujemy blisko osi pionowej słupków i poziomej bloczków, nie bliżej niż 8 cm od krawędzi, wybierając kotwy chemiczne zgodnie z zaleceniami producenta przęseł. Otwory na kotwy wiercimy bez uderu, najpierw wiertłem małym, potem właściwej średnicy, prostopadle do bloczka. Przygotować otwór do aplikacji kotwy zgodnie z zaleceniami producenta kotwy, następnie wprowadzić kotwę chemiczną i stalowe mocowania, na których osadzamy bramy i furtki. Zachowanie tych zasad gwarantuje trwałość konstrukcji, bezpieczeństwo i estetykę ogrodzenia.

bloczek ogrodzeniowy

**Joniec** 35 lat

# ECO

## Nie betonuj budżetu.

ROMA Horizon ECO

ROMA Vital ECO

ROMA Integra ECO

Aż do 77% mniej  
betonu – bez kompromisów  
w wytrzymałości.



Innowacyjny kształt  
+ mniejsze zużycie  
betonu

**NOWOŚĆ!**

### Dlaczego warto wybrać bloczek ECO?

-  Nowoczesny wygląd
-  Mniejszy koszt ogrodzenia
-  Szybszy montaż
-  Ekologiczne podejście



[www.joniec.pl](http://www.joniec.pl)

# Polecane PRODUKTY

Urządzasz przydomową przestrzeń i poszukujesz sprawdzonych produktów oraz inspiracji? Przedstawiamy rozwiązania dla domu, ogrodu oraz całego otoczenia naszego azylu. Praktyczne i efektywne.



**Chemia basenowa.** Tabletki MULTI-ACTIONS to typowe tabletki wielofunkcyjne – dezynfekują, chronią przed rozwojem alg, znacząco poprawiają transparentność wody. Nowoczesna formuła BEZ KWASU BOWEGO. Występują w rozmiarze 250 i 20 gram.  
ASTRALPOOL, [www.astralpool.pl](http://www.astralpool.pl)



**ROMA Integra ECO.** To nowoczesne ogrodzenie łączące estetykę z oszczędnością. Modułowa budowa bloków ułatwia szybki montaż, a fazowane krawędzie podkreślają ich elegancki wygląd. Innowacyjna konstrukcja zmniejsza zużycie betonu nawet o 76%, obniżając koszty inwestycji.  
JONIEC®, [www.joniec.pl](http://www.joniec.pl)



**Multi-Grunt.** Zaawansowany grunt-izolant 2 w 1 do drewna, metalu i PVC. Blokuje garbniki, zwiększa przyczepność, zapewnia ochronę antykorozyjną. Uniwersalne zastosowanie, praca od 10°C, produkt o niskim zapachu, zastępuje dwa systemowe produkty.  
REMMERS, [www.remmers.pl](http://www.remmers.pl)



**Wanna spa Limelight.** Całoroczne jacuzzi ogrodowe klasy premium: 49 dysz masujących, 3 pompy wodne, ponad 30 punktów świetlnych, izolacja FiberCor.  
Od 56.900 zł, HOT SPRING USA,  
[www.ogrodowespa.pl](http://www.ogrodowespa.pl)



**Dociągarka SPAX do montażu desek tarasowych.** Dzięki opatentowanemu działaniu dźwigni, SPAX Kaiman 12-krotnie zwiększa wywierany nacisk. Szczelki dociągarki płasko przylegają do deski, nie powodując uszkodzeń struktury drewna.  
SPAX, [www.spax.pl](http://www.spax.pl)



**Traktorek Oleo-Mac 92R/16K z serii Comfort.** Ten kompaktowy traktorek ogrodowy posiada kosz o pojemności 300 l a także funkcję tylnego wyrzutu. Jest idealny do trawników do 4000 m<sup>2</sup>. Hydrostatyczna przekładnia, szerokość koszenia 92 cm i funkcja mulczowania zapewniają wygodną i wydajną pielęgnację ogrodu.  
OLEO-MAC, [www.oleo-mac.pl](http://www.oleo-mac.pl)



**Bopon nawóz do traw ozdobnych.** Wieloskładnikowy nawóz mineralny, przeznaczony do zasilania wszystkich gatunków i odmian traw ozdobnych. Unikalna kombinacja substancji odżywczych została optymalnie dostosowana do specyficznych potrzeb tych roślin. Regularne stosowanie nawozu zapewnia intensywny rozrost kępy oraz długie i obfite kwitnienie.  
BOPON, [www.bopon.pl](http://www.bopon.pl)



**Ekscyzywne meble outdoor & indoor.** Wyposażenie idealne na prywatne tarasy, do hoteli, restauracji i parków wodnych, w których komfort idzie w parze z naturą. Polski producent.  
RONDO, [www.rondo.com.pl](http://www.rondo.com.pl)



**Traktor akumulatorowy STIGA.** Nowa seria traktorów akumulatorowych zasilanych najnowszymi, wymiennymi akumulatorami ePower Pro zapewnia profesjonalną, niezawodną moc i precyzję. Szerokość koszenia do 98 cm, 3 tryby koszenia Standard, ECO i Boost pozwalają skosić do 13000 m<sup>2</sup> na jednym ładowaniu. Postaw na cichą i czystą pracę bez lokalnej emisji.  
STIGA, [www.stiga.pl](http://www.stiga.pl)



**Borniak WiFi 150.** To nowoczesna wędzarnia z pełną kontrolą procesu – temperatury, czasu i dymu. Możliwa obsługa przez aplikację daje jeszcze większą wygodę. Automatyczny generator oraz dwie sondy zapewniają stabilne wędzenie i powtarzalne, perfekcyjne efekty.  
BORNIAC, [www.borniak.pl](http://www.borniak.pl)



**Baron 490 IRX Shadow.** Z 4 rusztami żeliwnymi, kuchenką IR i rożnem to prawdziwe centrum kuchni ogrodowej. Umożliwia grillowanie, pieczenie, smażenie, a po rozbudowie o moduł pelletowy również długie wędzenie.  
7999 zł, BROIL KING, [www.broilking.pl](http://www.broilking.pl)



**Honda Miimo HRM3000 Live.** Robot koszący do trawników o pow. 1500-4000 mkw. o wydajności 170 mkw./H. Komunikuje się z GPS, GSM, aplikacją Alexa i zapewnia zdalne sterowanie ustawieniami. Wyposażony w oprogramowanie Set-Up Wizard, funkcję Geofence, system czujników (ma czujnik mrozu). IPX5.  
6190 zł, HONDA, [www.miimo.pl](http://www.miimo.pl)



**Orchid Booster aktywator pędów kwiatowych.** Innowacyjny stymulator wzrostu, który wywołuje wypuszczenie nowych pędów kwiatowych u storczyków - pierwsze efekty widoczne są już po kilkunastu dniach. Ma postać maści, którą rozprowadza się na węże pędu kwiatowego. Dzięki składnikom odżywczym i biostymulującym wspiera intensywne kwitnienie, chroniąc roślinę przed stresem.  
BOPON, [www.orchidbooster.pl](http://www.orchidbooster.pl)



**Stara Cegła Naturalna.** Wzór nawiązuje do starej, oryginalnej XIX-wiecznej cegły, nadając przestrzeniom autentyczny i rustykalny charakter. Płytki cementowe przeznaczone do wykładania ścian wewnętrznych i zewnętrznych.  
119,00 zł/m<sup>2</sup>, ELKAMINO DOM, [www.elkaminodom.pl](http://www.elkaminodom.pl)



**Akumulatorowe nożyce do żywopłotów STIHL HSA 40.** Ergonomiczna lekka konstrukcja i wyważenie ułatwiają precyzyjną pracę. Cichy silnik elektryczny, inteligentne zarządzanie energią akumulatora oraz wycinane laserowo, szlifowane diamentowo i hartowane ostrza zapewniają wysoką wydajność cięcia.  
639 zł, STIHL, [www.stihl.pl](http://www.stihl.pl)



**Roleta ARZ Komfort.** To zewnętrzny dodatek do okien dachowych, który skutecznie chroni wnętrze przed nadmiarem ciepła latem. Konstrukcja pancerna, zbudowanego z aluminiowych paneli, skutecznie zaciemnia wnętrze i zapewnia poczucie prywatności.  
FAKRO, [www.fakro.pl](http://www.fakro.pl)



**Aerator – wertykulator PROLINE P30005.** Skutecznie usuwa mech, filc i martwą darni, poprawiając dostęp powietrza, wody i składników odżywczych do korzeni. Dzięki regulacji głębokości i dwóm wymiennym wałkom praca dostosowuje się do potrzeb ogrodu. Maszyna posiada 2 wałki robocze: 20 ostrzy (wertykulacja), 24 zęby sprężynowe (aeracja).  
PROLINE, [www.narzedzianonstop.pl](http://www.narzedzianonstop.pl)

## POLECANE ADRESY

### TARGOWISKO RÓŻNOŚCI

ABOUT HOME [www.abouthome.pl](http://www.abouthome.pl)  
 ARDANT [www.ardant.pl](http://www.ardant.pl)  
 ASTRO [www.astrolight.pl](http://www.astrolight.pl)  
 AURORA GARDEN [www.aurora-garden.pl](http://www.aurora-garden.pl)  
 BELIANI [www.beliani.pl](http://www.beliani.pl)  
 BORNIAK [www.borniak.pl](http://www.borniak.pl)  
 BOTTONOVA [www.bottonova.eu](http://www.bottonova.eu)  
 BROS [www.bros.pl](http://www.bros.pl)  
 CELLFEST [www.celfast.com.pl](http://www.celfast.com.pl)  
 COSTWAY [www.costway.pl](http://www.costway.pl)  
 CZERWONA MASZYNA [www.czerwonamaszyna.pl](http://www.czerwonamaszyna.pl)  
 DESIGN FOR HOME [www.designforhome.pl](http://www.designforhome.pl)  
 DRE [www.dre.pl](http://www.dre.pl)  
 FABRYKA FORM [www.fabrykaform.pl](http://www.fabrykaform.pl)  
 FISHER POLSKA [www.fischerpolska.pl](http://www.fischerpolska.pl)  
 GALERIA LIMONKA [www.galerialimonka.pl](http://www.galerialimonka.pl)  
 GARDEN LIVING [www.gardenliving.pl](http://www.gardenliving.pl)  
 GARDEN SPACE [www.gardenspace.pl](http://www.gardenspace.pl)  
 HABA [www.haba.pl](http://www.haba.pl)  
 HOME&YOU [www.home-you.pl](http://www.home-you.pl)  
 HYDROPONIKA [www.hydroponika.pl](http://www.hydroponika.pl)  
 IKEA [www.ikea.pl](http://www.ikea.pl)  
 IMPRESJE [www.impresje.pl](http://www.impresje.pl)  
 KAVE HOME [www.kavehome.com](http://www.kavehome.com)  
 KING KLINKIER [www.kingklinkier.pl](http://www.kingklinkier.pl)  
 KRATKI [www.kratki.com](http://www.kratki.com)  
 LEROY MERLIN [www.leroymerlin.pl](http://www.leroymerlin.pl)  
 MILLO HOME [www.milohome.pl](http://www.milohome.pl)  
 NAPOLEON [www.napoleon.com/pl](http://www.napoleon.com/pl)  
 NELISSEN [www.nelissen.pl](http://www.nelissen.pl)  
 NORLYS [www.norlys.pl](http://www.norlys.pl)  
 NOWODVORSKI LIGHTING [www.nowodvorski.com](http://www.nowodvorski.com)  
 NS HOME [www.nshome.pl](http://www.nshome.pl)  
 OLTRE [www.oltre.pl](http://www.oltre.pl)  
 PAKAMERA [www.pakamera.pl](http://www.pakamera.pl)  
 PUFA DESIGN [www.pufadesign.pl](http://www.pufadesign.pl)  
 QUAN GARDEN ART [www.quangarden.pl](http://www.quangarden.pl)  
 REAS GARDEN [www.reasgarden.pl](http://www.reasgarden.pl)  
 REUTTER [www.izakpol.pl](http://www.izakpol.pl)  
 ROSSI [www.rossi.pl](http://www.rossi.pl)  
 SF MEBLE [www.sfmeble.pl](http://www.sfmeble.pl)  
 SOLARLIGHTING [www.solarlighting.pl](http://www.solarlighting.pl)  
 SPAX [www.spax.pl](http://www.spax.pl)  
 UNICO [www.unico.com](http://www.unico.com)  
 WESTWINGNOW [www.westwingnow.pl](http://www.westwingnow.pl)  
 WÜRTH POLSKA [www.wurth.pl](http://www.wurth.pl)

### NAWIERZCHNIE WOKÓŁ DOMU

BRUK [www.modernline.info.pl](http://www.modernline.info.pl)  
 BRUK-BET [www.bruk-bet.pl](http://www.bruk-bet.pl)  
 BUSZREM [www.buszrem.pl](http://www.buszrem.pl)  
 CJBLOK [www.cjblok.com.pl](http://www.cjblok.com.pl)  
 DEKORDESKA [www.dekordeska.pl](http://www.dekordeska.pl)  
 DLH [www.dlh.pl](http://www.dlh.pl)  
 EKOTEAK [www.ekoteak.pl](http://www.ekoteak.pl)  
 ELKAMINO DOM [www.elkaminodom.pl](http://www.elkaminodom.pl)  
 FABRYKA TARASÓW [www.fabrykatarasow.pl](http://www.fabrykatarasow.pl)  
 GALA PRODUKT [www.galaprodukt.pl](http://www.galaprodukt.pl)  
 GAMRAT [www.gamrat.pl](http://www.gamrat.pl)  
 JADAR [www.jadar.pl](http://www.jadar.pl)  
 JAF [www.jaf-polska.pl](http://www.jaf-polska.pl)  
 LENTA [www.lenta.pl](http://www.lenta.pl)

LHL KLINKIER [www.klinker.pl](http://www.klinker.pl)  
 LIBET [www.libet.pl](http://www.libet.pl)  
 LIMONE [www.ceramicalimone.com.pl](http://www.ceramicalimone.com.pl)  
 OGRODOWA SCENERIA [www.ogrodowasceneria.pl](http://www.ogrodowasceneria.pl)  
 PARADYZ [www.paradyz.com.pl](http://www.paradyz.com.pl)  
 PEBIA [www.pebia.pl](http://www.pebia.pl)  
 POLBRUK [www.polbruk.pl](http://www.polbruk.pl)  
 POZBRUK [www.pozbruk.pl](http://www.pozbruk.pl)  
 SEMMELROCK [www.wienerberger.pl/semmelrock](http://www.wienerberger.pl/semmelrock)  
 STYROBUD [www.styrobudbetoniarnie.pl](http://www.styrobudbetoniarnie.pl)  
 ULTRAMENT [www.ultrament.pl](http://www.ultrament.pl)  
 VANDERSANDEN [www.vandersanden.pl](http://www.vandersanden.pl)  
 VESTONE [www.vestone.pl](http://www.vestone.pl)

### MARKIZY, ROLETY, ŻĄGLE, PERGOLE

ALIPLAST [www.aliplast.pl](http://www.aliplast.pl)  
 ALUPROF [www.aluprof.com](http://www.aluprof.com)  
 FAKRO [www.fakro.pl](http://www.fakro.pl)  
 FORMELANA [www.formelana.pl](http://www.formelana.pl)  
 GARDENSPACE [www.gardenspace.pl](http://www.gardenspace.pl)  
 NESLING [www.nesling.pl](http://www.nesling.pl)  
 SOSUN [www.sosun.pl](http://www.sosun.pl)  
 SUNŻAL [www.sunzal.com.pl](http://www.sunzal.com.pl)  
 TARASOLA [www.tarasola.com](http://www.tarasola.com)  
 VELUX [www.velux.pl](http://www.velux.pl)

### SPRZĘT OGRODNICZY

ADVISER [www.phu-adviser.pl](http://www.phu-adviser.pl)  
 ALKO [www.alko-garden.pl](http://www.alko-garden.pl)  
 AMBROGIO ROBOT [www.ambrogiorobot.com](http://www.ambrogiorobot.com)  
 BOSCH [www.bosch-diy.com/pl/pl](http://www.bosch-diy.com/pl/pl)  
 CUB CADET [www.cubcadetskolep.pl](http://www.cubcadetskolep.pl)  
 FISKARS [www.fiskars.pl](http://www.fiskars.pl)  
 GARDENA [www.gardena.com](http://www.gardena.com)  
 HONDA [www.mojahonda.pl](http://www.mojahonda.pl)  
 HUSQVARNA [www.husqvarna.com/pl](http://www.husqvarna.com/pl)  
 KÄRCHER [www.karcher.pl](http://www.karcher.pl)  
 MAKITA [www.makita.pl](http://www.makita.pl)  
 MTD [www.mtdsklep.pl](http://www.mtdsklep.pl)  
 NAC [www.nac.com.pl](http://www.nac.com.pl)  
 NAX [www.naxpower.com](http://www.naxpower.com)  
 OLEO-MAC [www.oleo-mac.pl](http://www.oleo-mac.pl)  
 PROLINE [www.proline-tools.com.pl](http://www.proline-tools.com.pl)  
 ROBOFARMA [www.robofarma.com](http://www.robofarma.com)  
 STALCO [www.stalco.pl](http://www.stalco.pl)  
 STIHL [www.stihl.pl](http://www.stihl.pl)  
 STIGA [www.stiga.pl](http://www.stiga.pl)  
 TRYTON [www.tryton-tools.com.pl](http://www.tryton-tools.com.pl)  
 VICTUS [www.victus.pl](http://www.victus.pl)  
 YATO [www.yato.pl](http://www.yato.pl)

### ALARMY, BRAMY, OGRODZENIA

ACO [www.aco.com.pl](http://www.aco.com.pl)  
 AVO GROUP [www.avogroup.eu](http://www.avogroup.eu)  
 BENINCA [www.beninca.pl](http://www.beninca.pl)  
 BFT [www.bft-automation.com/pl\\_PL/](http://www.bft-automation.com/pl_PL/)  
 BREVIS [www.brevis.com.pl](http://www.brevis.com.pl)  
 BUDMAT [www.budmat.com.pl](http://www.budmat.com.pl)  
 COMMAX [www.gde.pl](http://www.gde.pl)  
 DREWBET [www.drewbet.pl](http://www.drewbet.pl)  
 DTM SYSTEM [www.dtm.pl](http://www.dtm.pl)  
 FERGUSON [www.ferguson-digital.eu](http://www.ferguson-digital.eu)  
 FIBARO [www.fibaro.com](http://www.fibaro.com)

FORTLOOK [www.fortlook.pl](http://www.fortlook.pl)  
 GERDA [www.gerda.pl](http://www.gerda.pl)  
 JONIEC [www.joniec.pl](http://www.joniec.pl)  
 KONSORT [www.konsort.com](http://www.konsort.com)  
 KRISPOL [www.krispol.pl](http://www.krispol.pl)  
 MG WÓJCİK [www.ogrodzeniaaluminiumow.com](http://www.ogrodzeniaaluminiumow.com)  
 MILORD OGRODZENIA SYSTEMOWE [www.ogrodzeniamilord.pl](http://www.ogrodzeniamilord.pl)  
 NETATMO [www.netatmo.com](http://www.netatmo.com)  
 SIEGENIA [www.siegenia.com/pl](http://www.siegenia.com/pl)  
 SOMFY [www.somfy.pl](http://www.somfy.pl)  
 WIŚNIEWSKI [www.wisniewski.pl](http://www.wisniewski.pl)  
 YUBI HOME [www.yubihome.com](http://www.yubihome.com)  
 ZAMEL [www.zamel.com](http://www.zamel.com)

### IMPREGNACJA

ALTAX [www.altax.pl](http://www.altax.pl)  
 BONA [www.bona.com](http://www.bona.com)  
 BONDEX [www.bondex.pl](http://www.bondex.pl)  
 DREWNOCHRON [www.drewnochron.pl](http://www.drewnochron.pl)  
 FOBOS [www.impregnatyfosos.pl](http://www.impregnatyfosos.pl)  
 LAKMA [www.lakma.pl](http://www.lakma.pl)  
 NJORD [www.njordprotect.pl](http://www.njordprotect.pl)  
 OSMO [www.osmo.com.pl](http://www.osmo.com.pl)  
 REMMERS [www.remmers.pl](http://www.remmers.pl)  
 V33 [www.v33.pl](http://www.v33.pl)  
 TIKKURILA [www.tikkurila.pl](http://www.tikkurila.pl)

### STREFA SPA

API BASENY [www.apibaseny.pl](http://www.apibaseny.pl)  
 ASTRALPOOL [www.astralpool.pl](http://www.astralpool.pl)  
 COMPASS POOLS [www.compasspools.pl](http://www.compasspools.pl)  
 FLUIDRA POLSKA [www.fluidra.pl](http://www.fluidra.pl)  
 GRE [www.basenygre.pl](http://www.basenygre.pl)  
 HOTSPRING USA [www.ogrodowespa.pl](http://www.ogrodowespa.pl)  
 HYDROPOOL [www.hydropool.eu](http://www.hydropool.eu)  
 HYDROSAN [www.hydrosan.eu](http://www.hydrosan.eu)  
 MAZUR BATH & SPA [www.mazurspa.pl](http://www.mazurspa.pl)  
 PRO-WELLNESS [www.ogodowespa.pl](http://www.ogodowespa.pl)  
 RONAL [www.ronalbathrooms.pl](http://www.ronalbathrooms.pl)  
 SCANDISPA [www.scandispa.com](http://www.scandispa.com)  
 SUNDANCE SPAS [www.sundancespas.pl](http://www.sundancespas.pl)  
 WANNY SPA [www.wannyspa.pl](http://www.wannyspa.pl)  
 ZODIAC POLSKA [www.zodiacpolska.pl](http://www.zodiacpolska.pl)

### NAWOZY I NASIONA

AGRECOL [www.agrecol.pl](http://www.agrecol.pl)  
 BOPON [www.bopon.pl](http://www.bopon.pl)  
 BROS [www.bros.pl](http://www.bros.pl)  
 FLORMIX [www.flormix.pl](http://www.flormix.pl)  
 FLOROVIT [www.florovit.pl](http://www.florovit.pl)  
 PNOS [www.pnos.pl](http://www.pnos.pl)  
 SIARKOPOL [www.ogrod2001.pl](http://www.ogrod2001.pl)  
 SUBSTRAL [www.lovethegarden.pl](http://www.lovethegarden.pl)  
 TARGET [www.target.com.pl](http://www.target.com.pl)

WNĘTRZE I OGRÓD

# OTOCZENIE DOMU

ISSN 1733-3369 INDEKS 389536 NR 1(81)2026

WYDAWCA  **dobrydom**

WYDAWNICTWO DOBRY DOM  
 35-302 Rzeszów, ul. Wrzesława Romańczuka 6  
 tel.: (17) 852 52 20  
[www.wnetrzeiogród.pl](http://www.wnetrzeiogród.pl), [www.otoczeniedomu.com](http://www.otoczeniedomu.com)  
[www.grupadobrydom.pl](http://www.grupadobrydom.pl)

### REDAKCJA

redakcja@wydawnictwodobrydom.pl  
 tel. 509 395 396

### REKLAMA

reklama@wydawnictwodobrydom.pl  
 tel. 669 446 464

### SPRZEDAŻ CZASOPISM

[www.prasaonline.pl](http://www.prasaonline.pl)  
 tel. 601 213 376

### ZDJĘCIE NA OKŁADCE

Pergola aluminiowa SOSUN, [www.sosun.pl](http://www.sosun.pl)

### ZNAJDZIESZ NAS NA:

 [e-kiosk.pl](http://e-kiosk.pl)  [e-gazety.pl](http://e-gazety.pl)  [nexto.pl](http://nexto.pl)

 [publiopl.pl](http://publiopl.pl)  [virtualo](http://virtualo.pl)

 **dobrydom**  
[www.prasaonline.pl](http://www.prasaonline.pl)

### © Copyright

by WYDAWNICTWO DOBRY DOM 2026

Opracowanie graficzne i merytoryczne magazynu stanowi własność Wydawcy. Kopiowanie oraz wykorzystywanie w jakikolwiek sposób materiałów bez pisemnej zgody Wydawcy jest zabronione. Wydawca nie odpowiada za treść reklam oraz artykułów sponsorowanych zamieszczonych w katalogu. Ceny prezentowanych produktów są uaktualnione w okresie redagowania pisma (kwiecień 2026).

W przypadku kontaktu z redakcją informujemy, iż Administratorem danych osobowych jest Wydawnictwo Dobry Dom z siedzibą w Rzeszowie przy ulicy Wrzesława Romańczuka 6.

Możesz zapoznać się z naszą polityką prywatności, która znajduje się pod adresem [www.grupadobrydom.pl/politykaprywatnosci.html](http://www.grupadobrydom.pl/politykaprywatnosci.html)

## KUPUJ U NAJLEPSZYCH

 **Borniak**

[www.borniak.pl](http://www.borniak.pl)

 **Oleo-Mac**

[www.oleo-mac.pl](http://www.oleo-mac.pl)

 **PNOS**

[www.pnos.pl](http://www.pnos.pl)

 **NAPOLEON**  
 PREMIUM BBQs

[www.napoleon.com](http://www.napoleon.com)

 **Gre**

[www.basenygre.pl](http://www.basenygre.pl)

 **JONIEC**

[www.joniec.pl](http://www.joniec.pl)

 **SIARKOPOL**

[www.zchsiarkopol.pl](http://www.zchsiarkopol.pl)

 **HotSpring**  
 Every day made better

[www.ogrodowespa.pl](http://www.ogrodowespa.pl)

 **ALUPROF**  
 ALUMINIUM SYSTEMS

[www.aluprof.com](http://www.aluprof.com)

 **remmers**

[www.remmers.pl](http://www.remmers.pl)

 **PROLINE**  
 NARZĘDZIA I CHARAKTEREM

[www.proline-tools.com.pl](http://www.proline-tools.com.pl)

 **BROS**

[www.bros.pl](http://www.bros.pl)

 **BRUK-BET**

[www.bruk-bet.pl](http://www.bruk-bet.pl)

 **ASTRALPOOL**  
 FLUIDRA

[www.astralpool.pl](http://www.astralpool.pl)

 **aliplast**  
 aluminium systems

[www.aliplast.pl](http://www.aliplast.pl)

 **SPAX**

[www.spax.pl](http://www.spax.pl)

 **STIGA**

[www.stiga.pl](http://www.stiga.pl)

 **FAKRO**

[www.fakro.pl](http://www.fakro.pl)

 **Elkaminodom**

[www.elkaminodom.pl](http://www.elkaminodom.pl)

 **HONDA**

[www.mojahonda.pl](http://www.mojahonda.pl)

 **STIHL**

[www.stihl.pl](http://www.stihl.pl)

 **SOSUN**

[www.sosun.pl](http://www.sosun.pl)



**VESTONE**  
 TWOJA PRZESTRZEŃ

[www.vestone.pl](http://www.vestone.pl)

 **GalaProdukt**

[www.galaprodukt.pl](http://www.galaprodukt.pl)

 **ADVISER**  
 SYSTEMY NAWADNIANIA

[www.phu-adviser.pl](http://www.phu-adviser.pl)



REKLAMA

**Elkamino Dom**

**Płytki na tarasy, schody, ściany,  
podłogi, parapety**



**Firma Roku 2020**



**[www.elkaminodom.pl](http://www.elkaminodom.pl)**

e-mail: [biuro@elkaminodom.pl](mailto:biuro@elkaminodom.pl) > tel. 46 856 40 40 > fax 22 724 42 25 > tel. kom. 509 477 770, 509 477 779



www.grepool.com



REKLAMA

Marka **GRE**  
dołącza  
do rodziny  
**Fluidra**

**FLUIDRA**



szukaj w dobrych  
sklepach internetowych



eprasa.pl cc43a5f2c4